

Goienkaria

2009ko otsailaren 6a > Egubakoitza > IX. urtea > 363. zenbakia > Doan banatzekoa

www.goiena.net

"Norbere bizitza
eroateko gauza
ez den jendearen
tutoretza
hartzen dugu"

Jose Luis
de la Cuesta
Hurkoa
fundazioa > 09



G2a

Oteitzaren lana
ikusgai
Arrasaten > 37

ARRASATE
Desfibriladorea nola erabili ikasten
dihardute Udal langileek > 13

BERGARARA
14 eta 17 urte artekoendako
gaztelekua egingo du Udalak > 19

KIROLA
Aloñak Mondra hartuko du
domekan Azkoagainen > 36



SAN MARTIN IKASTETXEA Eskolako irakasle, guraso eta ikasleak eskolako jolaslekuan batu ziren *Obatu Euskal Eskola Publikoari* oihukatzeko.

MIREIA BIKUÑA

HEZKUNTZA > EUSKAL ESKOLA PUBLIKOA

Euskal Eskola Publikoaren jaia Bergaran, ekainaren 7an

ANTOLAKUNTZA Bergarako
San Martin herri eskolak
antolatuko du aurten jaia

LELOA 'Obatu Euskal Eskola
Publikoari' leloarekin
herritarrak erakarri nahi dituzte

LAU GUNE Jaiak lau gune izango
ditu; bat kultura aniztasunari
eskainiko diote > 06

POLITIKA > BILKURA

D3M taldea babesteko mobilizazioa

Manifestazioa deitu
dute biharko,
Arrasaten > 14

AURKIBIDEA

Debagoiena > 04-07
Iritzia > 08
Elkarrizketa > 09
Gutunak > 10
Herriak > 13-33
Kirola > 34-36
Kultura > 38-39
Saikatuak > 40
Gazteak > 42
Telebista-Irratia > 43
Berri-zakua > 44
Eskelak > 44-45
Non-zer > 46-47

EKONOMIA > BALANTZEA

Euskadiko Kutxak %11,5 gutxiago

2007an baino
irabazi gutxiago izan
arren, 100,5 milioiko
etekinak izan
zituzten iaz > 07

AZPIEGITURAK > ERREPIDEAK

Ibarreko bideak konpontzen

Gidariendako jakina da Debagoie-
neko errepideen egoera ez dela
onena. Bergarako eta Arrasateko
saihesbideak, esaterako, zuloz
beteta daude. Lehenengoa kon-
pontzen dihardute eta udaberrian
ekingo diote besteari > 02-03

M-1
EUSKO
LEGE BILTZARRERAKO
HAUTESKUNDEAK
2009

Mahaingurua
GOITBn

Eguenean, otsailak 12, 21:30ean

Parte hartuko dute:

- > Joseba Egibar (EAI)
- > Ezker abertzalea
- > Jesus Mari Larrazabal (EA)
- > Mikel Arana (EB)
- > Aintzane Ezenarro (Aralar)
- > Rafa Olaizola (PP)

Goitb
Goiena Telebista



SAIHESBIDEA Arrasatetik Aretxabaletara artean udaberrian egin nahi dituzte zuloak estaltzeko lanak.

XABIER URTZELAI



KONPONKETAK Bergarako saihebidetan zorua konpontzen dihardute; hor ere zuloak daude.

AZPIEGITURAK > ERREPIDEAK

Ibarreko bideetako zuloak gidarien kexa

OZTOPOAK Neguko eguraldiak errepideak hondatu ez ezik konponketak egitea baldintzatzen die langileei, eguraldi lehorra behar baita

KONPONKETAK Bergaran zuloak estaltzeko asfaltatze lanetan dihardute; Arrasate eta Aretxabaleta artean udaberrian egingo dituzte lanak

BIDE BERRIAK Konponketa lanez gain, errepide berrien proiektuak abian dira; AP-1 autobidea Aste Santurako zabaltzea espero dute

IRATI AGIRREAZALDEGI > BERGARA

Egunero batera eta bestera autoz ibiltzera ohitu gara. Gidariok ohitu egin garela dirudi, baina errepideak ohituta edo gertatuta daude egunero horrenbeste ibilgailu hartzeko? Gure ibarreko datuei erreparatu besterik ez dago horretaz jabetzeko: Arrasateko saihebidetik 13.400 ibilgailu pasatzen dira egunero; Bergara hegotik 15.000; Bergara iparretik 7.000; eta Arlabandik 10.000. Datu hutsak dirudite, baina ibilgailuetan gidariak daude; errepideen egoera okerrera doan heinean, arazoak dituzten gidariak.

"GI-627 errepideko zorua berritzeko lanak dira aurten Gipuzkoako errepideetan egingo diren konponketarik garrantzitsuenak"

EGURALDIA, ERREPIDEEN KALTE

Errepideek konpontzea behar dutela gauza nabarmena da, eta, gurean zein konponketa zehaztuta dauden jakiteko asmoz Gipuzkoako Foru Aldundiko Bide Azpiegituretako Departamentura jo dugu. Saileko prentsa arduradun Oscar Rekalderen esanetan, "neguan errepideak ohi baino gehiago hondatzen dira eguraldiaren eraginez, eta arrazoi bera da konponketak oztopatzen edo atzeratzen dituen ere. Udazkena oso gogorra izan da, eta negua izaten ari da. Eurria eta elurra izan dugu etengabe, eta baita zikloia ere.

Horrek oztopatzen du bideko zuloak estaltzeko edo errepideak asfaltatzeko lanak egitea, beroa eta hezetasunik eza behar baitira horretarako. Errepideen mantenturako zerbitzu iraunkorra dago eta maiz egiten dituzte konponketa txikiak hotza egin arren, baina denborarekin hondatu egiten dira errepideak eta konponketa sakonagoak behar dira".

Ibarrean ez da eguraldia arazo bakarra: "AP-1eko obrak direla eta eraikuntza lanetarako elementuek ere hondatzen dute errepidea, baina arazo hori laster desagertuko dela uste dugu".

ERREPIDE BERRIEN PROIEKTUAK

Errepideko zulo txikiak konponketak egiten dituzte sarri, baina gurean badira garrantzi handiagoko lanak 2009an egitekoak edo abian ipintzekoak.

Foru Aldundiko Bide Azpiegituretako Departamentutik jakinarazi digute Eibar-Gasteiz autobidea Aste Santurako zabalduko dutela: "Ibarreko komunikazioendako iraultza izango da". Bestalde, Beasain-Bergara errepidearen Urretxu eta Bergara arteko zatiaren eraikuntza proiektua idazten dihardute, eta, aurreikuspenen arabera, aurten esleituko dituzte lanak. Lanon kostua handia da: 185 milioi euro; Olandixoko saihebidetako lanak iaz hasi zituzten eta datorren urterako amaitzea da asmoa; Bergaran, Amillagan, biribilgunea egingo dute eta udaberrirako 1,3 milioi euroko kostua izango duten lanak hasi nahi dituzte; Oñati eta Zubillaga arteko saihebidetaren trazadura eta eraikuntza proiektuak batera egin nahi dituzte, prozesua arindu eta lanak azkar hasteko; Elgetako saihebidetako bigarren fasearen eraikuntza proiektua ere idazten dihardute.

KONPONKETAK ABIAN

Horiek dira errepide berriak egiteko gurean dauden asmoetariko batzuk, baina zaharrak berritzeko ere bada proiekturik abian. GI-627 errepidean zorua berritzen dihardute Bergaran, eta lanek bi milioi euroko kostua dute. Erre-

PREST

UNIBERTSITATEA BIZITZEKO PREST!

MONDRAGON UNIBERTSITATEA

ATE IREKIAK

etorrriko zarela jakinarazi!

www.mondragon.edu/prest

GOI ESKOLA POLITEKNIKOA

OTSAILAK 7 - 11:00 larunbata AULA MAGNA ARRASATE-MONDRAGÓN
Tel.: 943 73 96 29 // bguerenu@eps.mondragon.edu

OTSAILAK 26 - 17:30 osteguna AULA MAGNA ORDIZIA
Tel.: 943 88 00 62 // eurkia@goierrieskola.org

ENPRESA ZIENTZIEN FAKULTATEA

OTSAILAK 12 - 18:00 osteguna AULA MAGNA OÑATI
Tel.: 943 71 80 09 // cgarate@eteo.mondragon.edu

OTSAILAK 21 - 10:00-13:00 larunbata AULA MAGNA IRUN
Tel.: 943 63 91 29 // ioiartzabal@bidasoa.eteo.mondragon.edu

HUMANITATE ETA HEZKUNTZA ZIENTZIEN FAKULTATEA

OTSAILAK 19 - 18:00 osteguna AULA MAGNA ESKORIATZA
Tel.: 943 71 41 57 // sarrera@huhezi.mondragon.edu



IRATI AGIRREAZALDEGI



ZULOAK Antzuola inguruko errepideetan ere zuloak daude.

IRATI AGIRREAZALDEGI

pide horretan, Arrasate eta Aretxabaleta artean (7 km) konponketak egingo dituzte eta esleitzeko bidean dira lanok. Horiek 3,8 milioi euroko kostua izango dute. "Ia sei milioi euro errepide bakarreko zozketa konpontzeko. Hori da aurren Gipuzkoako errepideetan egingo den konponketa lanik

garrantzitsuenak", esan digu Oscar Rekaldek. Beharra handia dela ikusita nahi dute lanok lehenbailehen egitea, udaberriaren hasteko, baina baliteke AP-1 autobidearen irekierari itxoitea, autoen zirkulazioa arindu egingo delako, GI-627 errepidean bertatik bertara egiten diren bidaieta-

rako erabiliko delako batik bat, eta lanak egitea erraztuko duela horrek. "Gainera, GI-627 errepidea konpontzen hasten direnean, obra handia izango denez, ondo etorriko da autobidea zabalik egotea, gidariei beste alternatiba bat eskaintzeko", esan digu Foru Aldunditik.

ERREPIDE BERRIAK ETA KONPONKETAK IBARREAN 2009AN



BERGARA Saihesbideko zozka konpontzeko obretan dihardute.

I.A.

> **AP-1 AUTOBIDEA** Irekiera Aste Santurako iragarri dute.

> **BEASAIN-BERGARA** Errepideko Urretxu-Bergara zatiaren eraikuntza proiektua idazten dihardute. Aurren jendaurrean ipini eta obrak esleitzea espero dute.

> **OLANDIXO** Saihesbidea datorren urterako amaituta.

> **AMILLAGA** Biribilguneko lanak udaberriko hasteko da asmoa.

> **GI-627** Errepideko zozka berritzen dihardute Bergaran; Arrasate eta Aretxabaleta artean udaberriko lanak hasiko dira.

> **GI-2630** Oñatin errepideko zozka berritzeko lanak lehiaketara aterako dituzte laster.

> **SAIHESBIDEA** Oñati eta Zubillaga arteko proiektua idatziko dute.

> **ELGETA** Saihesbidearen bigarren zatiaren proiektua idatziko dute.

"LEKU GUZTIETAN ZULOAK DAUDE"

Errepideen egoera kaskarra sufritzen dute, batez ere, egunero hara eta hona dabiltzanak. Egunero Azkoititik Aretxabaletako udal txera autoz etortzen da lanera Xabier Mendizabal, eta autobidea ez du erabiltzen, presaka ez bada, edo elurrik ez bada, behintzat. Trabarik handienak Elorregi (San Prudentzio) eta Aretxabaleta artean aurkitzen ditu batik bat, auto ilarengatik. "Errepidean leku guztietan zuloak daude, baina Gipuzkoako gainontzeko errepideetan bezalaxe. Badakit asfaltatzekoak direla; horrek mesede egingo digu. Errepidea dagoen moduan egonda ez zait istripu askorik ikusterik tokatu, baina irratian behin baino gehiagotan entzun izan dut Elorregin istripuren bat izan dela", dio.

Ibon Olaziregi Bergararik Gasteizera joaten da lanera goizetan, eta, esan digunez, "Epeletik aurrera, Arrasateko saihesbidean eta baita Aretxabaletan ere kontuz ibili behar da ilunetan, ez direlako zuloak ikusten. Obrak direla-eta kamioi asko dabil eta egin duen neguko eguraldiak are gehiago hondatu du bidea. Gainera, kontuan hartu behar da Gatzagatik joaten garela, eta hura ere ez da batere bide eroso. Hor-taz, autobidearen zain gaude, batez ere neguan eta ilunpean ibiltzeko segurtasuna izango dugulako. Hala ere, jakin nahi genuke autobidea erabiltzen hasten garenean zein deskontu izango dugun. Bide zaharra asfaltatu behar da, baina hainbeste kamioi ibilita berriz hondatuko da".

Oñatin ere GI-2630 errepidean Olapotetik Belatxarako gasolindegira bitartean ia milioi bat euroko kostua izango duten eraberritze lanak egingo dituzte eta lanak laster esleitzeko da.

KALTE-ORDAINAK

Zer egin ibilgailua errepideak kaltetuz gero?

Ibilgailu batek errepidean barrena doala kalteak izanez gero, aukera dago erreklamazioa aurkeztu eta kalte-ordaina jasotzeko. Lehenengo, ziurtatu behar da zeinena den errepidearen ardura. Gipuzkoako Foru Aldundiarena dela jakiteko, esaterako, www.gipuzkoa.net helbidean kontsulta daiteke. Kaltearen arrazoia errepidearen egoera okerra, mantentze-lanetan egindako akatsa edo administrazioaren ardurapeko beste zerbait bada, orduan aurkeztu ahal izango da erreklamazioa.

Gertatu denaren ahalik eta zehaztasun gehien aurkeztu behar dira: kalteen zenbatekoa, argazkiak, ertzainen argiketara... Erreklamazioa aurkezteko modua Bide Azpiegiturarako Departamentuko webgunean kontsulta daiteke: www4.gipuzkoa.net/corporac/carreteras/web.

ASTELEHENEKO
Goienkaria
astelehenean, aste bukaera osoa

Harpidedunen txokoa
Urtarrileko zozketa

Sariak irabazteko
HARPIDETU!
Tel.: 943 08 10 50
40 euro abendura arte

SARRERAK



Irabazleak:
BRUESA GBC- CAJASOL
Jose Luis Carnicero (Bergara)
Floren Arana Barandiaran (Aramaio)

BRUESA GBC- IURBENTIA
BILBAO BASKET
Luis Elexpuru Untzueta (Aretxabaleta)
Marga Zabaleta (Arrasate)

UMEENTZAKO LIBURUAK

Pamiela argitaletxearen umeentzako liburuak.

Irabazleak:
Juan Arriolabengoa Lasaga (Aramaio)



ZIRA

EKFB Euskal Selekzioko zira bat.

Irabazleak:
Iñigo Eriz Unzueta (Aramaio)



KAMISETA

DANBAKA))))

Danbakako kamiseta bat.

Irabazleak:
Xabier Uribeetxerria Bolinaga (Arrasate)



SARI NAGUSIA:

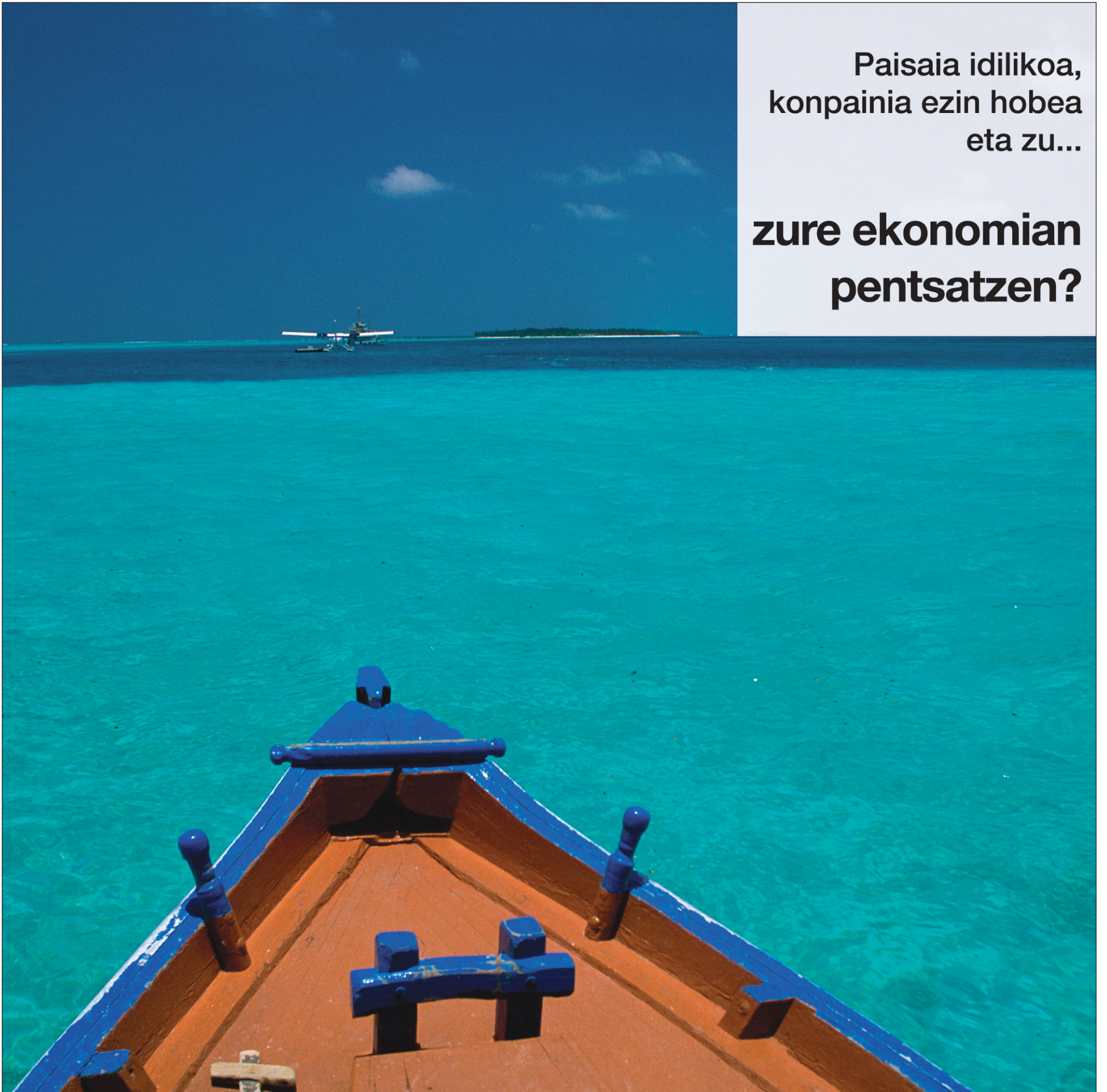
PARTE-HARTZAILE GUZTIEN ARTEAN ZOZKETATUKO DA URDAIBAICO URRESTI LANDETXEAN GAU BAT



www.toprural.com/urresti
Benetako landetxea Urdaibaian!
Taldeentzat %10-eko deskontua

Paisaia idilikoa,
konpainia ezin hobea
eta zu...

**zure ekonomian
pentsatzen?**



Helbidera ezazu nomina kutxan. **LASAIAGO BIZIKO ZARA.**

- . Ordainketak diru-sarreretara egokituko dizkizu.
- . Irtenbideak aurkituko dizkizu.
- . Finantza-abantaila eskusiboak lortuko dizkizu.

zer nahi duzu bihar?

www.kutxa.net

 **kutxa**

EKONOMIA

Alokairuan emango du etxebizitza Jaurlaritzak

Astelehenetik aurrera eskatu ahal izango dira eskaera orriak horretarako

JASONE ZABALA > BERGARA

Hipotekak ordaintzeko arazok dituzten herritarrak lagunduko dituztela iragarri du Javier Madrazo Etxebizitza eta Gizarte Gaietako sailburuak, eta "beraiek sortutako krisian" erantzukizuna har dezaten eskatu die bankuei.

Datorren astelehenetik aurrera prest egongo dira laguntza horiek eskatzeko eskaera orriak. Eskaerak etxebizitzaren lurralde ordezkartzan jaso daitezke, edo www.etxebide.info webean.

Onuradunak ondorengok izango dira: langabezia hiru hilabete baino gehiago egin eta azken urtean 22.000 euro baino gutxiagoko diru-sarrerak izan dituzten herritarrak, betiere etxebizitzaren salneurriak 275.000 euroak gainditzen ez baditu.

JAURLARITZAK EROSI

Etxebizitza librean, hipotekari aurre egin ezin diezaieketen herritarrei etxeak erosteko prest dago Eusko Jaurlaritza, eta alokairuan uzteko, baina berriz erosteko aukerarekin. Jaurlaritzak ordainduko luke etxe babestu bategatik ordainduko litzatekeen salneurria eta hipoteka bertan behera utziz, jabe ohiei utziko lieke alokairuan. Jabe ohiek etorkizunean etxea berriz erosteko aukera izango lukete.

Madrazo Etxebizitza sailburuak adierazi du kasu batzuetan hipoteken %20 kentzea eskatuko zaiela bankuei. Baina hipoteka-betearazpen edo utziarazpenera helduz gero, Etxebizitza Sailak pertsona horiei Biziguneko etxebizitzak utziko lizkieke, gehienez ere 12 hilabetez, baina beste 12 hilabete ere luza daiteke. Neurri horren helburua da kale gorrian etxe barik inor ez geratzea. Alokairua, hasiera batean, 450 euro izango litzateke, 12 edo, gehienez, 24 hilabetean. Momentu horretatik aurrera, eguneratutako errenta osoa ordaindu beharko lukete onuradunek.

BANKETXEEN LAGUNTZA

Jaurlaritzak finantza erakundeek egindako eskaeraren harira, Euskadiko Kutxako zuzendari nagusi Elias Atutxak adierazi du Jaurlaritzarekin elkarrizketak aurrera-tuta daudela.

EUSKO LEGEBILTZARRERAKO HAUTESKUNDEAK 2009



Aralarreko ordezkariak eguaztenez Arrasaten egindako prentsaurrekoan.

GOIENKARIA

ARALAR > AINTZANE EZENARRO ARRASATEN

Aralarrek dio "langileriaren ahotza" izan nahi duela

"Aralar erakusten ari da eskualdean gauza dela erakunde publikoak kudeatzeko"

ENEKO AZKARATE > ARRASATE

Aintzane Ezenarro Legebiltzarreko hauteskundeetarako Aralarren Gipuzkoako zerrendaburua Arrasaten izan zen eguaztenez. Ibarreko Aralarreko kideekin elkartu ostean, prentsaurrekoan agertu zen, alderdiko kideekin batera, eta egungo krisi egoeraren aurrean Aralarrek "langileriaren ahotza" izan nahi duela Lege-

biltzarrean azpimarratu zuen. Oxel Erostarbe Elgetako alkate eta Gipuzkoako Aralarren koordinatzaileak, bestalde, esan zuen Legebiltzarrera benetako aldaketa ekarriko duen aukera bakarra dela Aralar.

DEBAGOIENDARREN KEZKAK

Erostarbek adierazi zuen debagoiendarren kezak eta prentsiak Legebiltzarrera eroango

dituela Aralarrek. Eta aipatu zuen, besteak beste, AHTren aurka daudela eta tranbiaren alde; osasun zerbitzuan gabezia handiak daudela, esaterako, "amaginen gabezia edo pediatria zerbitzu murrizta"; zerbitzu sozialen pribatizazioa salatzen; eskualdeak daukan etxebizitzaren arazoari irtenbidea alokairu sozialak direla... Amaitzeko, nabarmendu zuen Aralar erakusten ari dela eskualdean gauza dela "erakunde publikoak kudeatzeko".

> HAUTESKUNDE-MAHAIK Mahaiako kideen izenak aditzera ematen hasi dira

E.A. > BERGARA

Martxoaren 1eko hauteskundeetarako EAEn osatuko diren 2.735 hauteskunde-mahaietako kideak izendatu dituzte eta bihar arte mahai-kide izendapena jakinaraziko zaie hautatutako pertsonari. Horrekin batera, beren egin-kizunari buruzko argibideak jasotzen dituen liburuxka bat banatuko zaie. 25.000 hautesle inguru deituko dituzte, titular eta ordezkoren artean.

Hauteskunde hauetan, 2.735 mahai eratuko dira: 406 Araban, 1.451 Bizkaian eta 878 Gipuzkoan. Mahai horiek 762 hauteslekutan banatuta egongo dira: 103 Araban, 346 Bizkaian eta 313 Gipuzkoan.

MAHAIEN OSAKETA

Mahai bakoitza mahaiburu batek eta mahai-kide bik osatuko dute. Mahaiburu eta mahai-kide karguak eta haien ordezkariak nahitaezkoak dira. Bidezko arrazoirik gabe ez joateak askatasun-gabete zigorra eta isuna ekar ditzake. Hala ere, norbaitek arazoak izango baliu hauteskundeetan mahaietan egoteko, otsailaren 8tik 14ra kargua hartzea eragozten dion agiri eta guztizko bidezko arrazoiak Eskualdeko Hauteskunde Batzordearen aurrean aurkeztu ahal izango ditu epaitegian.



BERGARA

San Lorenzo

ERRAZTASUNAK ORDAINTEKO

APARTAMENTUAK 1 eta 2 logelakoak, garaje eta trastelekuak

Eraikitzailea



Sustatzailea



Argibide eta salmenta

943 42 44 30

www.ormak.es

Apartamentuak

152.000€-tik aurrera

25.300.000 pta

San Martin eskolako irakasleak, gurasoak eta ikasleak eskolako jolaslekuan elkartu ziren *Obatu Euskal Eskola Publikoari* oihukatzeke.

MIREIA BIKUÑA

EUSKARA > JAIA

Euskal Eskola Publikoaren aldeko jaia Bergaran, ekainaren 7an

'Obatu Euskal Eskola Publikoari' lelopean egingo dute jaia San Martin herri eskolakoek

Kultura aniztasunari eskainitako gune berezia jarriko dute Bideberrin eta pilotaleku kanpoan

MIREIA BIKUÑA > BERGARA

Obatu Euskal Eskola Publikoari lelopean aurkeztu dute Bergaran Euskal Eskola Publikoaren jaia. Bergarako San Martin herri eskolakoek ekainaren 7an egingo dute jaia. Martitzenean prentsaurrekoa egin zuten jaiaren aurkezpena egiteko. Agerraldian egon ziren Baikara Guraso Elkarteko presidente Imanol Zubizarreta; San Martin eskolako zuzendari Susana Uriarte; eta San Martin eskolako guraso elkarteko kide Usoa Urbietak.

LAU GUNE

Euskal Eskola Publikoaren jaiak adinaren arabera banatutako lau gune izango ditu: 0-6 urte artekoendako gunea San Martin eskola eta Ipintza institutuko jolasleku eta aparkalekuan jarriko dute; bestalde, 6-12 urtekoendako gunea Santa Marina parrokia ondoko aparkalekuan eta zapa-tuetan merkatua egiten zen plazan egokituko dute.

Festaren gune nagusia San Martin plazan jarriko dute. "Herriko plazan jarriko dugu oholza nagusia, eta han egingo dituzte kontzertuak. Bestalde, berrikuntza moduan, kultura aniztasunaren aldeko apustua egin gura dugu, eta gune berezi bat jarriko dugu Bideberrin eta pilotaleku ondoko plazan, Frisko-zurin. Jaiaren aurreko egunetan gai horren inguruko hainbat

ekintza egingo ditugu", esan zuten gurasoen elkarteko kide Usoa Urbietak prentsaurrekoan.

MATRIKULAZIOA IA BIKOIZTU

Ekainaren 7an egingo duten festaren helburu nagusia Euskal Eskola Publikoa aldarrikatzea da. "Eskola eredu honen alde egin genuen gurasook, ozen aldarrikatu gura dugu Euskal Eskola Publikoa: euskalduna delako, kalitatez-

ko hezkuntza ematen duelako, aniztasunaren aldeko apustua egiten duelako eta irakasle eta gurasoen arteko lankidetzaz bultzatzen duelako", esan zuten Urbietak. Horren harira, esan zuten San Martin eskolan matrikulazioak ia bikoiztu egin direla azken bederatzirteotan. Hala, esaterako, 2000. urtean 267 ikasle zituzten eta 2008. urtean, berriz, 473.

LELOA ETA LOGOTIPOA

Leloari eta logotipoari buruzko azalpenak ere eman zituzten agerraldian. "Aurtengo leloak eta logotipoak gure eskola eta jaia irekia eta modernoa dela erakusten dute. Kolore bizien eta beroen bidez, gurasoak, gazteak eta umeak erakarri gura ditugu. Bestalde, *Oba-*

DATUA

4

GUNE

Euskal Eskola Publikoaren jaiak lau gune izango ditu, adinaren arabera banatuta. Horietako bat kultura aniztasunaren inguruko gunea izango da.

tu hitzarekin Euskal Eskola Publikoari erakarri gura ditugu herritar guztiak", esan zuten. Horregatik, ibilbide itxia egin ordez, jaia herri guztira zabaldu gura dute lau guneekin: "Festa irekia egingo dugu, guztiak parte har dezaten".

Imanol Zubizarreta > Baikara Guraso Elkarteko presidentea

"Festa parte-hartzailea egin gura dugu Bergaran"

M.B. > BERGARA

Euskal Eskola Publikoaren jaiaren aurkezpenean egon zen Baikara Guraso Elkarteko presidente Imanol Zubizarreta.

Bergaran egingo duzue aurtengo festa. Zergatik?

Urtero aldatzen dugu herria. Iaz Barakaldon egin genuen, eta orain dela bi urte Oñatin. San Martin eskolakoek eskaera egin zuten, eta onartu egin genuen. Ni, gainera, Eskoriatzakoa naiz, eta poztu egiten nau Gipuzkoako azken bi jaiak Debagoiengan ospatu izanak.

Nolakoa izango da ekainaren 7ko jaia?

XVIII. festa egingo dugu. Egia esan, urtero oso antzekoak egiten ditu-



MIREIA BIKUÑA

gu. Lau gune jarriko ditugu, baina oraindik ez dugu zehaztu bakoitzean ze ekintza egingo ditugun. Baina jai parte-hartzailea egin gura dugu. Horrega-

tik guztiagatik, parte-hartzea bultzatu gura dugu. Era berean, iradokizunak egin gura dutenek www.ehige-jaiak.org helbidean egin ditzakete.

Nortzuek jaia antolatuko duzue?

Festa herritar guztiei zabaldu gura diegu. Egia da Euskal Eskola Publikoaren inguruan dihardutenek parte hartzen dutela bereziki. Baina gainera, herriarrei ez dizkiegu ateak ixten.

Gure jaien helburua ez da dirua batzea. Euskal Eskola Publikoa aldarrikatu behar dugu.

Festaren gaineko materiala salgai jarriko duzue?

Kamisetak eta eskolako materiala egingo ditugu. Eskolan eta festa egunetan jarriko ditugu salgai.

> TEKNOLOGIA

Gipuzkoako sagardotegien gida, poltsikoko telefonoan

Gipuzkoako Sagardogile Elkarrekin txotx aplikazio berria atera du: Gipuzkoako sagardotegien gida poltsikoko telefonoetan jaso ahalko dugu. Besteak beste, 58 sagardotegitako informazioa eta sagardoaren munduari buruzko informazioa jasoko dugu, lau hizkuntzatan: euskaraz, ingelesez, frantsesez eta gaztelaniaz.

Aplikazioa poltsikoko telefonora jaisteko hainbat aukera daude; besteak beste, Bluetooth eta SMS bidez, Internetetik jaitzita edo beste poltsikoko telefono batetik zuzenean.

Batura Mobile enpresak egin du gida, Jaurlaritzako SPRIk diruz lagunduta.

> BILERA

Berdintasunaren gaineko diagnostia egingo dute

Antzuolan, Elgetan eta Leintz Gatzagan lanean diharduen Bideberri Mankomunitateak berdintasunaren gaineko analisi eta diagnostia egingo du. Hain zuzen ere, hiru herri horietako emakumeen eta gizonen arteko berdintasunaren inguruan jardungo dute. Astelehenean, hilaren 9an, bilduko dira, 18:30ean, Antzuolako Olaran etxean.

Bideberriko arduradunek saio irekia egin gura dute. Hiru herrietako behar eta errealitatearen inguruko irizkiak jaso gura dituzte.

Bideberri Mankomunitateak bi urte beteko ditu las-ter eta hiru herrietako gizarte zerbitzuak hobeto kudeatzeko helburuarekin sortu zuten.

> EUSKARA

Kutzazainetan euskaraz gehien, gurean

Kutzazain automatikoetan eragiketarak euskaraz gehien egiten dituzten artean daude antzuolarrak eta aramaiorarrak. Hurrenez hurren, %40,01ek eta %46,63k erabiltzen dute euskara. Euskadiko Kutzako *e.sarea* agerriak ikerketa egin du Gipuzkoako, Bizkaiko eta Arabako kutzazainetan.

Arabara, Aramaioren atzetik daude Gasteiz eta Kanpezu. Gipuzkoan, berriz, Usurbilen eta Oiztarren erabiltzen dute euskara gehien, Antzuolaren atzetik. Bizkaian, Durangon egiten dituzte eragiketa gehienak euskaraz. San Adrianen (0,39) eta Santurtzin (2,29) erabiltzen dute euskara gutxien.

EUSKADIKO KUTXA > IAZKO BALANTZEA

Krisiaren aurrean, 100 milioi euroko etekinak

Euskadiko Kutxak 100,5 milioi euroko etekinak izan zituen joan den urtean; 2007an baino %11,5 gutxiago, hain zuzen ere

TXOMIN MADINA > ARRASATE

2008a ez zen urte ona izan ekonomia-erentzat, eta Euskadiko Kutxak martitzenean egin zuen iaizko datuen aurkezpeneari argi geratu da. 100,5 milioi euroko etekinak izan zituen Euskadiko Kutxak iaiz, 2007an baino %11,5 gutxiago. Datuak, baina, kezka-garriagoak dira Lehman Brothersen afera kontuan hartzen bada: horiek aintzat hartuta, etekinek %45,6 egin zuten behera.

Dena den, iaizko urteak emandako azken orokorrean balorazio positiboa egin dute Euskadiko Kutxako arduradunek, batez ere sektoreko beste erakunde batzuen zifrekin alderatuz. Hala, aktiboaren eta pasiboaren haz-

kundean eta marjinetan, sektoreko batez besteko ratioak gaituzte, eta morositate edo berankortasunari dagokionez, sektorean batez bestekoa %4 da eta Euskadiko Kutxan %2,2 da.

DATUA

%11,5

ETEKINAK BEHERA

Krisiak eraginda, 2007arekin alderatuta %11,5 jaitsi ziren etekinak. 2009rako aurreikuspe- nei dagokionez, asmoa da aurtengo etekinei eustea.

Likidezia ere egoera onean dagoela azpimarratu dute: 500 milioi euroko egiturazko likidezia du Euskadiko Kutxak, eta horri, Europako Banku Zentraletik berehala deskontagarriak diren 2.000 milioi euro gehitu behar zaizkio. Kaudimen ratioak behera egin duen arren, zehaztu dute sektoreko handienetakoa izaten jarraitzen duela. Krisiaren eragile nagusienetakoa izan den higiezinaren sustatzaileetan egingako inbertsioa txikiagoa da Euskadiko Kutxaren kasuan: %11,7; gainerakoetan, berriz, %17,2.

KALITATEZKO ZERBITZUA

Bulegoei dagokionez (401 bulego Espainiako Estatu osoan), ez dute momentuz gehiago irekiko, ezta itxi ere. Era berean, hauxe azpimarratu zuten martitzenean: Euskadiko Kutxa lehen postura igo dela zerbitzu kalitate handieneko entitateen sailkapenean.



Euskadiko Kutxako arduradunak, martitzeneko agerraldian.

TXOMIN MADINA

etxeko leihotik



Eneko Azkarate > 'eazkarate@goiena.com'

Hauteskundeen emaitza zerk baldintzatzen duen

Kakaztuta ikusten dut egoera. Ekonomian eta politikan. Izan ere, esaterako, Debagoiengan azken hilabeteetan %12 igo da langabezia, eta azken urtean %57; Gipuzkoako enpresen erdiek arazoak izango dituzte aurturik eta itxi edo erregulazio espedienteak aurkeztu behar dituzte; bailarako enpresa asko egoera larrian daude, batez ere lantegi txiki edo ertainak. Eta okerrera da egunetik egunera beltzago dagoela dena.

Eta, politika? Hori bai kakaztua. Lopez lehendakari nahi dute Espainian askok. Ikusiko dugu zer erabakitzen dugun Euskadin. Baina hori baino gehiago dago jokoan hemen. Ajuria Eneara zein doan edo hurrengo lau urteotan zeinek gobernatuko gaituen erabakitzeari inportantea da. Baina kezka-garriagoa da demokrazia hiltzerian dela. Ze, itxura guztien arabera, Batasunaren oinordeko direla aitzakia hartuta, bi zerrenda jokoan utziko baitituzte, milaka lagunengana aukera zapuztuz. Zeren izenean hori? Zergatik orain ezin dira aurkeztu eta 2007ko udal-letakoetan leku batzuetan bai eta beste batzuetan ez? Ote-gik eta Egigurren negoziatu zuten hori edo Madrilgo Gobernuaren momentuko interesen arabera hartzen dituzte erabakiak? Orain komeni zait, orain ez. Ondorioa da hauteskundeen emaitzak Estatu interesek baldintzatzen dituztela... edo ETaren ekintzek. Nazka ematen du.

"Lehendakari zein den erabakitzea baino gehiago dago jokoan"

> **Txakur-kakengatik** arduratuta daude udal agintari, langile eta herritarrak. Bergarako Udaleko lorazainak, esaterako, greba egitekotan ibili ziren, lorategietan belarra moztzen hasten diren bakoitzean kakaz ziprztinduta geratzen direlako.

> **Araudiak** badaude horren gainean, baina txakurren jabeek ez dituzte txakurren gorotzak jasotzen. Errespetu kontua da eta heziketarekin zerikusia duena: dagokion tokian egiten erakutsi ezean, mendira eroan beharko lukete jabeek txakurra.

LANA > INEM-EN DATUAK

Langabeziak %12 egin du gora azken hilabeteetan

Abenduan baino 333 langabe gehiago daude ibarrean, 3.108 hain zuzen

E.M. > BERGARA

Debagoiengan langabeziak %12 egin du gora azken hilabeteetan. Abenduan baino 333 langabe gehiago daude ibarrean: 3.108 hain zuzen ere. Baina 2008ko urtarileko datuak begiratu gero, urtebetean langabeziak izan duen gorakada larriagoa

da. 2008ko urtarilean 1.986 ziren Debagoiengan eta aurturik, esan bezala, 2.775.

GORAKADA NABARMENA

Ibarreko datu horiek Gipuzkoako batz besteko datuekin alderatzen baditugu, bestetik, esan genezake Debagoiengan langabeziak gehiago egin duela gora hilabete batean. Gipuzkoan %10ekoa izan da gorakada, batz bestetik, eta ibarrean esan bezala %12koa izan da igoera. 33.070 langabe dira gaur Gipuzkoan, abenduan baino 3.011 gehiago justu.

ENPRESA > LAN ERREGULAZIOA

Sidenorren enplegu erregulazio txostenari bai, eta Cegasarenari ez

Elgetako Forjanorren lanean diharduten guztiei eragingo die Sidenorren enplegu espedienteak

T.M. > ARRASATE

Espainiako Lan Ministerioak baiezkoa eman dio Sidenor enpresak aurkeztutako behin-behineko enplegu erregulazio espedienteari. Enpresak ekainaren 30era arte erabili ahal du erregulazio espediente hori, eta eragina izango du Sidenorren barruan dagoen Elgetako Forjanor lantegian. ELAtik jakinarazi dutenez,

Elgetan lanean diharduten guztiei eragingo die enplegu erregulazio espedienteak.

CEGASARENA, ATZERA

Bestalde, Cegasako arduradunek aurkeztutako enplegu erregulazio espediente atzera bota du Jaurlaritzak. Juan Carlos Ramos enpresa batzordeko kidearekin harremanetan jarrita,

adierazi digu langileak pozik daudela erabakiarekin, baina, era berean, enpresak aurrera begira har ditzakeen neurrien zain. Enpresak orain arte izan duen jarrera kritikatu, eta gaineratu du pilen ekoizpena Gasteizen geratzen den heinean prest daudela negoziatzeko, betiere bajak borondatezkoak baldin badira.

OÑATIN ERAGINAK

Cegasatik, aldiz, esan dute Eusko Jaurlaritzaren erabakia arrazoi elektoralen ondorioz hartu dutela, ez lanpostuen defentsan, eta iragarri dute ezezkoak oso ondorio larriak ekarriko dituela taldeko lau lantegietara, baita Oñatikora ere. Berretsi dute, era berean, enpresarentzat ez dela bideragarria pilen ekoizpena Gasteizen mantentzea.



zabalik

Eneida Iturbe

Pintadak

Boikot frantses produktuei. Txikitan, obsesiboki irakurtzen genuen etxe aurreko paretan zegoen pintada. Baita Usoaren etxe parean zegoena ere: "Bai (horixe) euskarari". Batzuetan "bai euskarari" esaten genuen eta bestetan indartsuago, gogotsuago, "bai horixe euskarari". Aukera biak zeuden. Esaldi hau ulertzen genuen eta defendatzen genuen. Aurrekoa, boikotarena, aldiz, ez. Ni Frantziarekin bakean bizi nintzen. Frantsesa ikasi nahi nuen eta balleta dantzatu. Oporretan joaten ginen Frantziara eta Orangina edaten nuen. Nola egin boikot Oranginari, ikaragarri ona zen-eta?

Ctrl+Alt+Delete. Pintada hau ez dut etxe aurrean ikusi, Interneten baizik. Israelgo estatuak Zisjordanian eraikitako harresian idatzia dago. Talde armatu palestinarrik eta armarik pasa ez dadin eraiki omen dute. Errealitatean, aldiz, horma horrek milaka palestinarri zenbait herri eta komunitatetan bizitzeko eskubidea ukatzen die eta euron familia, lantoki eta eskoletatik banantzen ditu. Aldi berean, elkarriketarako eta elkar ulertze baterako bide denak ixten ditu.

Boikot israeldar produktuei. Hau ez dut inon pintatuta ikusi, baina defendatzen dut. Ez dut jada 729 zembakiekin hasitako barra-kodea duen produkturik erosten. Guk ez daukagu Ctrl+Alt+Delete sakatu eta Israel egiten ari den sarraskia gelditzerik; botere hori izan dezaketenak, berriz, isilik daude. Hori horrela, gizarte presioa da gure tresna bakarra. Horregatik egingo diet boikot Revlon, Epilady eta Veet bezalako markei eta begiratuko ditut produktuen barra-kodeak. Aurrerantzean ez da 729rik sartuko nire etxean. "Boikot israeldar produktuei, bai horixe".

usteak uste

Mirian Biteri

GI-627 errepidearen arriskua

Azkenaldian berbagai da gurean GI-627 errepidea. Horrek duen arriskua agerian geratzen da handik pasatzen garen bakoitzean; bereziki Arrasate eta Aretxabaleta arteko saihesbidea eta Gatzagako bidea. Aspalditik dauden zuloak etengabe ari dira handitzen eta egunero zulo berriak irtetzen. Hori gutxi balitz, egun euritsuetan horiek urez betetzen dira. Diputazioak hainbat zatitan egokitze lanak egin behar ditu. Ez litzateke txarto egongo horiekin ahalik eta azkarren hastea.

marrazkiz

Alex Ugalde



blog-top

Bertakotzen

Angel Lertxundi

www.berria.info/blogak/lertxundi

Aspaldikoa da: euskaldun zaharrok egingo bagenu euskaldun berriek egin behar izan duten ahaleginaren hamarrena (hamarrena!), ondo ginateke, Kattalin.

Ez dakit nolakoa zen oraintsu arteko euskaldun berriaren argazkia, baina badirudi gero eta kontraste-tsuagoa gertatzen ari dela azken urteotako fotoa: azkeneko datuen arabera, gero eta ugariagoak dira euskaltegiaren izena ematen ari diren etorkinak, etorkinon jatorri eta ezaugarriak.

Bada espresio ingeles bat, *to go native*, etorkinen ahalegin hori zehazten duena: natibo bihurtu, bertakoa egin. Etorkin askok, hainbat bertakok ez bezala, hobeto integratzeko bide gisa ikusten du euskara ikastea. Bertako asko baino bertakago izateko ahalegin horrek, gainera, boomerang gisako efektu bat itzultzen dio euskarari erreparatzen ez dion bertako bat baino gehiagori: kontzientzia txarra.

Bertakook egingo bagenu etorkin askoren hamarrena, ondo ginateke, bai, Kattalin...

Etorkizuna: ekomigrazioa eta taupagailua

Markos Zapiain

www.eibar.org/blogak/zapiain

Berriki arte tesia eta antitesia sintesiak biribiltzen zituen, baina orain ez dugu sintesi lasaigarriarik, baizik protesia. Tesia, antitesia eta protesia. Giza gorputza oinarri naturaletik gero eta urrutiago dabil, gero eta libreago. Karlos Linazasoro tolosarrak iradoki duenez, gure zahartzaroan honelaxe oheratuko gara: entzungailua kenduko dugu, betaurrekoak, ordezko hortzak. Gero, ohean eseri eta ezkerreko esku ortopedikoa kenduko dugu, ondoren eskuineko zangoa. Jarraian, maindirepean sartuko gara goxo-goxo. Eta argia itzali eta zoriontsu sentituko gara, bihotzaren ordez izango dugun taupagailuaren konpas latorrizko beti berdina entzunez.

koplak

Eñaut Uriarte

Santa Ageda eta San Blas

Santa Ageda eta San Blasak oraintxe heldu direnez dazta ditzagun opil ederrak gustora eta gozamenaz.

Lepuan askok jarriko dabe bedeinkatutako zoka ez dakixe asko sendaiko dotzen baina ez jakue inporta.

Santa Ageda bezpera dugu euskal Herriko eguna eguaztenian egin giñuan koplak kantari jarduna.

Hor irten giñan jende mordoak kalez kale kantatzera danak baserritar jantzixakin lehengo usadioen antzera.

Hurrengo urtian be irteteko kantari kalera berdin antziñakua dan ohitura hau betiko galdu ez dadin.

Euskal tradizioari beittuta gehiago egin al daiteke? Bergakuak direnak behintzat berreskuratu gintezke.

Goienkaria

Argiraratzailea Goiena Komunikazio Zerbitzuak Kooperatiba Elkarteak • Nafarroa etorbidea 2 • 20500 ARRASATE
Lehendakaria Estepan Plazaola **Zuzendari nagusia** Inazio Arregi

Zuzendaria Eneko Azkarate **Erredaktore burua** Monika Belastegi **Sailetako arduradunak** Edu Mendibil (Herriak), Xabi Urtzelai (Kirola), Iñaki Iturbe (Diseinua), Mireia Larrañaga (Publizitatea) **Oinarriko diseinua** Goio Arana **Maketazioa** Imanol Soriano, Kepa Oxel Arrieta **Publizitatea** Mireia Larrañaga, Amaia Mundiñano, Ziertza Martín, Itxaso Berezibar, Aintzane Muruamendiáraz **Testuen zuzenketa** Sergio Azkarate **Harpidetza eta banaketa** Marta Leturia **Administrazioa** Agurtzane Gaintzarain, Ane Berezibar, Iratxe Bengoa.

EGOITZA NAGUSIA

BERGARA 20570 Barrenkalea 33 • Tel.: 943 25 05 05 • Faxa: 943 25 05 12
Posta-e: goienkaria@goiena.com

ORDEZKARITZAK

ARRASATE 20500 Otarola Lizentziaduna 31 • 132 posta-kutxa • Tel.: 943 25 05 05 • Faxa: 943 25 05 00
Posta-e: arrasate@goiena.com

ARETXABAETA 20550 Durana 11 • Tel.: 943 79 86 21 • Faxa: 943 77 18 54
Posta-e: aretxabaleta@goiena.com

Publizitatea Arrasate 20500 Nafarroa etorbidea 2 • Tel.: 943 25 05 05 • Faxa: 943 25 05 09
Posta-e: publi@goiena.com

Harpidetza Arrasate 20500 Nafarroa etorbidea 2 • Tel.: 943 08 10 50 • Posta-e: harpidetza@goiena.com

Lege Gordailua: NA-3329/2000 • **ISSN:** 1577-1210 • **Tirada:** 19.400 ale • **Difusioa:** 19.056 ale.



OID erakundeak
ikuskatutako astekaria

LAGUNTZAILEAK

Eusko
JaurlaritzaGipuzkoako
Foru AldundiaArrasateko
UdalaBergarako
UdalaOñatiko
UdalaAretxabaletako
UdalaEskoriatzako
UdalaAntzuolako
UdalaAramaioko
UdalaElgetako
UdalaLeintz Gatzagako
Udala

EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO

KULTURA SAILA

Hizkuntza Politikarako Sailburuordetza

Eusko Jaurlaritzako Kultura Sailak
diruz lagundutako aldizkaria

Hurkoa fundazioa Donostiako Elizbarrutiko Caritasen tutoretza-fundazio bat da. Gipuzkoan adineko pertsonen edo gaitortasun mentala dutenen eta ahulezia egoeran daudenen arretarako, babeserako eta tutoretzarako sortua. 90eko hamarkadan hasi ziren lanean, Donostian. Orain, Arrasaten irekiko dute bulegoa; hain zuzen ere, datorren eguaztenean.

Jose Luis de la Cuesta > Hurkoa fundazioko presidentea

"Norbere bizitza eramateko gauza ez den jendearen tutoretza hartzen dugu"

ARANTZAZU EZKIBEL > BERGARA

Jose Luis de La Cuesta Hurkoa fundazioko presidentea da. Datorren astean Arrasaten irekiko duten bulegoko inaugurazioan izango da -lehen Tamayo zegoen lekuan irekiko dute-. Fundazioaren helburuak eta asmoak azaldu dizkigu.

Azal egiguzu zer den Hurkoa fundazioa.

Hurkoa Caritaseko fundazioa da. Gure betebeharrak nagusia tutoretzak egitea da. Badaude menpekoak diren pertsonak; eta, batzuetan menpekotasun hori oso handia izaten da. Ondorioz, euren gauzak eramateko gauza ere ez dira izaten. Kasu horietan, epaile batek esaten du pertsona hori ezgai dela. Gauza ez den norbaitek laguntza behar du bere bizitza aurrera eramateko. Horretarako daude tutoreak; tutorea pertsona fisikoa edo pertsona juridikoa izan daiteke.

Gure kasuan, fundazio bat garenez, pertsona juridikoa gara. Epaileak bidaltzen dizkigun tutoretzak hartzen ditugu. Adineko pertsonekin hasi ginen lanean 90eko hamarkadan; izan ere, hutsune handia zegoela konturatu ginen. Denborarekin ikusi dugu beste arlo batzuetan ere badaudela asko sufritzen duten pertsonak; adibidez, gaixotasun mentalak dituzten pertsonak. Pertsona horiek ere batzuetan tutoretza beharra dute, ezgai direlako. Hala, gaur egun gure ekin-tzak zabaldu ditugu pertsona horien tutoretzak ere hartzeko.

Noiz sortu zenuten elkarteak, eta ze behar asetzeko?

90eko hamarkadan sortu genuen elkarteak; hain zuzen, Caritasen sortu zuen, orain dela 19 urte. Orain arte nagusiekin eta gaixoekin lan egin izan dugu. Uste baino larriagoa da egoera eta pentsatzen genuena baino behar handiagoak daude. Hasi ginenean, bagenekien 3. adinean behar asko zituzten pertsonak zeudela, baina konturatu gara benetan behar handia dagoela.

Urte hauetan guztietan egoera aldatu egin da?

Bai; kopuru aldetik, adibidez, bai. Guk ikusten dugu jende asko dagoela laguntza beharrean. Beharbada, familia askok ez dakite horrelako prozedura juridiko bat bete behar dela pertsona bat ezgai denean.

Kontua da gauza ez den pertsona horren eskubideak defen-



Hurkoa fundazioko presidentea.

GOIENKARIA

datu egin behar direla. Guztia ongi eramateko norbait jarri behar da; ingurukoa bada, hobe, baina bestela, kanpoko pertsonaren bat jarri behar da. Epaileek erabaki behar dute ze pertsona edo erakunde den aproposena pertsona horren tutoretza eramateko.

Orain arte Donostialdean egin duzue lan. Orain, Arrasaten zabaldu behar duzue bulegoa. Zela sortu da aukera?

Hasi ginen gaixotasun mentala dutenekin tutoretzak egiten. Arrasateko bi ospitaleetan, adibidez, guk eramaten ditugu tutoretza batzuk, eta konturatu gara multzo garrantzitsua dela. Hala, Donostiatik lan egitea baino Arrasatera joatea hobe dela pentsatu dugu. Egin behar ditugun betebeharrak hobeto egingo ditugu Arrasateko lokalean. Gainera, hau guztia ondo eramateko beharrezkoa den sarea sortzeko

ZERBITZUA

"Arrasaten tutoretza zerbitzua eskainiko dugu; ez dugu eguneko zentrorik jarriko"

FAMILIA

"Askotan borondate onarekin egiten dute, baina ez dakizkitez segitu beharreko prozedurak"

ERABILTZAILAK

"Gaur egun Debagoiengan 80 babestu ditu Hurkoa fundazioak"

ere garrantzitsua da Arrasaten egotea.

Guk eramaten dugu tutoretza familiarik ez baldin badago, edo familia tutoretza hartzeko prest ez baldin badago. Pertsonaren ingurukoren bat baldin badago eta tutoretza hartzeko prest baldin badago, hark hartzen du; kasu horretan, guk laguntza eskaintzen dugu, baina ez dugu tutoretzarik ematen.

Ze zerbitzu eskainiko duzue Arrasateko bulegoan?

Arrasaten zerbitzu bakarra emango da: tutoretza -Hurkoak, Donostian, adibidez, eguneko zentroak ditu-. Gure programan ez daukagu eguneko zentroa zabalteko asmorik; izan ere, badakigu Arrasaten badaudela eguneko zentroak, ondo lan egiten dutenak.

Tutoretza eskainiko dugu, eta uste dugu tutoretza zerbitzua hobetu behar dugula. Badauka-

gu beste zerbitzu bat, tutoretza daramaten familiak laguntzeko dena. Arrasaten irekiko dugun bulegoan, esaterako, zerbitzu hori ere eramango dugu. Ez bakarrik gure tutoretzak eraman, baita familiei lagundu ere.

Askotan, nagusiak edo gaixoak laguntzeaz gain, ezinbestekoa izango da familiak laguntzea ere.

Bai, oso garrantzitsua da. Askotan, familia hor dago eta borondate guztiarekin lan egin arren ez dute gauzak ondo egiten. Garrantzitsua da gu hor egotea laguntzeko; izan ere, jakin behar dute ze prozedura errespetatu behar dituzten. Adibidez, aitaitak etxebizitza bat badauka eta familiak saltzea pentsatzen badu, prozedura jakin bat jarraitu behar dute. Beste norbaiten jabetzarekin ezin duzu zuk gura duzuna egin.

Nola antolatuko duzue Arrasateko bulegoko lana?

Guk tutoretza zerbitzua eramaten duten boluntario talde bat daukagu. Boluntario bakoitzak gaixoa edo nagusia bisitatzen du, eta guri txostena bidaltzen digu, ze behar duen eta zer egin behar litzatekeen dioena. Hala, eharren guneroko bizitza hobeto eramateko neurriak hartzen ditugu.

Alde batetik, tutoretza eramateko boluntarioak izango ditugu; eta, bestalde, gure teknikariek jarraituko dute boluntarioen lana. Gure teknikariek, gainera, epaitegietara eramateko txostenak prestatuko dituzte.

Bestalde, norbaitek arazoren bat badu, gu prest egongo gara ahal den neurrian informazioa eman eta dakigun guztia eskaintzeko. Bulegoa edukitzeak zera ahalbidetuko digu: boluntario sarea koordinatzea eta tutoretza, aspektu teknikoan laguntza eta informazio orokorra.

Zenbat boluntario dituzue lanean?

Gaur egun ia 80 boluntario ditugu Gipuzkoan. Esan behar da sare handia daukagula eta beharrezkoa dela boluntarioek ematen duten laguntza.

Badakizue, gutxi gorabehera, zenbat erabiltsaile izango dituen Arrasateko bulegoak?

Gaur egun, Debagoiengan 80 tutelatu ditugu; eta uste dugu Arrasaten bulegoa jarritakoan jende gehiago hurbilduko dela.

debagoienako ikastolak

euskal herriaren
etorkizuna ereiten

matrikulazio epea: otsailaren 2tik 13ra



TXANTXIKU
IKASTOLA



ARANZADI
ikastola

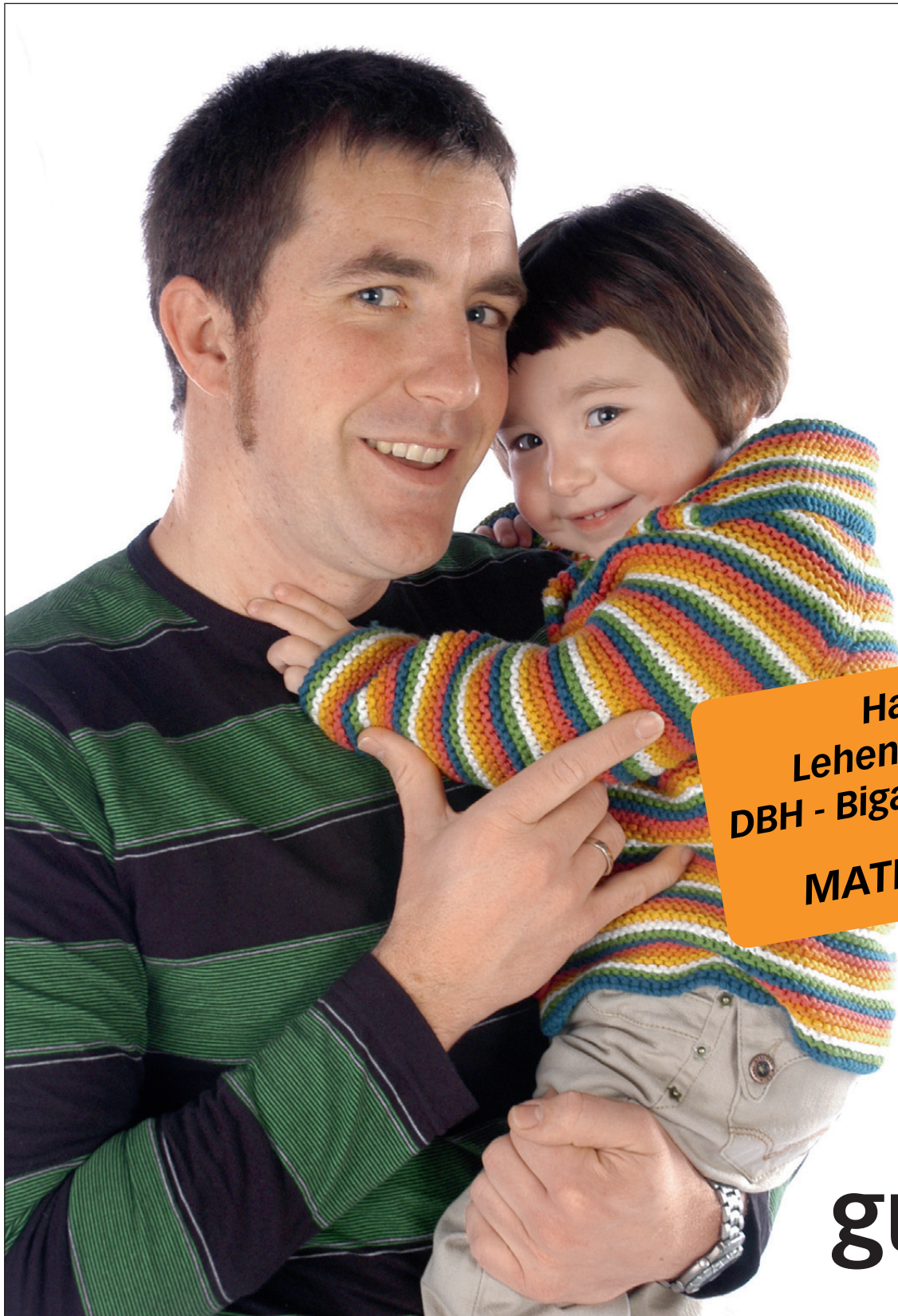


Arizmendi
ikastola

943 78 12 04
www.txantxikuikastola.net

943 76 90 71
www.aranzadiikastola.org

902 11 20 25
www.arizmendi.eu



Haur eta
Lehen Hezkuntza
DBH - Bigarren Hezkuntza
Matrikulazioa



guztiona,
guztion artean

HAUR ETA LEHEN HEZKUNTZA

Eskoriatza/Gatzaga**Luis Ezeiza Eskola**

- Tel.: 943 71 49 38
- bilera eta ate irekiak: Otsailak 2, 17:00-19:00

Aretxabaleta**Kurtzebarri Eskola**

- Tel.: 943 79 00 49
- bilera: Urtarrilak 28, euskaraz: 18:00 gazteleraz: 19:00

Arrasate**Arrasate Herri Eskola**

- Tel.: 943 79 20 69
- bilera: (Bedoñabe) Otsailak 2, 18:00 (Musakola) Otsailak 3, 18:00

Aramaio**San Martin Eskola**

- Tel.: 945 44 50 04
- bilera: Otsailak 2, 18:00

Bergara**San Martin Agirre Eskola**

- Tel.: 943 76 21 47
- bilera: Otsailak 3, 18:30 Ate irekiak: Urtarrilak 31, 16:30-19:30

Antzuola**Antzuolako Herri Eskola**

- Tel.: 943 76 62 68
- Informazioa: Otsailak 3tik aurrera

Elgeta**Elgetako Herri Eskola**

- Tel.: 943 76 82 26
- Informazioa: Otsailak 3tik aurrera

Oñati**Errekalde Herri Eskola**

- Tel.: 943 78 07 64
- Ate irekiak: Urtarrilak 31, 16:30-19:00

BIGARREN HEZKUNTZA

Arrasate**Arrasate Institutua**

- Tel.: 943 79 44 47
- Tel.: 943 79 20 38
- bilera: (Arrasate Musakolako eraikuntza) Otsailak 4, 18:00 (Aramaio S. Martin Eskola) Otsailak 5, 18:00

Aretxabaleta**Kurtzebarri BHI**

- Tel.: 943 79 57 40
- bilera: Otsailak 3, 18:00

Bergara**Ipintza Institutua**

- Tel.: 943 76 31 42
- bilera: Otsailak 5, 18:30

Oñati**Zuazola Larraña Oñatiko BHI**

- Tel.: 943 78 12 68
- bilera eta ate irekiak: Otsailak 3, 18:00

goieskola@euskalnet.net

www.goieskola.net



605 773 992

goieskola

debagoieneko euskal
eskola publikoa



HELDUEN HEZIKETA IRAUNKORRA

Arrasate

Ferrerias 28
• Tel.: 943 77 11 72

Aretxabaleta

Markole 5
• Tel.: 943 79 88 50

Eskoriatza

Intxaurtueta 20
• Tel.: 943 79 36 41

Bergara

Irizar jauregia.
Barrenkale 33, 2.
• Tel.: 943 76 44 52

Oñati

Zuazola Institutua
Aita Madina z/g.
• Tel.: 943 78 35 77

baikara
Gipuzkoako ikasleen
Gurasoen Federazioa

Herriak

Arrasate > 14-15 Bergara > 19-23 Aretxabaleta > 24-26 Oñati > 27
Eskoriatza > 28-29 Antzuola > 30 Elgeta > 31 Aramaio > 32 Gatzaga > 33



> **BERGARA**
'Miserableak'
musikala,
hamabost urte
geroago > 21



> **ESKORIATZA**
Isunak lehen ha-
mabost egunetan
ordainduta, %50
merkeago > 28



> **ANTZUOLA**
Aurtengorako 7,2
milioi euroko
aurrekontua onar-
tu du Udalak > 30



> **ELGETA**
2 milioiko aurre-
kontua onartu
zuten eguazteneko
osoko bilkuran > 31

ARRASATE > OSASUNA

Desfibriladorea zela erabili ikasten dihardute Arrasateko udal langileek

IKASTAROAK

Abenduan ekin zieten lehen saioei eta beste 16 lagunek hartu dute parte oraingo astean

UDALTZAINGOA

Udaltzainek bi desfibriladore eramango dituzte aurrerantzean autoan

EDU MENDIBIL > ARRASATE

Desfibriladore automatikoa erabilzen ikasteko saio praktikoak egin dituzte oraingo astean Arrasateko Udaleko hainbat langilek. Joan den abenduan ekin zieten lehen saioei eta martitzenean eta eguaztenean zortzi orduko saio bana egin dute beste 16 lagunek, bi taldetan banatuta. Udaltzainak nagusi ziren martitzeneko saioan eta Udalean Ezker Batuko zinegotzi den Ander Rodriguez ere partaideen artean zegoen.

Juan Carlos Marcos Udaleko Laneko Arriskuen prebentzio teknikariak zera azaldu digu: "Gero eta ohikoagoa da langile edo jende asko batzen den tokietan desfibriladoreak egotea. Eta normala da, azken baten arrisku egoerak gainditzeko ezinbesteko tresna delako gaur egun. Aspaldian kezka hori geneukan eta Arrasateko Udala bihotz-babesdun tokia izan behar zela erabaki genuen. Hain zuzen, hortik dator formazioa eman eta hainbat desfibriladore erosteko erabakia". Prezioari dagokionez, 1.700 eta 3.200 euro bitartean balio dute horrelako aparailuek. Aurrerantzean, ikastaro gehiago egingo dituzte, ahalik eta langile gehiagorengana iristeko.

DESFIBRILADOREA, ZABALDUZ

Elkarte zientifikoek eta medikuek gomendatuta, horrelako aparailuak jende asko biltzen den toki publikoetan jartzen dihardute aspaldian: zentro ofizialetan, aireportuetan, tren geltokietan, estadietan, ikastetxeetan, enprese-



Arrasateko Udaleko hainbat langile desfibriladorearen gaineko azalpenak jasotzen, martitzenean Kulturaten.

UBANE MADERA

tan, azalera handietan, eta abar. Gurean poliki-poliki doa zabalzen desfibriladorearen erabilera, astiroegi agian. Dena dela, sentsibilizazioa gero eta handiagoa da gai honekiko. Normala, kasu askotan bizitza jokoan dagoela kontuan

izanda. Heriotza saihestu daiteke kasu askotan, denboraz neurri egokiak hartuta.

BIHOTZ ETA ARNAS GELDITZEAK

Bihotz eta arnas gelditze baten kasuan desfibriladorea nola era-

bili behar den azaldu diete Arrasateko udal langileei Debagoieneko Gurutze Gorriko kideek. Kulturaten egin dituzten saio hauek parte hartu dutenek hiru urtetik behin izango dute ikasitako gogora ekartzeko konpromisoa, lau orduko saio bat eginez. "Erabilerari dagokionez, desfibriladoreak ez dauka inolako misteriorik. Hiru botoi baino ez ditu eta horrez gain birrikak eta bihotza berpizteko teknikak ere ezagutzea komeni da. Bihotzak ez duenean odola behar bezala ponpatzen, deskarga elektriko batzuen bitartez, bihotzak bere ohiko erritmoa berreskuratzea da helburua", diosku Laneko Arriskuen Udal Prebentzio teknikariak.

HIL ALA BIZIKO MINUTUAK

Desfibriladoreen garrantzia ez du inork zalantzan jartzen. Juan Carlos Marcosek azpimarratzen due-

nez, "minutu bakoitza hil ala bizikoa izaten da zenbaitetan. Bizkor ibiltzea ezinbestekoa da eta kontuan izan anbulantzia, gehienetan, istripua gertatu eta handik 12-14 minutura heltzen dela. Gauzak horrela, aurreneko minutuek sekulako garrantzia daukate eta gaixoaren inguruan dagoen jendea ondo gertatuta baldin badago eta eskura material egokia badu, askoz hobea".

Adituen arabera, berpizteko aukerarik izatekotan, saiakera 10 minutu igaro aurretik egin behar da: pasatzen den minutu bakoitzean bizirik irauteko aukeren %10 suntsitzen da. Horregatik, une hori igaro ahala pertsona suspertzeko aukera urrunduz doa. Egokiena, lau minutu bete aurretik desfibrilatzea litzateke, hortik aurrera buruko kalteak edo neurologikoak sufritzeko aukerak biderkatu egiten direlako.

Musakolan eta Iturbide egoitzan desfibriladoreak jarriko dituzte laster

Arrasateko Udalak erosi berri dituen kanpoko desfibriladore automatikoak Musakolako kiroldegian eta Iturbide egoitzan jarriko dituzte aurki, Osasun Sailari horren berri eman ostean. Era berean, udaltzain guztiak (27 dira eta 9k jaso dute formazioa) desfibriladorearen gaineko saio praktikoak egiten dituztenean, beste bi desfibriladore eramango dituzte autoan, herria patruilatzean. Heriotza arriskua dagoenean hiru urrats ematea gomendatzen dute adituek: lehenbailehen larrialdietarako telefonora, 112 zenbakira deitzea; bitartean, berpizte lanak egitea (bihotz masajea eta ahoz ahoko arnasketa); eta, eskura izanez gero, desfibriladore erdi-automatikoa aplikatzea. Aparailua pazientearen bularrean jarrita, deskarga elektrikoak bihotza berpiztuko du.

AZPIEGITURAK > APARKALEKUAK

Zabaldu dituzte ospitale guneko aparkalekuak

UBANE MADERA > ARRASATE

Dagoeneko erabiltzeko moduan daude ospitale eta anbulatorio inguruan egokitu dituzten aparkaleku berriak. 120tik gora dira: 100 Gameiko lehengo fabrikaren

aparkalekuaren zati bat erabili ta egokitu dituzte; gainerako 20ak anbulatorio aurrean, baterian.

Gameiko aparkalekua, berez, osasun langileendako egokitu dute, eta hesi baten bitartez itxi

egingo dute gunea. Oraingoz, baina, hesia ipini arte edozeinek erabili ahal izango du.

Aparkaleku berriak egokitu, Arrasateko Udalak arindu egin gura du ospitale inguruan

gaur egun dagoen aparkaleku arazoa. Ospitalea berritzeko eta Zerrajera urbanizatzeko egiten dabiltzan obrek eraginda, aparkaleku ugari galdu eta ospitaleko erabiltzaile eta langileak aparkatu ezinda ibiltzen dira-eta.

70 BAT KENDU

Hori bai, aparkaleku berriak sortzeaz batera, beste batzuk desgertu egingo dira: 70 bat, hain zuzen ere. Udaletik esandakoaren arabera, Zerrajera gunea urbanizatzen segitzeko kendu behar izan dituzte anbulatorioaren atzeko aldeko aparkaleku horiek.

oharrak

NORTASUN AGIRIAK

> Martxorako txandak

Nortasun Agiriak egiteko martxoari dagozkion txandak ematen hasi dira asteen Biztanleen Arreta Zerbitzuan (943 25 20 00). Martxoaren 24an eta 26an etorriko dira agiriak egitera. 10 euro ordaindu behar dira gastuak.

ARRASATE INSTITUTUA

> Zenbaki irabazlea

Batxilergoko bigarren mailakoekin egin dute ikas bidaiarako txarteekin zozketa; honako zenbakia da irabazlea: 2.386. Saridunak institututik pasa behar du. Saria da asteburua landa-turismoan.

OHITURA ZAHARRAK

> Santa eskean, Bedoñan

Bihar, zapatua, aterako dira bedoñarrak Santa eskean, 10:00etan. Horren ostean, bazkaria egingo dute, Lora-mendi elkartean, Bedoña Batu elkartearen eskutik.

ERLIJIOA

> Siria eta Jordaniara bidaiak

Arrasateko Elkarte Belestak Siria eta Jordaniara bidaiak antolatu gura du. Interea duteneko joan behar dute San Andresko parrokiaren zentzora, martitzenean, 19:30etik 20:30era.



ARANTZAZU EZKIBEL

D3M babesteko manifestazioa bihar, zapatua

Biharko, zapatua, eskualdeko manifestazioa deitu dute, D3Mren alde. *Salbuespen egoerari STOP. D3M aurrera da leloa. Seber Altubetik aterako da, 18:00etan.* Hori iragartzeko eta D3M babesteko prentsaurrekoa egin zuen herritar

ugarik martitzenean. Salatu zuten egoera politikoak "demokraziaren goia jo duela".

Bestalde, D3Mren posta bidezko botoak Arranon tramitatuko dituzte, otsailaren 13ra arte, hain zuzen.



Oñatiko Iker Sukaldeak-en erakusketa berria

Zatoz ikustera!

IKER

SUKALDEAK: ARRASATE: Udala Plaza z/g / 943 79 00 43 • OÑATI: San Lorentzo 1 / 943 53 35 48

FAGOR 

OHITURA ZAHARRAK > OTSAILKO SANTUAK

San Balerio, San Blas eta Santa Ageda

Garai batean San Blasi 'aurkezten' zizkioten umeak, berbetan has zitezen laguntzeko

San Balerio kofradia 1958an desagertu zen, San Jose edo San Josep kofradiarekin batera



Eguaztenean, 08:00etako meza entzun ostean Santa Ageda koruetako kideak, San Juan parrokiaren kanpoko aldean.

U.M.

UBANE MADERA > ARRASATE

Azken egunotan, hiru santuren egunak izan ditugu bata bestearen atzetik: San Balerio (urtarrilak 29), San Blas (otsailak 3) eta Santa Ageda (otsailak 5). Gure XXI. mendean, baina, egun horien bueltan ospakizun gutxi gordetzen ditugu. Hori bai, garai batean baziren Arrasaten asko errespetatzen ziren ohiturak.

SAN BLAS: UMEAK BERBETAN

Adibidez, San Blasekin lotuta, garai batean eta bereziki udaberri-uda partean herritar askok bisitatzen zuten San Josepe ermita (San Andres auzoa), hantxe zegoen-eta San Blasen iru-

dia. Josemari Velez de Mendi-zabal historialariak kontatuta-koaren arabera, "San Blasek hainbat gaixotasun (eztarriko minak) eta batez ere umeen gaixotasunak sendatzeko trebezia zuen; umei berba egiten hasten laguntzeko trebezia zuela ere badiote sinesmenek. Hori horrela, herritar askok *aurkezten* zizkioten seme-alabak Blas zaindariari. San Blasen irudia desagertu egin zen San Josepe edo San Josep ermita desagertu zenean, 80ko hamarkadan. Salbatu zen irudi bakarra Andre Mari Zuriarena izan zen, La Blanca". Izan ere, San Josepe ermitak beste izen bat ere bazuen: De Las Nieves.

BI KOFRADIA: BALERIO ETA JOSE

Horrez gain, San Josepe ermitaren harira, Velezek gogoan du, baita ere, Arrasaten lehen bazela kofradia bat San Josepe ermitarekin lotuta: San Jose kofradia. 1958an desagertu zen kofradia hori, herrian zegoen beste kofradia batekin batera: San Balerio kofradia.

"XIX. eta XX. mende hasieran Arrasaten hainbat kofradia zeuden; haien helburuak erlijiosoak ziren: santuaren egunean irudierekin prozesioak egin eta, oro har, urtean bestelako errieto eta zereemoniak egin. Beste helburu batzuk ere bazituzten: norbait hiltzen zenean haren familiari laguntzen

zieten, edo norbait gaixotzen bazen haren zoruak lantzen zituzten, e.a. Batez ere San Balerio kofradia zen nabarmena. Meatzerrekako meatzariek sortutakoa zen. Eta haien eskubideak defendatzen zituen sindikatu moduko bat zela esan daiteke". Kofradiaren gaineko lehen aipamena 1434koa da. Bestalde, 1539ean idatzi ziren arautegietatik dakigu gurtze lekuaz gain, Meatzerrekako ermita epaiketa, batzar leku eta kofradiako kideen bilkura leku ere bazela.

Orain, berriz, ez da kofradiarik Arrasaten. "Ixten joan ziren, gainbeheran zeudelako. Ez dute logikarik gizarte moderno honetan, behintzat lehen zituzten helburuak betetzeko", dio Velezek.

SANTA AGEDA JAIK

Gesalibarren Santa Ageda jaiak, asteburuan

Gesalibarkoak atzo hasi ziren Agedaren omenezko jaiekin. Gaur, egubakoitza, afaria egingo dute, Lizaso eta Maia bertsolariekin. Bihar 11:00etan umeendako jolasak izango dira; 12:00etan meza, auzoko hildakoen alde; arratsaldean kantuan aterako dira, eta iluntzean kantariak bueltatzen direnean, auzoko plazan txotx egingo dute; afariarekin bukatuko dute eguna. Domekan, meza eta luncha.



Matrikulazio epea zabalik
haur hezkuntzan eta lehen hezkuntzan
OTSAILAREN 2tik 13ra

ate
Gurasoen Elkartea

arrasate
Herri Eskola



ba
baikara
Gipuzkoako Ikasleen
Gurasoen Federazioa

**Guk bezala,
Euskal Eskola
Publikoaren alde
egin apustu, egin kinu!!**



BEDOÑABE • Tel: 943 79 20 69



MUSAKOLA • Tel: 943 79 04 49



ERGUIN • Tel: 943 79 77 74

kanpotarrak arrasaten

Silvia Colangelo > Ikaslea
Turin (Italia)

"Unibertsitatean, euskaraz ez jakitea arazoa da niretzat"

JOKIN BEREZIARTUA > ARRASATE

Erasmus bekari esker Arrasaten dabil ikasten Silvia Colangelo (Turin, 1985). Industria diseinuan ingeniari-tza ari da ikasten Mondragon Unibertsitatean, eta hirugarren maila egitera etorri da. Atzerrira joatea bizi beharreko "esperientzia garrantzitsua" dela dio; ikasturtea amaitzean Italiara bueltatzeko asmoa dauka.

2008-2009 ikasturte hasieran Turin (Italia) utzi eta Arrasatera etorri zen Silvia Colangelo. Gurean hainbat ikaslek egiten duten moduan, Erasmus beka atzerrian ikasteko ematen duen aukera aprobetxatuz etorri da. Turinetik Arrasaterako bidaia familiarekin egin bazuen ere -amak, aitak eta anaiak lagundu zioten-, gaur egun beste hiru ikasle kanpotarrekin batera bizi da.

HELBURU ZEHATZAK

Colangelo helburu zehatzekin etorri da gurera: ingeniari-tza karre-rako ikasturtea gainditu, gazte-



Silvia Colangelo.

lania ikasi eta atzerrian urtebete pasatzea. Izan ere, dioenez, urtebete etxetik at pasatzea "esperientzia oso garrantzitsua da".

"Hemen ere lantegi asko dago, Turinen moduan; baina, era berean, paisaia ederrak daude"

GUSTURA GUREAN

Arrasate Turin baino "askoz txikiagoa" dela esan digu Colangelok eta horrek, dio, "abantaila eta desabantailak ditu: Turinen zure gertuko jendea agurtu eta berriz ere ikusteko denbora luzea pasatzen da, distantzia dela-eta; Arrasaten, ordea, distantzia ez da arazo". Gainera, dio gazte italiarrak, "Arrasaten toki guztietara oinez joan daiteke".

Bestalde, hemengo janaria "oso gustuko" du eta pozik dago, Italian eros ditzakeen produktuak hemen ere eros ditzakeelako. Hori bai, pastaren inguruan ez du zalantzarik: "Pasta Italian hobeto prestatzen dute". Paisaiari erreparatuz, gure ingurunea "oso polita" dela uste du Colangelok: "Hemen ere lantegi asko dago, Turinen moduan; baina, era berean, mendi eta paisaia ederrak daude".

Azkenik, ez daki euskaraz, eta hori "unibertsitateko egunero-ko bizitzan arazo" dela jakinarazi digu.

argazki zaharra



Bedoña auzoa, orain 50 urte

Mende erdia pasa da dagoeneko goiko argazkia atera zenetik; ordutik hona asko aldatu dira gauzak. Erretratua Arrasateko Bedoña auzoan aterata dago, Errastiko baserriaren ondoan. Hauek dira irudiko protagonistak,

zutik eta ezkerretik eskuinera: Felix Ugalde, Alejandro Iturbe *Malbe* eta Joxe Untzueta. Makurtuta, berriz, Felix Garai eta Alberto Ruiz de Azua.

Argazkia: Bedoña Batu elkarte.
Testua: Jokin Bereziartua
Urtea: 1959-1960.

UDAL HAUR ESKOLA

umezaintza

0-3 URTE *San Andres, 8*

uribarri

JOKIN ZAITEGI 0-3 URTE *Uribarri etorbidea, z/g.*

**MATRIKULA EPEA ZABALIK
OTSAILAREN 2tik 13ra**

Instalazioak ikusi edo elkarrizketa egin nahi izanez gero, aurrez telefonoz abisatu

902 11 20 25
www.arizmendi.eu



ARRASATEKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE MONDRAGÓN

Arizmendi ikastolak kudeatutako Udal Zerbitzua



Arizmendi
ikastola



MUSIKA

Gose, musikaren sarietarako izendatuta

Martxoaren 12an banatuko dituzte sariak, Badajozko Kongresu Jauregian

X.U. > ARRASATE

Dagoeneko aditzera eman dituzte Espainiako XVIII. musika sarietarako ze talde dauden izendatuta. Guztira 28 sari emango dituzte, eta euskarazko abesti onenaren sarirako Arrasateko Gose taldea da izendatuetako bat. Epaimahaiak 16 eskailera abestia aukeratu du, eta Goserekin batera lehian izango dira Fermin Muguruzaren *Balazalak* abestia eta Benito Lertxundiren *Mirotzak*.

"EZ ZEN GURE FAVORITOA"

Musikaren sarietarako hautatu izanagatik harrিতuta eta pozik, Goseko Iñaki Bengoak onartu du diskoa egin zutenean 16 eskailera ez zela euren abesti faboritua: "Guk *Hey Boy!* abestiaren alde egin genuen, baina 16 eskailera Gazteak sarietarako aukeratu zutenean konturatu ginen, akaso, abesti horrek guk aukeratutakoak baino oihartzun handiagoa izango zuela, eta horrela izan da".

"BENITOK MEREZI DU SARIA"

Hain zuzen ere, Benito Lertxundiren eta Fermin Muguruzaren parean egoteak egin die ilusioa: "Hemen inguruan erreferente dira bi horiek, eta gu hor egotea gauza handia da. Baina hautagai izatearekin konformatzen gara, ez dugu gura sari hori irabazi; bestela, sarien ekitaldian berba egitera irten beharko genuke", esan du, brometan, Bengoak. "Ustedut Benito Lertxundik merezi duela sari hori. Ez dakit haren abesti onena izango den, baina eman diezaiotela sari hori musikari duen ibilbidearengatik".



Eguazteneko emanaldiko une batean, pianista gazte bat irakasleen begiradapean.

X.U.

MUSIKA > PIANO EMANALDIA

Ibarreko 46 pianista izan ziren eguaztenean motorrak berotzen

Arrasateko, Bergarako eta Eskoriatzako 46 pianista gaztek emanaldia egin zuten Amaia antzokian

XABIER URTZELAI > ARRASATE

Mozart eta halako maisu klasi-koen *Burlesca* eta *Symphonie n° 40* jo zuten- eta pianista modernoagoen piezak jo zituzten ibarreko 46 pianista gaztek eguaz-

ten arratsaldean Amaia antzokian. Emanaldi batzuk motzak izan ziren, besteak landuagoak; izan ere, aurkezpenean ondo azaldu zuten gaztetxo batzuek jendaurrean egiten zuten lehengo emanaldia zela. Eta, ikusle moduan zeuden familiakoek eta lagunak aurrean denek eman zuten neurria.

PIANO JAIALDIRAKO GERTU

Eguaztenean Amaia antzokian egindako emanaldia entsegu moduan bikain etorriko zaie

Arrasateko, Bergarako eta Eskoriatzako gazteei. Datorren otsailaren 14an eta 15ean Andoainen izango dira denak, han egingo duten piano jaialdian-laugarren edizioa izango da.

Jaialdi horretan 18 urtetik beherako gazteek hartuko dute parte, eta bi modalitate izango dituzte aukeran: bakarka edo lau eskutara. Adinaren eta mailaren arabera hiru kategoriatan banatuko dituzte pianistak. Aurtentia 1.000 pianista izango dira bertan, horietatik 46 ibarrekoak.

Amsterdamen ere San Blas opila jaten

Erretratuko bi neska horiek Madeleine eta Betty Ten Brike dira, eta asteburuan Arrasaten izan dira, lagun batzuen etxean.

Bistan da Arrasatetik ez zirela esku-hutsik joan, esku artean duten San Blaseko opila oparitu zieten-eta. Erretratua Holandako hiriburuan egindakoa da, sasoi honetan museo nazionalaren ondoan jartzen duten izotz pistan. Ederra omen zegoen opila.



GOIENKARIA

bere ustez



Antxon Mendizabal

Demokrazia inperiala

Inperio guztiek jarrera bikoitza daukate: zentroan kohesioa eta periferian zapalkuntza eta dominazioa. Eta adostasuna dago zentroan, periferian sarraskiak egiteko. Frantziako iraultzaileek iraultza ospatzen zuten bitartean, Haitin iraultzaren aldekoek libre izan nahi zuten esklaboak urkatzen zituzten.

Spainian, Inperioa izan da beti nagusi. Hemengo zentroan betidanik egon da adostasuna, periferiak zapaltzeko eta edozein sarraski aurrera eramateko. Baina hemengo zentroan ere, betidanik jauntxokeria izan da nagusi. Eus-

"Hemen itxura demokratikoa duen frankismoaren jarraipen sendoa dugu..."

kal Herritik begiraturik demokrazia defizitarioaren teoriak ez du funtzionatzen.

Hemen, zentroan itxura demokratikoa daukan frankismoaren jarraipen sendoa dugu eta periferian zapalkuntza ikaragarria. Hirugarren milenioaren hasieran, demokraziaren izenean, lotsagabeki apartheidia nahi digute aplikatu, hauteskondearen emaitzak beraien interes aldekoak izateko. Euskal herritarren giza eskubideen zapalkuntzan Garzon eta Grande Marlas-ka dira egun izarrak. Eta ondorioa garbia da. Martxo-ko hauteskundeek komunitate autonomoan ez daukate zilegitasun demokratikorik. Hautatuak ez dira izango herritarren borondatearen emaitza.

BASATI TABERNA

943 711768

S. CARRASCAL S.L.

Guk egindakoak:

- Sukalde altzariak
- Horma-armairuak
- Trastelekurako armairuak

Erakusketa berria

Ekutio kalea pab. 14-15
Uribarri auzoa 4
Tel. faxa: 943 79 01 82

LEIHOAK, ATEAK, ZORUAK, ARMAIRUAK

AGR

García Ripa

ZAHARBERRITZEAK

PVC, ALUMINIOA, EGURRA

Erakusketa eta biltegia:
Kale txiki 3 behe (Musakola)
Tel. eta faxa: 943 77 11 20

UGARAN

Jatetxea

Garagartza auzoa
Tel.: 943 79 76 58
ARRASATE

MENDIA > BESAIDE MENDI ELKARTEA

Zuzendaritza berria izango du Besaidek

Besaideren etorkizuna kolokan zegoela ikusita, bederatzi laguneko taldea animatu da errelebua hartzera; otsailaren 19an egingo dute ezohiko batzarra

XABIER URTZELAI > ARRASATE

Besaide Mendi Elkartek bermatuta dauka etorkizuna; datozen lau urteotan bai, behintzat. Azken hilabeteotan argi gorri guztiak piztuta egon eta gero, egungo zuzendaritzak martitzenean eman zuen berri ona: zuzendaritza taldeak badu erreleburik. Horrela, egungo kideek "lasaitu ederra" hartu dute; izan ere, asko kostako zitzairen orain dela

aste batzuk botatako hordagoa betetzea: Besaideko ateak ixtea, alegia.

BEDERATZI LAGUN ZUZENDARITZAN
Otsailaren 19an Kulturaten egingo duten ezohiko batzarrean (18:45) hartuko du zuzendaritza berriak kargua. Roman Martinez izango da lehendakaria eta Aitor Kortabarria lehendakariordea. Karmelo Bergaretxek diruzain

lanak egiten jarraituko du eta Juan Mari Lagunilla izango da idazkaria. Azkenik, bokalak izango dira Amaia Arregi, Garikoitz Heriz, Kepa Larrea, Roberto Moreno eta Aitor Zubiaga.

HELBURU BERRIAK

Lehenengo zuzendaritza taldeak aurreratu zuen moduan, egungo taldeak ezarriko ditu mendi elkarteak izan beharreko helbu-

ru berriak. Egin beharreko jardunak zeintzuk diren jakiteko erraztasunak izango dituzte, eta baita lehengo laguntasuna ere. Hori bai, zuzendaritza berriak askatasun osoa izango du mendi taldearen norabideak zein izan behar duen erabakitzeke, eta baita ekintza berriak sustatzeko ere.

OTSAILEKO IRTEERAK

Besaide mendi elkarteak bi hitzordu antolatu ditu otsailera: batetik, oraingo domekan mendi irteera egingo dute, Galarratik Arantzazuraino, Malkorratik igarota (irteera 07:30ean). Gainera, mendi zeharkaldiaren ostein bazkaria egingo dute.

Bigarren hitzordua, berriz, mendiko eskia egiteko da. Frantziara joango dira, otsailaren 14ko eta 15eko asteburuan. Hala, Piau Engalyn hasi eta Bareges-Hautacamen amaituko dute zeharkaldi hori. Izena emateko egunak dira otsailaren 10a eta 11, 19:30etik 20:30era.

> ESKUBALOIA

Ford Mugarrik Gasteizko El Pilar taldea du zain

Azken bi jardunaldietako garaipenek emandako konfiantzarekin joango dira Edu Orgazen mutilak bihar Gasteizera (19:00). Ford Mugarri Arrasatek (14) sailkapenean ez du aurrera nabarmen egin, baina hurrengo sailkatuarekiko aldea handitu du, orain sei puntura dago eta Sucesores de Aguirre taldea (8). El Pilar (7), berriz, kategoriarri eusteko dabil lehian, eta oraingoz etxean hiru partidubaino ez ditu irabazi.

> SASKIBALOIA

Laugarren dagoen Padura izango da bihar Iturripen

Joan den astean Zornotzak erraztasun handiarekin eraman zituen Iturripen jokoan zeuden puntuak, MUkoek ez zieten eta traba handirik jarri (65-75). Bihar ere igoera fase-rako sailkatzeko lehian dabilen beste talde baten bisita izango dute Zurbanoren mutilek: Padura.

ERRUGBIA > SENIOR MAILA

Igor Isasiren mutilek Irunen kontra jokatu dute bihar, 18:30ean, Mojategiko berdegunean

Azken jardunaldian Arratiako Zekorren kontra galdu eta gero, Arrasatek Irunen bisita izango du hirugarren jardunaldian

XABIER URTZELAI > ARRASATE

Azken jardunaldian Arratian hotz galanta igaro eta gero -joan den astean atsedean izan zuten- Arrasateko mutilek Irunen kontra jokatu dute bihar, Mojategin. Arratian Isasiren mutilek gertu izan zuten garaipena; lehengo zatian bi entsegu egin zituzten, eta horri esker bederatzi puntuko aldearekin erretiratu ziren aldagelara (3-12).

Bigarren zatian, baina, bizkaitarrek gora egin zuten. Lokatzez betetako zelaian hobeto moldatu ziren, eta zuri-moreak ez ziren gauza izan bizkaitarren joko-iraultza eteteko. Hala, Arratiako Zekorrek bigarren zatian



Arrasateko jokalariek Durangoren kontrako artxibo irudian.

GOIENKARIA

bi entsegu eginda irabazi zuten partidua, 17-12. Garaipen horri esker Bizkaiko taldea da fase berriko lider, eta bigarren dago Arrasate. Bihar bisitari izango den Irun, berriz, hirugarren postuan dago.

KADETEEK ERE IRUNEN KONTRA

Kadete mailako taldea Arrasateko eta Durangoko gazteek osatzen dute, eta eurek ere Irun izango dute kontrario, bihar, 17:00etan. Domekan, 10:00etan, errugbi eskolako saioak hasiko dituzte.

Zaldibar

EMAITZAK (KOPAKOAK)

Total Disaster-Cipris	3-7
Ekaitz Taberna-Iluntz	4-2
Dublin Irish Pub-Iritz Taberna	4-2
Abokajarro-Saukelu Kabia	7-7
Paulaner Dribling-Bar Aldapa	6-0
Lasagabaster-Urza	3-2
McAwenDauen-Equs	9-1
Betrayer-Hlb 108	9-3

PARTIDUAK

Otsailak 7, zapatua	EPAILEAK
09:00 Iritz Tab.-Paulaner Drib.	HLB 108
10:00 Iturriotz Tab.-HLB 108	Paulaner
11:00 Urza-Abokajarro	Iturriotz Taberna
12:00 AT Celaya-Total Disaster	Urza
13:00 Iluntz-Dublin Irish Pub	AT Celaya
16:00 Betrayer-Cipris	Lasagabaster
17:00 Equis-Lasagabaster	Cipris
Otsailak 8, domeka	EPAILEAK
11:00 Urza-Iluntz	Saukelu Kabia
12:00 Ekaitz Taberna-Saukelu Kabia	Iluntz
13:00 Bar Aldapa-McAwenDauen	Ekaitz

SAILKAPENA

	P	J
1. McAwenDauen	27	10
2. AT Celaya	21	10
3. Paulaner Dribling	20	10
4. Cipris	19	10
5. Lasagabaster	19	10
6. Iritz Taberna	18	10
7. Saukelu Kabia	18	10
8. Ekaitz Taberna	18	10
9. Abokajarro	17	10
10. Betrayer	15	10
11. Dublin Irish Pub	14	10
12. Iluntz	14	9
13. HLB 108	11	10
14. Equis	8	10
15. Iturriotz Taberna	7	10
16. Bar Aldapa	7	10
17. Urza	6	9
18. Total Disaster	0	10

Total Disaster eta Urza fidantza barik geratu dira

Penagarria bada ere, oraingo Zaldibarko zutabe hau antolatzaileek ezarritako zigorrer berri emateko erabiliko dugu. Batetik, lehenago ere abisua jasota zeukatenez, Total Disaster eta Urza taldeak fidantza barik geratu dira, asteburuan izan dituzten liskarregatik. Gainera, Cipriseko jokalariek batek egingo du datozen hiru jardunaldietan jokatu, kontrarioari ukabilkada bat emategatik. Eta, Total Disaster taldeko jokalariek batek bi partiduko zigorra bete beharko du.

ad **Ibabe****IBABE GARAJEA****MEKANIKA, TXAPA ETA PINTURA**Gesalibar auzoa z/g.
Tel.: 943 79 99 61 • ARRASATE**((112))**
SOS DEIAK**BITTORI****ERRETEGIA**Eguneko menua - Kartako menua
Especialitateak:
legatz kokotxak eta txuletak

Araba Etorbidea 3 ARRASATE Tel.: 943 79 55 82

GAZTEAK > GAZTERIA KONTSEILUA

Nerabeendako gaztelekua egingo dute azoka azpian

Aurten erabilgarri egotea nahi dute; nerabeek eta Udalak elkarrekin zehaztuko dute gaztelekua nolako izango den

MONIKA BELASTEGI > BERGARA

Gaztelekua forma hartzen doa. Aurreko eguenean, urtarrilaren 29an, egindako Gazteria Kontseiluan landutako gai nagusienetakoa izan zen gaztelekuarena, eta dagoeneko badu kokalekua: azoka azpian egokituko dute, Super BM egon zen lekuan.

Gaztelekua nolako izango den zehazteko dago oraindik. Dena den, egueneko Kontseiluan nerabeek egin zituzten proposamenak. Besteak beste, nahi dute gaztelekuak honako guneak izatea: koadrilarekin egoteko, ping-pongarekin eta mahai-futbolekin egiteko, musika entzuteko, telebista ikusteko, eskulanetarako eta sukaldea.

Udaletik Agurte Barruso alkatea eta Nagore Narbaiza Hez-



Irudian, Kontseiluko gazteak alkatearekin eta Hezkuntza teknikariarekin urtarrilaren 29an egindako batzarraren ostean. GOIENKARIA

kuntza teknikaria joaten dira Kontseilura, eta 25 bat nerabe. Hala, nerabeen proposamenak jaso zituzten eta, aztertu eta gero, otsaileko azken eguenean egingo duten hurrengo Gazteria Kontseilura gaztelekuaren guneen gaineko proposamen zehatza erango dute. Nerabeek ere hiru punturen gaineko erabakia hartuta eroan beharko dute: gaztele-

kuan begiralerik egon behar duen ala ez, egutegia eta ordutegia.

Kokaleku hori behin behinekoa izango da. Izan ere, Udalaren asmoa da etorkizunean Errotalde jauregia izatea gazteen etxea eta hor jartzea gaztelekua.

GAZTERIA KONTSEILUA

Udalak zehaztutako Gazteria Plannaren baitan eratu da Gazteria

Kontseilua. Zehazki, 14 eta 17 urte arteko nerabeendako gunea da eta helburutzat du nerabeek herri mailan dituzten beharrei, kezkei... erantzuteko espazio propioa izatea eta proposamen trakerako gune izatea ere bai. Izan ere, udal arduradunak kontzientzia adin tarte horretakoengan dutela hutsunerik handien. Dagoeneko lau batzar egin dituzte.

bere ustez



Ainhoa Agirreazaldegia

Milaka milioi euroko lotsa

Nola gipuzkoar batzuek errepideetako bide-saria ordaintzen dugun, eta gipuzkoarren arteko ezberdintasun hori ez den zilegi, irtenbidea ezin logikoa da: bide-saria denoi ordainarazi. Eta nola krisian gauden, zer hoberik errepide berriak eta Abiadura Handiko Trena eraikitzea baino.

Ezin zen, noski, dirua Reneren eta Euskotrenen lotsagarriaren azpiegiturak sendotzean inbertitu. Autobus, tren eta tranbia sare on eta merke bat jarriko balute, jendeak erabi-

"Eta nola krisian gauden, zer hoberik errepide berriak eta AHT eraikitzea baino"

li egingo luke, diru mardoa aurreztuko genuke, ekologia zainduko, bizitzan patxada irabaziko. Baina, orduan, azken hamarkadan errepideen eta etxebizitzaren eraikuntzari esker dirutan igeri dabil-tzan hainbat enpresa (norenak ote?) diruz apalxeago geratuko lirakeke.

Eta nola hori onartezina zaien, enpresok eraikitzen jarraitzeko premia duten, ordainaraziko zaizkigu errepideak eta guretzako ez diren trenak, ordainaraziko zaizkigu bidesariak eta zerga handiagoak, eta ordainaraziko zaizkigu garraio publikoa bultzatzen duten itxurak egiteko gezurretazko publizitate-kanpainak.

Segi, segi, EAJ eta PSE-EEri botua ematen... Txukun ari dira uzten Euskal Herria!

INGURUMENA > BIRZIKLATZEA

Hondakinekin egindako jolasak eta beste ikusgai

MONIKA BELASTEGI > BERGARA

Astelehena ezkerko *Zaborreria* izeneko erakusketa dago ikusgai kultura etxean. Hondakintzat jotzen ditugun materialekin egindako objektuak ikus daitezke erakusketan.

Hori horrela, birziklatutako materialekin gauza ugari egin daitezkeela erakusten du erakusketak, hala nola jantziak, jostailuak, aulkiak, lanparak, eta abar.

Erakusketa Birbira talde nafarrarena da eta Debagoieneko Mankomunitateak bailaran barrena erakutsi nahi du. Erakusketa dagoeneko Aretxabaletan egon da eta Bergaratik Oñatira joango da.

OTSAILAREN 28RA ARTE IKUSGAI

Erakusketa hilaren 28ra arte egongo da ikusgai, astelehenetik egubakoitzera, 18:00-21:00 ordu-tegian eta zapatuetan, 12:00-14:00.



Irudian, birziklatutako materialarekin egindako bi aulki eta lanpara bat. GOIENKARIA

**Erramu batekin,
ilusioa eta poza lortuko dituzu.
Opari itzazu!
Aukera zabala daukagu.**



Loradenda
•
Lorak
•
Landareak
•
Opariak

Matxiategi 1 BERGARA
Tel.: 943 76 07 47
Faxa 943 03 40 80

gorostiloradenda@euskalnet.net



LEHIAKETA

Mus txapelketako kanporaketa hilaren 14an

Euskal Herriko txapelketaren kanporaketa da eta Avenidan jokatu da

MONIKA BELASTEGI > BERGARA

Euskal Herriko mus txapelketa abian da eta Bergaran ere jokatu da kanporaketa: otsailaren 14an, Avenida tabernan. 15:30ean irekiko dute izenematea eta bikote bakoitzak 20 euro ordainduko ditu. Sarien kasuan, lehenengoak bildotsa eta ardoa eroango ditu eta bigarrenak, bi untxi eta ardoa. Kanporaketak otsailean barrena jokatuko dira eta final nagusia izango da martxoaren 14an, Seguran. Txapeldunek jasoko dute astebeteko bidaia nazioartera, txapela eta 3.000 euro eta parte-hartzailleendako ere oroigarria egongo da.

Txapelketa antolatu dute Bai Euskal Herriari, Iparr-Hegoa eta Orreaga taldeek eta Euskal Herriko Mus Federazioak elkarlanean.

INTERNET

Internet Zuretzat autobusa, plazan

M.B. > BERGARA

Internet ikastaroak emango dituen autobusa herrian izango da otsailaren 25ean eta 26an, San Martin plazan. Internet Zuretzat proiektuaren barruko ekimena da eta bultzatzen dute, besteak beste, Etengabeko Gizartearen Zuzendaritzak eta Berrikuntzaren eta Informazio Gizartearen Zuzendaritzak, hainbat laguntzaileekin batera.

Ikastaroak daude zuzenduta 25 urtetik gorakoei eta irakatsiko dute ordenagailua ezagutzen eta erabiltzen; Interneten gaineko oinarrizko ezagutza ere emango dute eta Interneten erabilera nagusiak zein diren ere landuko da ikastarootan.

IZENEMATEA

Bi ordukoak izango dira ikastaroak, 10:30-12:30 eta 17:00-19:00. Plaza mugatuak dira eta dagoeneko hartuta daude otsailaren 25erako plazak. Otsailaren 26ko ikastarotarako interesa duenak liburutegian eman dezake izena.



SAN JOXEPE

Santa Ageda bezperako ohiturari eutsiz

Eguaztenean, Santa Ageda bezpera, ikastetxeetako ikasle, irakasle eta gurasoak kantuan atera ziren ohiturari jarraituz. Ikastetxez gain, bestelako taldeak ere aritu ziren kantuan, hain justu, Alai Taldea, San Joxepe abesbatza eta Jardun elkarteak. Jardunekoen kasuan (behean), ohiko koplez gain, bertso eskolakoek egindako berriak ere abestu zituzten. San Joxepekoek (ezkerrean) Mizpirualde egoitzan eta Trinidad eta Mariaren Lagundia komentuetan abestu zuten.



MONIKA BELASTEGI

BEDELKARREN GABONETAKO ZOZKETAKO IRABAZLEAK

1.000
eurotako saria



4.611 zenbakia
Arantza Gallastegi
Rezola harategia

500 eurotako **2** sari



9.904 zenbakia
Agurtzane Azkarate
Xuxu jantzi denda



68.662 zenbakia
M^a Isabel Urkia
Fernandez oihalak

250 eurotako **3** sari



46.487 zenbakia
Marisol Perez
Lasa jatetxea



71.236 zenbakia
Eider Larrañaga
Igartza mertzeria



88.357 zenbakia
M^a Jose Curado
Mujika jantzi denda



MUSIKA ESKOLA > 25. URTEURRENA

'Miserableak', hamabost urte geroago

Martxoaren 14an bi emanaldi Udal Pilotalekuan, Musika Eskolaren zilarrezko ezteiak ospatzeko

EDU MENDIBIL > BERGARA

Hamabost urte igaro dira *Miserableak* musikalaren euskarazko bertsioa Bergaran estreinatuta zela. 1994ko Errege egunean izan zen. Orain, 15 urte geroago, Musika Eskolaren 25. urteurreneko ospakizunen barruan, berriro ikusteko aukera izango dugu. Martxoaren 14an bi emanaldi egingo dituzte Udal Pilotalekuan. Maria Jesus Ugalde Musika Eskolako zuzendariak martitzeneko aurkezpenean

azpimarratu bezala, "goi mailako nazioarteko musikal baten euskarazko moldaketa abentura moduko bat izan zen. Gainera, musikala ez zen nolana hikoia, inoiz egin den musikalik arrakastatsuen delako *Les Miserables*. Erabateko arrakasta izan zuen guk egin genuen moldaketak eta han eta hemen antzeztu genuen".

Hasierako lan taldearekiko ez da apenas aldaketarik izango. Alfredo Gonzalez Chirlaque



Leo Juaristi Musika Eskolako presidentea, Maria Jesus Ugalde zuzendaria eta Bego Muxika, gurasoen elkartekoa, aurkezpenean. E.M.

izango da musika zuzendaria eta Valen Moñux zuzendari artistikoa. Bergarako Orkestra Sinfonikoa arduratuko da zati instrumentalez. 45 heldu eta 42 haur egongo dira Udal Pilotalekuko eszenatokian. Joan den urrian hasi ziren entseguak egiten, domekero.

SARRERAK SALGAI

Sarrera salmenta otsailaren 16an hasiko da. Musika Eskolako idazkaritzan eskuratu ahal izango dira, 15:30etik 19:00etara. 15 eurotan eta 12 eurotan (goiko harmailetan) eskuratu ahal izango dira. Emanaldi bakoitzeko 800 sarrera salduko dituzte. 19:00etan eta

22:30ean izango dira emanaldiok. Erreserba telefonoz ere egin daiteke, Musika Eskolara (943 76 57 80) deituta. Leo Juaristi Musika Eskolako presidentek parte hartu eta ikuskizuna aurrera ateratzeko laguntza eman duten guztien kolaborazioa eskertu nahi izan zuen martitzenean.

JAIK > ARATUSTEAK

Josu Cifuentesen kartela izango da Aratusteetako irudia

E.M. > BERGARA

Josu Cifuentes 18 urteko gaztea izan da Udalak deitutako Aratusteetako kartel lehiaketako irabazlea. Cifuentesen lana jai egitarauko azalean erabiliko du Udaleko Kultura zerbitzuak. Aratusteetako egitaraua datorren astean banatuko du Udalak herriko taberna eta dendatan. 350 euroko saria eskuratu du irabazleak. Sei lan aurkeztu dira lehiaketara eta epaimahaia Jai Batzordeko kideek osatu dute.

MOZORRO AFARIA ARATUSTEETAN

Aratusteak otsailaren 20tik 24ra bitartean ospatuko dira aurretan. Besteak beste, Aratuste-zapatu-rako, hilaren 21erako, mozorro afaria iragarri du Udalak, Seminarioko zutabeen patioan. Txar-



Irudian, kartel irabazlea. JOSU CIFUENTES

telak 12 eurotan jarriko dituzte salgai Udal Pilotalekuko tabernan, Pol-Polen, Kortazarren, Ariznoan eta Jarduneko bulegoan. Afaltzera joan ahal izateko baldintza bakarra izango da: mozorrotuta joatea. Herritarren parte hartzea eskatu dute antolatzaileek.

PIRRITX ETA PORROTX

Bestalde, Pirritx, Porrotx eta Mari Motots pailazoen *Piratak* ikuskizuna eskainiko dute Aratuste-zapatuan bertan. Bi emanaldi izango dira Udal Pilotalekuan, 16:00etan lehena eta 18:30ean bigarrena. Sarrerak 5 eurotan jarriko dituzte salgai astelehenean, otsailaren 9an, Udal Pilotalekuko leihatilan, 18:00etatik 22:00ak arte.

> ZABALOTEGI

'Ohean' antzezlan, zinema emanaldiak eta ipuin kontaketa: Zabalotegi aretoko eskaintzak

Maskarada taldeak *Ohean* lana antzeztuko du gaur, egubakoitza, Zabalotegiko aretoan, 22:30ean. Aitor Beltran eta Matxalen De Pedro aktoreak dira protagonista nagusiak. Sarrerak, 5 eurotan eskuratu ahal izango dira, Zabalotegiko leihatilan bertan; zinema emanaldiei dagokienez, *Street dance* eta *Mamma mia* filmak botako dituzte zapatuan eta domekan, ohiko ordutegian; eta bukatzeko, eguenerako, hilaren 12rako, helduendako ipuin kontaketa saioa iragarri dago. Baltziskueta eskutik, *Gau bat Sidneyn* izenburuko kontaketa 19:00etan izango da.

trinmer
telecomunicaciones

tdt
televisión digital terrestre

Bergaran ere badago Lurreko Telebista Digitala!

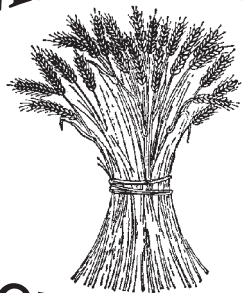
Kontsulta iezaguzu eta soluzio onena eskainiko dizugu, ez itxaron gehiago eta alda zaitez TB digitalera.

TRINMER 20 urte antenetan

LTDerako aurrekontuak. Protokoloa eta Boletina barne

TRINMER Telekomunikazioen instalatzaile ofiziala 1305 Egoain Kalea 2-Bac 20600 EIBAR
Tel.: 943 12 73 50 - 943 10 89 43 | Faxa: 943 20 73 60
antenas@trinmer.com | www.trinmer.com

MIZPILDI



OKINDEGIA

Matxiategi 1. 943 76 72 73. Mizpildi 8. 943 76 12 32. BERGARA

SANTOS



DESKONTUAK
Renove plana ebetresnetan

Masterreka 2. BERGARA
Tel.: 943 76 26 10

ANTIA

HARATEGIA URDAITEGIA

Txahal, idi,
txerri, bildots,
untxi eta
baserriko oilaskoak.

Matxiategi 8. BERGARA
Tel.: 943 76 15 09

PINTXOAK eta
OGITARTEKOAK
SEKULAKO MARTXA!!

EUXEBIO II

Irala z/g
Bergara
943 76 07 92

IGERIKETA

Espainiako
masterrean
oso emaitza
onak

Kepa Irizar lehena
200 eta 100
metroko probetan

X.U. > BERGARA

Bergara Igeriketa Taldekoak Gijonen izan ziren joan den asteburuan, Espainiako Master Txapelketan esku hartzen. Bergaratik lau igerilari joan ziren masterrean esku hartzerantz: Kepa Irizar, Aitor Alberdi, Urko Irizar eta Juan de Borja. Irizar birritan izan zen azkarrena, 200 eta 100 metroko bizkar lasterketetan, eta bigarren sailkatu zen 50 metroko tximeleta proban.

Aitor Alberdik lau lasterketetan izan zen, eta 100 metroko bizkarreko proban egin zuen postu onena (4.a). Urko Irizar, besteak beste, 12. sailkatu zen 50 metroko bular proban eta Juan De Borja 19. izan zen egin zituen hiru lasterketetan (50 tximeleta, 50 bular eta 100 estilo libretan).

Horrekin batera, Bergara ordezkariek seigarren izan ziren 4x50 metroko errelebu libreetan eta laugarren 4x50 metroko estilo proban.

> GIMNASIA ERRITMIKOA
Astigarratik gustura
itzuli ziren Ariznoako
gimnastak

Joan den asteburuan egin zuten Astigarragan denboraldiko lehen txapelketa, eta Ariznoako neskak gustura itzuli ziren han egindako lanarekin. Urteko lehen proba izanda, oraindik tarte handia dute hobetzeko. Bestalde, Ariznoako lagunak buru-belarri dabilta martxoaren lehen gimnasia taldearen 25. urteurrena ospatzeko egingo duten ekitaldia antolatzen. Dantzariak, musikariak... ekitaldi polita prestatzen dabilta.



Inaxio Perurena 260 kiloko harria jasotzen, 2007ko Santamasetan, Arrasateko Zaldibar pilotalekuan.

GOIENKARIA

HERRI KIROLAK > HARRI-JASOTZAILEAK

"Semeak gertu ditu sasoieko onak"

Perurenatarrek sei harri ekarriko dituzte domeka eguerdian erakustaldia egiteko, Murinondon

XABIER URTZELAI > BERGARA

Iñaki Perurenak esan moduan, eguraldiak erabat baldintzatuko du domekan Murinondon egingo duten erakustaldia: "Ikusi egin behar da eguraldiak laguntzen duen; izan ere, joan den hilean Murgian erakustaldia egiten ari

ginela euria hasi zuen eta seme-ari 200 kiloko harriak eskuetatik ihes egin zion. Ordurako harria bizkarraldean zuen, eta harria lurraren kontra hautsi bazen ere, eskerrak semeak minik hartu ez zuen. Hala, ikusi egin beharko da domeka eguerdian eguraldiak

tregoa ematen duen, astebururako egin dituzten iragarpenak ez dira-eta onak.

ADIN ONENA, 30 URTE

Bergaran egingo duten erakustaldiarekin batera, semeak aurtentzian dituen helburuen gainean galdetu diogu Iñaki Perurenari: "Poliki-poliki Inaxio badabil 30 urtera gerturatzen -24 ditu-, eta niretako hori da harriak jasotzen ibiltzeko adinik aproposena, bai indar aldetik eta baita esperientzia aldetik ere. Helburuen gainean, Urtezahar egunean bronkitis bat tarteko ezin izan zuen 295 kiloko harria jaso, eta baliteke hil honen amaieran berriro ere ahalegintzea". Errekorra, baina, oraindik aitarena da, 320 kilo.

Bergara kirol elkarteak eman du bigarren saria

Bergara kirol elkarteak dagoeneko banatu ditu Gabonetako zozketako sariak. Bigarren saria falta zen emateko, Patxi Uribesalgotok irabazitakoa. Multi Opticas dendak emandako saria zen -erretatutan dendako bi ordezkarri-, eta saria jasotzera Patxioren ordez Xabi Uribesalgotok semea joan zen. Bergara kirol elkartearen presidentea Pedro Ricok eman zion bigarren sari hori.



BERGARA KE

Iabegaraieta

EMAITZAK

Irish Pub-Zigalikitis	3-7
Komando Piperrak-Internacional	3-9
Belengua Taberna-Carboneros	1-10
Los Blus-Irubide Taberna	9-5
Monte Taberna-CM Errota-gain	1-4
Los Latinos-Diego Valor Ilea	2-7
UD Akabaoak-Niu Tim	9-3

PARTIDUAK

Otsailak 7, zapatua	Epaileak
16:00 Niu Tim-Zigalikitis	Carboneros
17:00 Carboneros-Monte Taberna	Niu Tim
18:00 UD Akabaoak-K.Piperrak	Monte

Otsailak 8, domeka

09:30 Los Blus-CM Errota-gain	Irish Pub
10:30 Irish Pub-Diego Valor	Los Blus
17:00 Belengua-Irubide Tab.	Los Latinos
18:00 Internacional-Los Latinos	Belengua

SAILKAPENA

	P	J
1. UD Akabaoak	45	16
2. Carboneros	43	16
3. CM Errota-gain	41	16
4. Zigalikitis	34	16
5. Los Latinos	28	16
6. Komando Piperrak	28	16
7. Niu Tim	22	16
8. Los Blus	19	16
9. Internacional	16	16
10. Diego Valor Ilea	15	16
11. Belengua taberna	14	16
12. Irish Pub	10	16
13. Monte Taberna	7	16
14. Irubide Taberna	4	16

Lehia estua aurreko postuetan dauden taldeek

UD Akabaoak (45), Carboneros (43) eta CM Errotagain (41) taldeek lehia polita dute lehenengo postua eskuratzeko. Dagoeneko hamasei jardunaldi jokatu badituzte ere, hiru talde horien artean lau puntuko aldea baino ez dago. Oraingo asteburuan ez dute elkarren kontra jokatu behar, eta sailkapenari begiratua eginez gero, lider dagoen Akabaoak taldeak izango du kontrario gogorrena, Komando Piperrak (28) seigarren postuan dago-eta (zapatua, 18:00, barruko kan-txan).

GOIERRI
AUTO GIDARIEN ESKOLA



Edozein eratako gidabaimenak atera ditzakezu

Fraiskozuri plaza 5 Tel.: 943 76 41 50 BERGARA

CAMACHO
Drogeria
Usaindegia

Bidekurutzeta 24
BERGARA
943 76 13 35

GURIA
Taberna

Bidekurutzeta 5
BERGARA
943 76 20 34

Mujika
gozotegia



Bizkotxoak
Erreilenoak
Tostoiak

Artekalea 3 BERGARA
943 76 10 34

mingainari tiraka

Jennifer Rico > Ogizun okindegikoa

"Urdaiazpikoa txapata ogian, hori da ogitartekorik goxoena"

JASONE ZABALA > BERGARA

Ibargarai kalean duela urtebete eskas zabaldu zuten Ogizun okindegikoek denda berria. Jennifer Rico bertan ari da orduz gero eta harekin egon gara okindegiaren eta okinen lanari buruz hitz egiten.

Zenbat ogi mota egiten dituzue okindegian?

Hamabi ogi mota, gutxi gorabehera. Ogi handiak eta txikiak; ogi txikitxoak eta baita umeen merienda orduetarako ogitartekoa egiteko ogi txikitxoak ere. Zubillagan, egurrezko labea daukagu, eta baserriko ogia egiten dugu han.

Ogia egitea artea dela esan genezake?

Nire iritziz benetako artea dena da, alde batetik, okinek duten lan ordutegia, oso goiz jaikitzen direlako –goizeko ordu batean jaikitzen dira–; eta bestetik, ogia egiteak dakarren lana bera; meritu handia duela uste dut.

Zein ogitarteko da zuretzako gustukoena?

Ogitarteko goxoena urdaiazpiko ogitartekoa da, eta txapata ogian baldin badoa, askoz hobeto.



Okindegian gehien saltzen dugun ogitartekoa urdaiazpikoa gaztarekin da, eta gehien eskatzen duten ogia, txapata.

Ogia gatzarekin ala gatzik gabe?

Gatzik gabeko ogia ez litzateke ogia izango. Behin probatu nuen eta ez dauka zapora bera. Jendeak dendan, gatzik gabeko ogia baino gehiago, integrala eskatzen du.

Zer da okin izatearen alde onena eta txarrena?

Txarrena, horrelako lan guztietan bezala, zapatu eta domeketan lan egin behar dela eta onena, berriz, bezeroekin dagoen hartu-eman.

Ogien artean badago modan dagoenik?

Gabonetan baserriko ogia saltzen da gehien. Baina orain modan dagoen ogia zereal askotarikoa da.

Okinak jatun onak zarete?

Nik uste dut baietz. Edozein momentutan jaten dugu ogia!

txaloak eta txistuak



JASONE ZABALA

Labegaraietako bidegorriko hormaren aurpegia, garbi



Duela aste batzuk, Labegaraieta auzoko bidegorri inguruan zeuden sastraken argazki bat erakutsi genizuen; itxura eskasa erakusten zuen inguruak aldi hartan: sastrakaz beteta, adarrak... Orain, berriz, aurpegia garbitu diote eta, irudian ikusten denez, horma garbi-garbi utzi dute.

ARANZADI IKASTOLA

Kalitatezko Euskal Heziketa



▶ Guztion ikastola
▶ Herriko erdigunean gaude
▶ Instalazio berrien proiektua
▶ Haurtxoa haurtzaindegia ondoan

▶ Euskara eta euskaraz bizi
▶ Zaintza zerbitzu zabalena: 07:00etatik 19:00etara
▶ Eskolaz kanpoko zerbitzu onenak

▶ Irakasle goi mailakoak
▶ Heziketa berritzaileena
▶ Euskal Herriko 101 ikastolen taldekide

San Martin Plaza 4
20570 Bergara
bergara@ikastola.net
www.aranzadiikastola.org

BISITA GIDATUAK Otsailaren 13 arte
Harremanetarako: Maite Guridi 943 76 90 71



euskal eskola
publikoaren 18. jaia
ekainak 7 / bergaran
EHIGE gurasoen elkartea

obatu
euskal eskola publikoari

Aurrematrikulak:
Otsailaren 2tik 13ra

HIRIGINTZA > ERREPIDEA

Garbitzen ibili dira Arrasatera doan errepidea

Arrasate mendebaleko saihsbidetako lanengatik semaforoa dago jarrita errepide horretan

MIRARI ALTUBE > ARETXABALETAKO

Aretxabaletatik Arrasatera doan GI-3920 errepidean semaforoa dago jarrita joan den astea ezkerre, automobilei pasoa emateko. Errepide estua da orain estua goa autobideko zubiaren euskarriak daudelako eta, gainera, ur asko pilatzen da euria egiten duenean. Hori horrela, auto gidariak kexu dira azken hilabeteotan eta Udalak behin eta berriro eskatu dio Aldundiko Errepide Sailari konponbideren bat emateko uraren kontuari.

Joan den egubakoitzean, hain zuzen, ibili ziren hainbat langile errepide bazterrak txukuntzen eta uraren hodia garbitzen. Hodi horrek ura jasotzen du errepidearen alde batean autobideko lanengatik pilatuta dauden lurretatik datorren ura eta beste aldean dagoen ibaira eroaten du. Baina sarritan, ura hoditik pasatu beharrean errepide gainetik joaten da, eta hori arriskutsua da automobilendako, putzu handiak sortzen direlako eta hotz eginez gero izotz zatiak sor daitezkeela.



Aretxabaletatik Arrasatera bidean, GI-3920 errepidean, dagoen semaforoa.

M.A.

ko. Garbiketa lanak lehen ere egin zituzten, baina Udaleko Hirigintza Saileko ordezkariak dio behin betiko konponbiderik ez diotela ematen arazoari.

Aldundiak, berriz, adierazi du kuxteta berria jarriko dutela errepidean urak xurgatu eta putzurik sor ez dadin.

SEMAFOROA PASUA EMATEKO

Errepide horretan ez dabilta beste lanik egiten, baina semaforoa jarri dute automobilendako. Arrazoiak da Garagartza auzotik bueltan egingo duten Arrasateko saihsbidetako lanak hasita daudela. Hain zuzen, GI-3920 errepide gainaldean beste bide bat

zabaltzen dabilta, hondeatze-makinak erabilita; bide hori saihsbide berriaren iparraldean geratuko diren lursailak joateko izango da.

Semaforoak zenbat denboran egon beharko duen ez dakite udal arduradunek; hortaz, pazientzia eskatzen diete gidariei.

UDALA > OSOKO BILKURA

2009ko udal aurrekontuaren eztabaida atzeratu egin dute

Asteleheneko osoko bilkuran aurkeztu zuen Aralarrek, baina atzeratzeko eskatu zioten hiru alderdik

MIRARI ALTUBE > ARETXABALETAKO

Astelehenean egindako ezohiko osoko bilkuran aurkeztu zuen Udala Gobernuak 2009ko aurrekontua, baina hiru alderdik EA, EAJ eta PSE-EE atzeratzea eskatu zuten. Aralarrek abenduan pasatu zuten aurrekontuaren zirriborroa, baina EAJko eta PSE-EEko zinegotziek adierazi zuten behin betikoa astelehenean bertan jaso zutela eta ez zegoela aztertze denborarik. EAK, ostera, aurrekontuaren norabidea zehazten duen txostena gura du.

LAU MOZIOREN EZTABAIDA

Bestalde, lau mozio aurkeztu zituzten. Giza eskubideen 60. urteurrena dela eta EAK aurkeztu zuen mozioa, eta onartu ere bai. Copreci lantegiaren leku falta dela eta informazio gehiago eskatu zuten EAJk eta PSE-EEk, eta alkateak emateko konpromisoa hartu zuen. Garapen ekonomikoaren aldeko adostasuna eskatzen zuen mozioa erretiratzea erabaki zuen EAK. Eta Batasuneko kideen kartzelaratzea dela eta Aralarrek aurkeztutakoak eztabaida eragin zuen. Puntu bat ez zuten onartu, presoaren askatasuna eskatzen zuena. EAK beste proposamen bat egin zuen, eta onartu egin zuten EAren eta EAJren botoekin.

Eta martxoaren lehen hauteskunde mahaietan egongo diren herritarrek hautatu zituzten.



MIRARI ALTUBE

Santa Agedari koplak kantuan

Santa Ageda bezperako ohiturari jarraituz, Leizarra musika eskolako ikasle eta irakasleak eta Aretxabaleta abesbatzako hainbat kide koplak zaharrak kantuan ibili ziren eguazten ilunkaran. Eguraldi onari esker herritar askok egin zieten lagun herriko kaleetan zehar.

Bestalde, Santa Ageda neska-mutilek baserrikeri baserri jardun zuten kantuan eta eskean, eta atzo, eguena, kalean ibili ziren.

> ALDUNDIA

Markel Olano ahaldun nagusia izango da bisitan gaur

Diputatu nagusi Markel Olanoren bisita jasoko dute udal ordezkariak gaur, hilak 6. Udaletxean elkartzeko dira eta ondoren herria eta inguruak erakutsiko dizkiote: Arkupe kultura etxea, kirol etxearen eta zaharren egoitza berriaren lanak, industria-deia, Urkulu urtegi ingurua...

> HAUTESKUNDEAK

Posta bidezko botoa emateko laguntza eskaintzen du EAK

Martxoaren 1eko hauteskundeetan posta bidez botoa eman gura dutenei laguntzeko gertu dago Aretxabaletako Eusko Alkartasuna. Horretarako Alkartetxera deitu behar da: 943 79 84 85. Azken eguna otsailaren 19a da.

SERRERIA ERRASTI S.L.

EGUR BILTEGIA

- Taula aglomeratuak, D.M. melaminak
- Mozte zerbitzua
- Aurremarkoak eta aholzak
- Egurrezko enbalajeak



Tel./ Fax.: 943 79 01 61 / 651 70 79 96
ARETXABALETAKO



FELIX PAGALDAY

Laborantza tresnak
Ongarriak- Haziak

Mitarte 7 behea
ARETXABALETAKO

Tel.943 77 00 33/79 42 56

ARATUSTEAK > PRESTAKUNTZA

Ruben Montero da kartel lehiaketaren irabazlea

Bestalde, Iturrigorri frontoian egingo den bazkarirako sarrerak dagoeneko salgai daude Arkupen; aurten ere koadrilaka eman beharko da izena

MIRIAN BITERI > ARETXABALETA

Dagoeneko aukeratu dute Aratusteak iragarriko dituen kartela. Ruben Montero Millan bergararrak irabazi du aurtengo lehiaketa. Epaimahaiak kartelaren egituraketa, mezua eta erabilitako koloreak izan ditu kontuan irabazlea aukeratzekoan.

Guztira, aurten, lau kartel aurkeztu dira Aratusteetako kartel lehiaketara. Ruben Montero bergararrak 300 euroko saria jasoko du.

BAZKARIRAKO SARRERAK SALGAI

Bestalde, Kultura Saitetik jakinarazi dutenez, dagoeneko salgai daude Aratusteetako bazkarira joan ahal izateko sarrerak. Ero-



Kartel irabazlea.

GOIENKARIA

TXAPEL TXIN EGUNA

Bestalde, Aratusteak datozela gogoratzeko, Txapel Txin eguna egingo dute, bigarren. Otsailaren 14an egingo den jaialdirako, antolatzaileek aretxabaletarrei gonbita egin diete etxean duten edozein txapel jantzita kalera irteteko.

Ekimenak 17:00etan hasiko dira, Arkupen, haurrendako ikuskizunarekin; eta ordu bete geroago, torrada lehiaketari emango diote hasiera. Partaide bakoitzak hamabi torrada ekarri beharko ditu etxetik. 18:30ean, Indarra dantza taldeak lagunduta, antzezlanak ikusiko da herriko kaleetan. Arkupetik irten eta herriko plazatik, Duranatik eta Mitartetik pasa ostean, plazara bueltatuko dira.

Aratusteetako pregoia 19:45ean irakurri ondoren, torrada lehiaketako sariak banatuko dira. Torrada gozoenak egiten dituenak 100 euro eta Txorratxin txapela lortuko ditu; bigarrenak, 50 euro; eta hirugarrenak, 20 euro. Jarraian, egindako torradak datatu ahal izango dira, txistorra eta sagardoarekin batera.

si gura dituenak Arkupe kultura etxera joan beharko du, Kultura Sailak han dituen bulegoetara. Sarrera bakoitzak 18 euro balio du, eta, aurreko urtean bezala, koadrilaka eman beharko da izena. Kulturako teknikari Inma Migelen arabera, modu horretan samurrago koka daiteke jendea mahaietan. Bazkaria Iturrigorri frontoian izango da; 500 pertsonarendako tokia dago.

> DANTZA

Leizarra musika eskolak euskal dantzen gaineko ikastaroa antolatu du, helduendako

Dantza egiteko eta ikasteko gogoia duten aretxabaletarrek badute hemendik aurrera non praktikatu. Leizarra musika eskolak euskal dantzen gaineko ikastaroa antolatu du, helduendako; 18 urte baino gehiago dituztenek parte hartu ahal izango dute eskola horietan.

Saioak egubakoitzetan izango dira eta ordu bete iraungo dute: 15:45etik 16:45era. Leizarra musika eskolak Arkupen dituen geletan emango dira eskola horiek.

> AISIALDIA

Corazon de Encina elkarteak Extremadurako ogi-mamien eguna antolatu du domekarako

Ogi-mami usaina egongo da domekan, otsailak 8, herriko plazan: Arrasateko Corazon de Encina elkarteak Extremadurako ogi-mamien eguna antolatu du. Plazara joaten diren guztiek Extremaduran tipikoa den artzainen errezeta probatzeko aukera izango dute, 10:00etatik 15:00etara bitartean.

Ekimen horren bidez Extremadurako kultura ezagutarazi nahi du elkarteak, eta, horretarako, urtero Debagoieneko herri batean antolatzen du esandako jaialdia.

> ZINEMA

Datozen egunotan 'Los girasoles ciegos' eta 'La isla de Nim' film emanaldiak egingo dituzte Arkupen

Zinema ikusteko aukera egongo da datozen egunotan Arkupen. Gaurtik astelehena bitartean, *Los girasoles ciegos* filma emango dute. Egubakoitzean eta zapatuan 22:00etan hasiko da emanaldia; domekan, 19:30ean; eta astelehenean, 16:00etan. Azken egun horretan sarrerak bi euro balioko du eta gainontzekoetan, berriz, lau euro. Domekan, otsailak 8, gainera, haur zinema egongo da. Etxeko txikiak *La isla de Nim* izeneko filma ikusi ahal izango dute, 17:00etan, hiru euroren truke.



2009-2010 ikasturtea

Izena ematea: **otsailaren 2tik 13ra arte**

Ordutegia: 09:00etatik 14:00etara eta 16:00etatik 18:00etara



TALDE EGOKITUAK

- 0 eta 3 urtera arteko haurrak talde egokitueta

ORDUTEGI ZABALA

- 07:30etik 18:00etara
- Ordutegia moldatzeko aukera

JANGELA ZERBITZUAK

- Bertan gertatutako janaria
- Haur bakoitzari egokitutako dieta

EGUTEGI ZABALA

- Egutegi eskolarraz gain, Gabonetan, Pazko asteen eta Uztaila zabalik.

LOGELA



**Txiki txikitatik
jolasten heziz**

BELORRIETA 8an GAUDE. 943 77 03 77

Joxan Larrañaga > Parrokoa

"Oñatiko Pastoral Barrutiaren inaugurazioa egingo dugu bihar"

MIREIA BIKUÑA > OÑATI

Oñatiko Pastoral Barrutiaren aurkezpen ofiziala egingo dute bihar, 19:00etan hasiko den meza nagusian, eta Donostiako gotzainak parte hartuko du elizkizunean. Ebanjelioa zabaltzeko bide berriak topatzeko asmoz sortutako taldea da. Joxan Larrañaga parrokoa eman dizkigu azalpenak.

Bihar elizkizun berezia egingo duzue parrokan, eta Jose Mari Uriarte gotzainak parte hartuko du.

Oñatiko Pastoral Barrutiaren eraikitze ofiziala egingo dugu. Gotzainak Pastoral Barrutian dauden taldeen ordezkariak izendatuko ditu, eta bakoitzari arduratua bat emango dio. Hori guztiori, 19:00etan, Mikel Deuna parrokan ospatuko dugun elizkizunean egingo dugu.

Ospakizun inportantea da eta herritar guztiak gonbidatu gura nituzke.

Nortzuk parte hartzen duzue pastoral barrutian?

Hainbat partaide ditu; hain zuzen ere, herriko hiru parrokiatako ordezkariak (Mikel Deuna, Urrexola eta Araotz); Bidaurre-tako eta Agustindarretako kideak; hiru monasterioetako arduradunek; Elkar Hezi kristau eskolako kideak; eta auzoetako kristau elkarteetako ordezkariak.

Zergatik erabaki duzue pastoral barrutia sortzea?

Donostiako Elizbarrutia aspaldi hasi zen elizaren barne-antolakuntza berria egiten. Batez ere, herri txikietan elizaren inguruko kontuak antolatzea oso zaila da; besteak beste, geroz eta apaiz gutxiago daudelako.

Horregatik guztiagatik, etorkizunera begira antolakuntza hobetzeko herri bakoitzean pastoral barrutiak sortzea erabaki zuten.

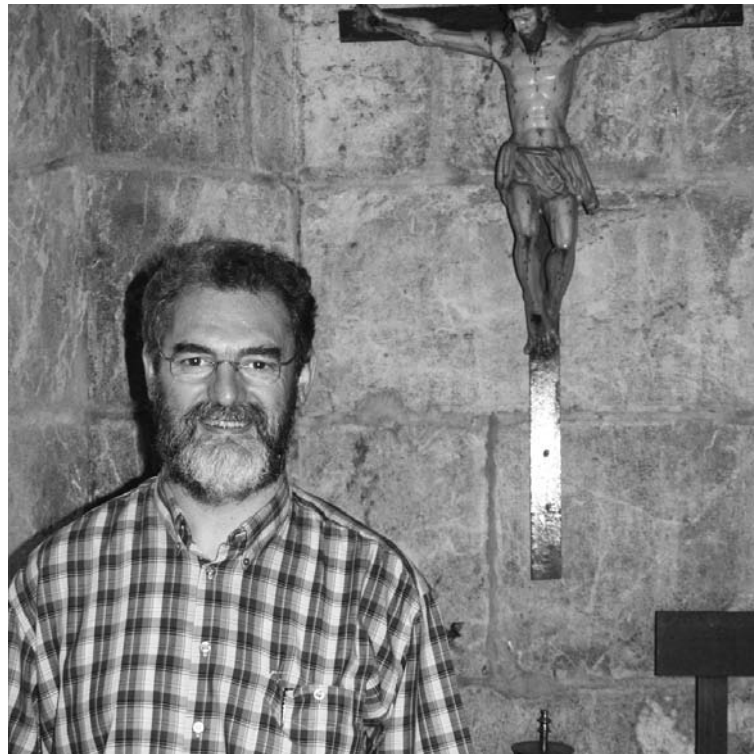
Oñatin noiz hasi zineten taldea sortzeko lana egiten?

Azken hiru urteotan herriko elizaren eta gizartearen azterketa egin dute hainbat lagunek. Besteak beste, lehentasunak zehaztu ditugu. Egoera nolakoa zen ikusita pastoraltzaren inguruan lanean gabiltzan guztiok indarrak batzea erabaki genuen.

Ni izango naiz pastoral barrutiko moderatzailea. Era berean, hainbat arduradun egongo dira: besteak beste, katekesiko, kariataseko, ekonomiako, osasun eta kartzelako pastoraltzaren arduradunak.

Zenbatean behin egiten dituzue batzarrak?

Hamabost egunean behin pastoral barrutiko talde eragileko kideak biltzen gara, azken orduko berriak azaldu eta erabakiak hartzeko. Bestalde, hilean behin



Joxan Larrañaga.

GOIENKARIA

Pastoral Kontseilua biltzen da. Batzar horietan pastoral barrutietako ordezkari guztiak biltzen gara.

Ze helburu bete gura ditu Oñatiko Pastoral Barrutiak?

Helburu nagusia da: sinismenaren egoera berri baten aurrean, erantzun berriak eman ahal izateko lana egitea. Alegia, ebanjelioa zabaltzeko bide berriak

topatu behar ditugu. Orain dela gutxi arte, elizaren ardura apaiz eta erlijiosoaren esku zegoen; baina, egun guztiendako tokia egin gura dugu; besteak beste, laikoak, erlijiosoak eta apaizak. Batez ere, laikoen presentzia indartu behar dugu, horretarako behar duten laguntza emanez. Etorkizunean horren alde egin behar dugu lan, eta horretarako sortu dugu Pastoral Barrutia.

AISIALDIA

Gaztelekuko kuboak zabalik gazteendako

M.B. > OÑATI

Sotoarekin egindako moduan, bihartik, gaztelekuko kuboak 8 eta 11 urte arteko gazteendako zabalduko dute aste bukaeratan. "Adin tarte horretako nerabeek toki publiko barik gelditzen zirela ikusirik, kuboak zabaltzea erabaki dugu. Bi hilabeteko hausnarketa egin dugu", esan digu gaztelekuko arduradun Patxi Hipolitok.

NEGUKO HILABETEETAN

Neguko hilabeteetan zapa-tuetan, domeketan eta jaiegunetan zabalduko dute kuboak, 10:30etik 13:00etara eta 17:00etatik 20:00etara. Gune txikia den arren (70 metro koadro ditu bakarrik), ondo hornituta egongo da: oinarritzko jokoak egongo dira; besteak beste, xakea, mahai-jokoak eta mahai-futbola. Era berean, euren proposatutako ekintzak egiteko aukera izango dute.

oharrak

DEIALDIA

> Bizikleta tailerra egingo dute Errekalde Herri Eskolan

Kultur hamabostaldia barruan bizikleta tailerra egingo dute bihar 16:30ean. Parte-hartzaileei bizikleta erotea gomendatzen diete. Ondoren jolasak egingo dituzte.

Eguaztenean, bestalde, mugikortasun jasagarriaren gaineko hitzaldia egingo dute kultura etxean, 18:30ean. Isabel Prieto De Blas izango da hizlaria.

IKASTAROA

> Henna ikastaroa egingo dute Elkar Hezin

DBH eta Batxilergoko ikasleek hennaren gaineko ikastaroa egingo dute, 17:30etik 19:30era. Iban Martinez izango da irakaslea.

IZENEMATEA

> Matrikulazioa zabalik herriko ikastetxetan

Hilaren 13ra arte dute zabalik ikasturte berrirako izenemate epea Errekalde Herri Eskolan, Elkar Hezin eta Txantxiku ikastolan.

ZERBITZUAK

> Trikiti bazkaria egingo dute Larrain Gain elkarteak

Martxoaren 14an egingo dute bazkaria. Izenemate epea zabalik dute martxoaren 7ra arte, Umerez edo Urbia tabernetan.



ELKAR HEZI

Santa Ageda koplak kantatu zituzten ikasleak

Ohiturari jarraituz Santa Ageda koplak abestu zituzten herriko ikastetxeetako neska-mutikoek, eguaztenean, Santa Ageda egunaren bezperan.

Elkar Hezi ikastetxeko Lehen Hezkuntzako ikasleak (goiko irudian) goizean irten ziren herriko kaleak alaitzera. Bestalde, Errekalde Herri Eskolako neska-mutikoak 18:00etan irten ziren kalera eskolako

irakasle eta gurasoen laguntzarekin. Ohiko koplekin batera eskolan landutako bertsoak kantatu zituzten. Txantxiku Ikastolako Lehen Hezkuntzako ikasleak 15:30ean irten ziren kalera. Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzan diharduten soinu-joleen laguntzarekin ikastolako jolaslekuan hasita kalerik kale ibili ziren, ibilaldia, plazan bukatzeko.



Irudian, herriko kaleetan bidea oztopatzen duten ibilgailuak.

M.B.

UDALA > OSOKO BILKURA

Isunak lehen hamabost egunetan ordaintzeagatik, %50 merkeago

Udalbatzak zirkulazio arloko ordenantza aldatzea adostu du bilkuran, aho batez; kirol instalazioen erabileraren gaineko araudian ere aldaketak daude

MIRIAN BITERI > ESKORIATZA

Astelehenero osoko bilkuran, zirkulazio arloan egiten diren lege-hausteak arautzen dituen ordenantza aldatzea erabaki zuten. Orain arte, Eskoriatzako Udaltzaingoa jarritako isunak

lehen hamabost egunetan ordaintzen baziren, %30eko deskontua egiten zen. Udalbatzak deskontu hori %50era igotzea adostu zuen aho batez. Horrenbestez, epe horretan ordaintzen duenak erdia ordainduko du.

BONU MANKOMUNATUA

Gainera, kirol instalazioen eta zerbitzuen erabilera arautzen duen ordenantza aldatzea ere erabaki zuten. Egun, urteko bi bonu mota daude: herrikoa eta mankomunatua. Azken horrek bailarako gainontzeko herrietako instalazioak erabiltzea ahalbidetzen du. Herriko bonuak 128,9 euro balio du eta hainbat sektorek %50eko deskontua dute: familia ugariak, erretiratuta zein

langabezia dauden famili unitateek eta gizarte larrialdiko edo gutxieneko diru-sarreraren laguntzak jasotzen dituztenek. Orain arte, bonu mankomunatua dutenek ez dute inongo deskonturik izan, goiko sektore horretakoak izanda ere.

Hori aldatzea adostu zuten. Bonu mankomunatuari eta Plus Arrasate delakoari, Eskoriatzako bonuak duen deskontua aplikatuko zaie hemendik aurrera.

HAUTESKUNDEAK

Mahaietako kideen zozketa egin dute asteen

M.B. > ESKORIATZA

Martxoaren leku hauteskunde-etako mahaietan egongo diren herritarren zozketa egin dute asteen udaletxean. Astelehenero bilkuran horien izenak ezagutarazi ziren eta egunotan udaltzaingonek dihardute tokatu zaienei etxez etxe abisatzen eta jakinarazpena eramaten. Hauteskundeetan lan egitea tokatu baina ezin dutenek notifikazioa jaso dutenetik zazpi egun izango dituzte erreklamazioak aurkezteko.

Hauteskunde mahaietako kideak

1-A MAHAIA	TITULARRA	1. ORDEZKOA	2. ORDEZKOA
Mahaiburua	Maria Soledad Andrade Martin	Saioa Gomez Rubio	Miren Arantxa Agirregabiria Altuna
1. bokala	Josefa Benito Rubio	Ana Cobos Duran	Andres Gordillo Sedano
2. bokala	Karmelo Azkoitia Galdos	Patricia Asorey Boisa	Itxaso Altuna Andueza
1-B MAHAIA	TITULARRA	1. ORDEZKOA	2. ORDEZKOA
Mahaiburua	Maria Milagros Muñoz Calle	Juan Ignacio Luengo Mato	Nekane Lobato Esteban
1. bokala	Edorta Zubizarreta Alegria	Iker Martinez de Lahidalga Eraña	Maria Elena Vitoriano San Vicente
2. bokala	Maria Teresa Marcos Sanchez	Sergio Some Gamero	Meñaka Zabala Llona
2-A MAHAIA	TITULARRA	1. ORDEZKOA	2. ORDEZKOA
Mahaiburua	Gorka Akizu Lazkano	Asier Eskibel Arkauz	Laura Ferreira Ferreira
1. bokala	Javier Beitia Beitia	Rosa Maria Garate Ugarte	Maria Dolores Escobar Aroca
2. bokala	Orkatz Beamurgia Barco	Joaquin Alonso Iregi	Jesus Maria Beloki Osinaga
2-B MAHAIA	TITULARRA	1. ORDEZKOA	2. ORDEZKOA
Mahaiburua	Jose Ramon Langaran Vitoria	Felisa Pagaldai Zillaurren	Nekane Urrutia Urzelai
1. bokala	Blanca Nieves Some Zaldua	Igone Orueta Arrese	Ruben Palomo Herranz
2. bokala	Ander Osa Sandoval	Jose Luis Segura Uriarte	Francisco Javier Zabala Biain

oharrak

PILOTA

> Eskoriatzaren eta Mundaroren arteko partidua gaur

Udaberri txapelketaren barruan, gaur, egubakoitza, bigarren mailako eskuz binakako gazteek jokatuko dute herriko Udal Pilotalekuan, 20:00etan. Eskoriatzak eta Mundarrok neurtuko dituzte indarrak norgehiagokan.

HAURRAK

> Ludotekan eskulanak eta izotz pista irteera gertu

Gaur, egubakoitza, buztinarekin eskulanak egingo dituzte 7 eta 12 urte arteko haurrek Tortolis ludotekan, 18:00etan. Bihar, berriz, Gasteizko izotz pista joateko hitzordua egin dute. Irteera 10:00etan izango da eta 14:00etan bueltatuko dira herrira.

GAZTEAK

> Wii txapelketaz gain, feltroa landuko dute gaztegunean

Aste bukaerari begira, gazteendako ekimenak antolatuko dituzte gaztegunean. Bihar, zapatua, wii txapelketak jokatuko dute, 18:00etan; eta domekan feltroarekin eskulanak egiteko tailerra egongo da ordu berean. Ekimenak doan dira.

ARETO FUTBOLA

> Calasanz taldearen kontra lehiatuko da Eskoriatza

Ohorezko ligako areto futbol partidua izango da asteon etxean. Eskoriatzarrak Calasanz taldearen kontra lehiatuko dira kiroldegian, 17:00etan.

SANTA AGEDA

> Santa Ageda neska-mutilek dantza egingo dute domekan

Aurreko egunotan baserri baserri eta herriko kaleetan kantuan eta eskean ibili, eta Santa Ageda egunean herriko plazan dantza egin zuten 1991. urtean jaiotako neska-mutilek. Domekan, hilak 8, dantzaldia errepikatuko dute plazan, 19:00etan.

ERRETIRATUAK

> Otsailaren 9tik 28ra urteko kuota ordaindu behar dute

Olarar erretiratuen elkarrekin jakinarazi du urteko kuota ordaintzeko epea zabalduko duela astelehenean eta hilaren 28ra arte egongo dela zabalik. Erretiratuek sei euro ordaindu beharko dituzte elkarrekin bulegoan, 11:00etatik 12:30era.

ONA TXARTELA

> Erabilera askotako osasun txartela eskura daiteke

Otsailean aukera izango dute eskoriatzarrek erabilera askotariko osasun txartel berria eskuratzeko herriko liburutegian, honako ordu-tegian: 10:30etik 13:00etara bitartean.

ARATUSTEAK > LEHIAKETA

Mozorro lehiaketarako oinarriak gertu

Joan den urtean mozorroen lehiaketak izandako arrakasta ikusita, aurten bigarrenaz antolatzea erabaki du Udalak; otsailaren 21ean izango da

MIRIAN BITERI > ESKORIATZA

Aratusteetarako aste pare bat baino ez dira geratzen. Mozorro-zea gustuko dutenak aspaldi ibiliko dira buruari bueltak ematen, otsailaren 21ean, zapatua, kalea irtengo diren mozorroa gertatzen. Badaude, hala ere, erabaki hori azken momentura arte uzten dutenak.

Aurten bigarrenaz mozorro-zen diren guztiendako lehiaketa antolatu du Udalak. Horretan parte hartu nahi dutenak zapatuan, 18:00etan, pilotalekutik abiatuko den desfilean irten beharko dira. Aurretik, gainera, izena eman beharko dute pilotalekuan bertan; 17:30ean zabalduko da horretarako epea.

Parte hartzeko bi modalitate egongo dira. Batetik, banakakoa

edo talde txikian irteten direnak izango dira; lagun bakarra eta hiru lagun bitartekoa, hain zuzen. Bestetik, taldekakoa egongo da; hau da, lau pertsonatik gora osatutakoa.

Izena ematean koadrila bakoitzari zenbaki bat emango zaio, desfilean edukiko duen ordena adierazteko; hala ere, talde txikiak eta banakoak aurretik joango dira desfilean.

EPAIMAHAIAREN BALORAZIOA

Udaletik jakinarazi dutenez, mozorro onenak aukeratzeaz arduratuko den epaimahaia Kultura azpibatzerdeko hainbat kidek osatuko dute. Saria ematerakoan epaimahaiak honako ezaugarriak izango ditu kontuan: parte hartzaileek erakutsi-



lazko desfilean askotariko adineko lagunek parte hartu zuten.

GOIENKARIA

tako umorea, sortzen duten giroa, mozorroaren originaltasuna, janzkera, eszenografia, koreografia eta egindako lana.

Desfilea bukatutakoan epaimahaiko kideak elkartuko dira horren gainean erabakia hartzeko. Jarraian, plazan bertan jakinaraziko dute aurtengo mozorro lehiaketako irabazleak nortzuk diren eta sari banaketa egingo dute.

SARIAK

Sariei dagokionez, taldekako atalean, irabazleek 250 euro eskuratuko dituzte eta bigarren geratzen direnek, berriz, 150 euro. Talde txikikoan edo banakakoan, lehenak 100 euro irabaziko ditu eta bigarrenak, 50 euro.

Mozorroren diren hamasei urtetik beherakoendako ere hiru sari sorpresa izango ditu epaimahaiak.

AISIALDIA

Mus txapelketa izango da domekan

M.B. > ESKORIATZA

Urtero moduan, Euskal Herriko mus txapelketa jokatuko da. Dagoeneko hasi dira herrietan kanporaketak egiten; baita Eskoriatzan ere. Aitzorrotz Kultura Elkarteak txapelketako lehenengo kanporaketa antolatu du. Partidak domekan, otsailak 8, jokatuko dira Inkernu tabernan, 16:00etan.

Txapelketan parte hartu gura dutenek izena eman ahal izango dute Inkernun bertan, edo herriko Zarautzarra, Aldatz eta Urrestilla tabernetan. Bikote bakoitzak, izena ematerakoan, 20 euro ordaindu beharko ditu.

SARI POTOLOAK

Herrietako kanporaketak otsailean zehar jokatu dira. Final nagusia, berriz, Seguran egingo da, martxoaren 14an. Txapelketa irabazten duen bikoteak nazioarteko astebeteko bidaia, 3.000 euro eta txapela eskuratuko dituzte sari moduan.

BASABE jatetxea

Basabe poligonoa Aretxabaleta
Tel.: 943 77 07 94

- Eguneko menua • Karta
- Plater konbinatuak eta ogitartekoak

DOMEKETAN ITXITA (Enkarguak izan ezik)



UDALA > OHIKO UDALBATZARRA

Aurtengorako 7.229.406 euroko aurrekontua onartu du Udalak

Inbertsioak egin ahal izateko dirulaguntzak jaso beharko dituzte Udalean; bestela, ez dute aurrera egingo

IRATI AGIRREAZALDEGI > ANTZUOLA
Hileko lehen eguaztenero ohi duten moduan, ohiko udalbatzarrak izan zuten otsailaren 4an.

Batzarraren hasieran jakinarazi zuten familia arazoak direla medio Joxi Beltranek zinegotzi kargua utziko duela; zerrendan horren ondorengo den Mikel Larreak ere uko egin dio postuari; hortaz, Joseba Lezeta-ri dagokio kargua hartzea, eta orain, hauteskunde batzordeari jakinaraziko diote aldaketa.

INBERTSIOAK

Aurrekontuaren txanda izan zen gero. PSOEkoa eta EAJko bi zinegotziak abstenitu egin ziren, eta gainontzekoen baiezko botoekin aurrera egin zuen 7.229.406,43 euroko aurrekontu proposamenak.



Kalegoi berritzea da aurreikusitako inbertsio nagusienetakoa bat.

GOIENKARIA

Iazko aurrekontuarekin alderatuta gastu arrunta jaisteko saikera egin dute. Hala ere, azken inbertsioak direla medio, hainbat partida igo egingo dira. Inbertsio nagusiak izango dira: auditoriumeko armailak; baserrietako ura

eta saneamendua; futbol zelaia berritzea; Kalegoi urbanizatzea; gaztetxea; eta eskolako aterpea. Aurrekontuaren gainean alkateak esan digunez, "dirulaguntzetan oinarritzen dira inbertsio guztiak eta Udalak ez du gehie-

gizko aportaziorik egingo". Hortaz, dirulaguntzek kale eginez gero, inbertsioek ez dutela aurrera egingo jakinarazi digu.

Kalegoiko eta futbol zelaiko lanak Estatuko inbertsio fondotatik egiteko asmoa dute; eta eskolako aterpeko lanak egiteko dirulaguntzei esker izango da. Auditoriumeko armailekin eta baserrietako ur eta saneamendurekin hasteko, berriz, 2008ko likidazioari begira egon beharko dute. Bestalde, gaztetxeko obrak anbulatorio zaharra hustutakoan egitea da asmoa.

Udalbatzarrean, Udala egingen dabilen finantzazio planaz ere jardun zuten. "Egoera ekonomiko eskasa denez, hurrengo urteetan inbertsioak egiteko gaitasuna oso murrizta da. 2009rako Udalak 2.600.000 euroko mailegu beharra du", dio alkateak.

Palestinako gatazkaren gainean aurkeztu zen mozio baten harira ere luze jardun zuten udalbatzarrean, eta eztabaidaren ostean, erabaki zuten zinegotzi guztiak adostutako mozioa gertatzea gai horri buruz.

oharrak

KARTAK

> Mus txapelketa

Herriko mus txapelketan jadanik hiru bikote sailkatu dira finalerako: Agirre-Alberdi; Atxen-Zubi eta Agirre-Aranburu. Hurrengo kanporaketak gaur, egubakoitza, izango da, 22:00etan, Gailur tabernan. Finala zapatuan, hilaren 7an, 18:00etan, Arinen.

JAIK

> San Blas

Martitzenean izan zen San Blas eguna, baina Basalden zapatuan, hilaren 7an, ospatuko dute. 12:00etan meza izango da eta gero salda eta txorizoa banatuko dituzte trikiti doinu lagunduta.



IRATI AGIRREAZALDEGI

Santa Ageda bezpera, kantuan kalera

Ohiturari jarraituz, Santa Ageda bezperan kantura atera ziren hainbat talde. Kintoez herriko baserrietatik egin zuten ibilbidea eta abesbatzakoak, trikitilariak eta txistulariak lagun hartuta, herrian ibili ziren kantuan, arratsaldean. Azken horiek jasotako dirua (750 euro) Debagoieneko Trikitixa Eguna antolatzeke baliatuko dute, eta antolatzaileak herritarrak eskertu nahi dituzte.

LAPURRETAK

Bi auto ostu dituzte, garajeetan sartuta

I.A. > ANTZUOLA

Domekatik astelehenera bitartean Buztinzuri eta Aiherra kaleetako garajeetan lapurretak izan ziren. Sarrailek apurta eta atea indarrez zabaldu ondoren, garaje askotan sartu ziren eta gauzak lapurtu ez ezik apurketak ere egin zituzte, eta baita autoak marratu ere. Gainera, bi garajeetan autoak ere ostu dituzte, bi guztira. Horretaz gain, bizikleta bat eta autoen barruan aurkitutako beste hainbat gauza ere eraman zituzten.

Antzuolan azkenaldian lapurreta gehiago ere izan da, baita etxebizitzetan ere, eta herritarrak kezkatuta daude. Udaletik ere kezka azaldu dute azkenaldian izan diren lapurretengatik eta Herriazaingo Sailarekin harremanetan jarri dira.

Ertzaintzatik jakinarazi digutenez, garajeetako jabeen salaketak jasotzen dihardute eta ikerketa zabalik dago oraindik.

> KIROLA

Profesionalen arteko pilota partiduak gaur Udal Pilotalekuan

Gaur, egubakoitza, profesionalen arteko pilota partiduak izango dira, 22:00etan, Udal Pilotalekuan. BBK binakako txapelketako partiduan jardungo dute Belloso-Eskudero eta Aritz Lasa-Arruti bikoteek aurrez aurre. Bestalde, lau t'erdian Arretxe II.ak Kokaren kontra jokatu du. Sarre-10 euro izango da.

Bestalde, Udalak Gipuzkoa Donostia Kutzarekin Udal Pilotalekuan markagailu elektronikoa ipintzeko hitzarmena sinatu du eta hamar urtez han izateko konpromisoa hartu dute.

LARREA

TABERNA

Kalebarren 17
ANTZUOLA

ANTZUOLA

Apainketak eta
isolamenduak
Pladurrezko dibisioak

Kalegoi 21 ANTZUOLA
676 997 400
Biltegia: 943 78 70 40

Tomas Gezalaga

Apainketarako eta
industriarako pinturak

Paper margotuak

Moketak eta tapizatuak

Kalegoi 21
Tel.: eta faxa 943 76 64 07
Poltsikokoa 616 277 999
ANTZUOLA / BERGARA

GAILUR
taberna eta
gozotegia

Buztinzuri 13 ANTZUOLA
Tel.: 943 78 70 32

Tomas Gezalaga

Zoruen kutxilatua
eta
bernizatzea

Kalegoi 21
Tel.: eta faxa 943 76 64 07
Poltsikokoa 616 277 999
ANTZUOLA / BERGARA



Dirulaguntzekin finantzatu dituzte, besteak beste, Asentzio ingurua berritzeko egin beharreko inbertsioak.

GOIENKARIA

UDALA > 2009KO AURREKONTUAK

Udalak 2.082.839 euroko aurrekontua onartu du

Aralarko zinegotzien, Edurne Alberdiren eta Leire Basauriren baiezkotzekin eta Elgetako Abertzaleen aurkakoekin egin zuen aurrera

IRATI AGIRREAZALDEGI > ELGETA

Udalbatzarrean 2009ko aurrekontuak izan zituzten mahai gainean. Aralarko zinegotzien eta Edurne Alberdiren eta Leire Basauriren baiezkotzekin onartu zuten 2.082.839,89 euroko aurrekontu proposamena; eta Elgetako Abertzaleak taldeak aurkako botoa eman zuten.

"Krisiari zerbitzuak hobetzeko ahalegina eginda erantzun behar zaio", uste du Aralarrek. Hortaz, saiatu dira aurrekontua ahal den tokitik estutzen eta diru sarreretan ahalik eta aurrekontu "errealistena" egiten. "Hurrengo hilabeteetan ez da eraikuntzatik diru sarrera askorik izango, eta hori jaso dugu aurrekontuan".

Gainera, "Udalaren diru sarrera politika ezin da eraikuntzan oinarritu eta inbertsioen finantzazioa Udalak gaindiko erakunde bidez lortu behar da. Eusko Jaurlaritzarekin eta Foru Aldundiarekin batzartu gara eta emaitza onak izan ditugu", diote.

Elgetako Abertzaleek aurrekontuen aurka bozkatzeko arrazoi bat izan da hori: "Azken urteetan Elgeta XXI esker lur industrial eta besteak kudeatuz, Udalak baliabideak izan ditu Espaloia egiteko, pilotalekua konpontzeko... Aurkeztu diguten aurrekontuan dagoeneko Elgeta XXIen ez dago partidari soldatei aurre egiteko. Nork bilatuko ditu baliabideak? Nork kudeatuko du Elgeta XXI?", esan dute.

INBERTSIO NAGUSIAK

Asentzio ingurua berritzea, zuhaitzak landatzea eta sarrera eta aparkalekua egokitzea aurrekusi dute inbertsioetan. Aurrekontua 185.000 euro da eta IHO-BEK laguntza emango du; haurtzaindegi, gazteleku eta ludoteka berrien finantzazioan Eusko Jaurlaritzak, Foru Aldundiak eta Kutzak hartuko dute parte.

Inbertsio horietaz gain, beste hauek aurrekusi dituzte: Espainiako gerraren gaineko ibil-

bide tematikoa (150.000 euro); irisgarritasuna (22.820 euro); Espaloia eta kiroldegiko tabernako egokitzapenak (21.000 euro); Salvador kalean argiteria lurperatzea (22.000 euro); spinningeko bizikletak (6.000 euro); eta mendi nekazaritzako proiektuak (60.000 euro).

Aurrekontuan gainontzeko talde politikoen babesaren lortzen saiatu da Aralar, eta Elgetako Abertzaleek egindako ekarpenen %50 onartu arren, haiek kontra bozkatu dutela diote.

DIRU SARRERARIK EZA SALATU

Elgeta Abertzaleak taldekoek aurrekontuaren aurka bozkatzeko emandako beste arrazoi bat da "Udalak ekonomia arloan izandako jokabide penagarria". Euren esanetan, "ez da diru sarrerarik sortzen, proiektuak egiteko maila gutxiago eta dirulaguntzen mende gaude eta ez dago proiektu estrategikoak martxan ipintzeko gaitasunik". Zergen igoera ere salatu dute, batik bat zaborrena. Patronatuaren eraikuntzaren gainean irtenbiderik ez ematea izan da beste arrazoi bat: "Mendizale-tasunaren interpretazio gunearen atea itxi zituzten eta ez dute besterik zabaldu, eta eraikina gero eta okerrago dago", diote. Azkenik, pertsonalean izandako aldaketak ere salatu dituzte.

Aurrekontu proposamena onartzeaz gain, udal taldeen araudi, erreka lehenengo plan partzialaren aldaketaz eta Intxorta magalean egin nahi duten ibilbide turistikoak jardun zuten udalbatzarrean, eta martxoaren 1eko hauteskunde mahaiaren zozketa egin zuten.

Hauteskunde mahaietarako zozketa

Mahaiburua

Migel Aranzeta Egizabal

1. ordezkoa:

Eguzkiñe Odriozola Ollizu

2. ordezkoa:

Juan A. Viejo Sierra

1. bokala

Felix Irizar Prieto

1. ordezkoa:

Jabier Delgado Alvaro

2. ordezkoa:

Daniel Palacios Saenz

2. bokala

Iker Diez Uranga

1. ordezkoa:

Fermina Mur Vabiano

2. ordezkoa:

Mikeldi Garmendia Lete

oharrak

HAUTESKUNDEAK

> Posta bidezko botoa

Elgetako EAJtik jakinarazi nahi dute martxoaren 1eko Eusko Legebiltzarrerako hauteskundeetan botoa ematera joan ezin dutenek aukera dutela posta bidez bozkatzeko. Interesa dutenek otsailaren 17a baino lehen dei dezakete telefono hauek: 943 76 81 47 (Begoña Ardanza) edo 615 00 90 32 (Maria Jesus Lete). Bestela, otsailaren 9an edo 11n Domingo Iturbe kaleko (8) beheko lokaletik pasa, 18:00etatik 19:00etara bitartean.

JAIK

> Inauterietako herri afaria

Gaztetxeak antolatuta herri afaria egingo dute otsailaren 20an, barikuan. Menua ere erabakia dute jadanik: entsalada marokoar erara, kuskusa oilaskoarekin, laranja kanelarekin, ogia, edaria, kafea, tea eta kopa. Afariaren truke 10 euro ordaindu beharko dira eta zenbat lagundako gertatu behar duten jakitea komeni denez, aurrez eman behar da izena, Haizea tabernan; otsailaren 17a baino lehen, hain zuzen ere.

AIISIALDIA > DANTZA

Barikuan dantzaldia izango da, erretiratuendako

I. A. > ELGETA

Espaloia Kafe Antzokian, 1944a aurretik jaiotako herritarrendako dantzaldia izango da otsailaren 7an, barikuan, 17:30ean.

Iaz Elorrioko Pantxo eta Pello taldeak Espaloian egindako emanaldiak arrakasta handia izan zuen erretiratuen artean; hortaz, aurrez berriz antolatzea erabaki du Udalak.

210 erretiraturari bidali diete asko animatzea espero dute.

ANTZERKIA DATORREN ASTEAN

Musikaz arduratuko den taldea Naima izango da. Akordeoia eta teklatura erabiliko dituzte, besteak beste, erretiratuak dantzara animatzeko.

Asteburu honetan dantza eta hurrengoan antzerkia izango da Espaloian. Maskarada konpainiak *Ohean* antzezlan egingo du barikuan, 22:30ean. Bestalde, hilaren 27ra arte Jessica Llorenteren *Luz* argazki erakusketa egongo da ikustgai.



Naima taldea arduratuko da dantzaldiko musikaz.

GOIENKARIA

Frontenis txapelketa

Nesken lehen partidua zapatuan

I. A. > ELGETA

Joan den aste bukaeran jokatu ziren frontenis txapelketako lehenengo bost partidua, eta gizonetako jardun zuten nor baino nor gehiago. Aste bukaera honetan gizonetako ez ezik emakumezkoak ere izango dira kantuan. Partidua zapatuan eta domekan jokatuko dira; zapatuan 16:00etan hasita eta domekan 11:00etan.

EMAITZAK

Hodei Zenitagoia-Mikel Beretxina	Josu Urizar-Jabier Gamarra	25-10
Sergio Bouzas-Adrian Gorostiza	Mikel Arkarazo-Josu Olasolo	25-23
Eñaut Aranzeta-Haritz Gallastegi	Oskar Askasibar-Roberto Mora	25-12
F. Zenitagoia-Josu Arantzabal	Jose Monterroso-Antton Pierruges	25-13
Asier Morales-Asier Osoro	Ander Gorosabel-I. A. Untzetabarrenetxea	25-23

PARTIDUAK

Zapatua, 7

Josu Urizar-Jabier Gamarra/Oskar Askasibar-Roberto Mora

Ander Gorosabel-Ibon Untzetabarrenetxea/Mikel Arkarazo-Josu Olasolo

Fernando Zenitagoia-Josu Arantzabal/Asier Morales-Asier Osoro

Domeka, 8

Alizia Gartzia-Amaia Iribar/Garbiñe Sarasketa-Idoia Elkoro

Adrian Gorostiza-Sergio Bouzas/Jose Monterroso-Antton Pierruges

Hodei Zenitagoia-Mikel Beretxina/Haritz Gallastegi-Eñaut Aranzeta



San Martin eskolako ikasleak, makilak eskuan hartuta, baserri baserri ibili ziren eguazten goizean Santa Agedako koplak abesten.

SAN MARTIN ESKOLA

SANTA AGEDA > SAN MARTIN ESKOLA

Eztarriz sano dabilzala erakutsi zuten eskolako umeeek eguaztenean

San Martin eskolako umeeak, taldeetan banatuta, herriko auzoetan ibili ziren; txikitxoek Ibarrako kaleetan abestu zuten

ARRITXU BARRUSO > ARAMAIO
Eguazten goizean, dotore-dotore jantzita, San Martin eskolako umeeak Aramaio auzo guztietan zehar ibili ziren Santa Agedako koplak abesten. Eskolako nagusienek izan zuten auzoak alaitzeko ardura; txikitxoek, berriz, 3 eta 4 urte bitarteko hau-

rrak, Ibarrako kaleetan ibili ziren kantuan. Giroa alaitzeaz gain, jatekoak eta dirua ere bildu zuten eskolako umeeek: intxaurrak, txokolatea, txorizoa, hurrak... Jasotako jaki horiek guztiak kaxatan sailkatu dituzte eta datozen asteotan, atsedendietan, Santa Ageda bezperan batutako txorizoa eta

txokolatea jateko aukera izango dute. Dirua, berriz, urte amaierako irteerarako erabiliko dute. Joan den urtean, esate baterako, diru horri esker izozki gozoa jan zuten ikasturte amaieran egindako irteeran.

BIZENTE GOIKOETXEA ABESBATZA

Eskolako umeei Bizente Goikoetxea abesbatzako kideek hartu zieten errelebia eguazten arratsaldean.

14:30ean herriko plazan elkar-tu ziren, eta, Ibarrako kaleetan zehar ibili ostean, baserrietara joan ziren, oinez. Baserri baserri kantuan ibili ostean kalera itzuli ziren berriro ere. Horiek ere eztarriz sano dabilzala erakutsi zuten; 22:00 ingurura arte jardun zuten kantuan.

argazki zaharra



Lagun Artea dantza taldea Aramaion

1961. urtean ateratako argazkia duzue hau. Egun berezia izan zen hura Aramaioarrendako. Izan ere, egun hartan Arabako Batzar Nagusiek Aramaion egin zuten topaketa.

Irudian agertzen direnak Aramaioko Lagun Artea dantza taldeko kideak dira. Helduendako talde moduan sortu zen arren, 1961erako gazte eta helduz osatutako talde polita zuten. Orain dela bi urte, 50. urteurrena ospatu zuten.

Argazkia: Aramaio Udal Artxiboa.
Testua: GOIENKARIA.
Urtea: 1961.

UDALA

2009rako aurrekontua onartzea, atzeratuta

Gaur egun 2008ko aurrekontuarekin jarraitzen du lanean Aramaio Udalak

ARRITXU BARRUSO > ARAMAIO

2009a hasi dugu, baina urte honetarako udal aurrekontuak itxaron egin beharko du. Udal Gobernuak azaldu du 2008ko aurrekontua luzatu egin dutela. Hau da, oraindik ere joan den urteko aurrekontutik geratutako diruarekin ari dira lanean. "Arazo bakarra da inbertsioak egiteko orduan ezin dugula 2008ko partidatik dirurik hartu. Gai nontzean, ez dago inolako arazorik", azaldu du alkateak.

Idazkariak eta arkitektoak pasa den astean utzi zuten udaletxea eta kontularia ere berria da. Hori izan da atzerapenaren arrazoietako bat. Bestetik, Udal Gobernuak azaldu du 2009an inbertsio garrantzitsuak egingo dituztela eta aurrekontua ondo landu nahi dutela.



Basoko espiritua filma.

> ZINEMA

'Basoko espiritua' filma emango dute domekan, 17:00etan

Negoio gizon boteretsu batek errepide bat eraiki nahi du. Hori horrela, D'Abondo andre maltzurak basoarekin bukatzeko aukera ederra ikusiko du. Errepide hori dela-eta, basoko animaliek ihes egin beharko dute, baina Furi eta Linda satorrek eta Piorno saguak ez dute horren erraz etsiko. Haiekin batera hiritik etorri berri den Cebolo sator beldurtia ere basoan geldituko da.

Basoko espiritua marrazki bizidunen filma domekan eskainiko dute, kultura etxean, 17:00etan.

UDALA > OHIKO OSOKO BILKURA

Gatz museoaren lehiaketa oinarriak onartu ditu udalbatzak

Gatz museoarekin batera, turismo bulegoa eta San Migel plazan dagoen Labidea denda kudeatzeko izango da lehiaketa deialdia; bi urterako esleituko dituzte, beste bi urtez luzatzeko aukera eskainita

MIRARI ALTUBE > LEINTZ GATZAGA
Ohiko osoko bilkura egin zuen udalbatzak martitzenean, hilak 3. Eta martxoaren 1eko hauteskunde mahaian egon beharko duten herritarrek hautatu zituzten. Gatzagako eskolan jarriko dute bozkatzeko mahaia, betiko legez, eta hiru lagunek egon beharko dute. Horien ordezkioak ere izendatu zituzten. Hautatutakoren batek ezin egoteko arrazoren bat izanez gero, alegazioa aurkezteko epea dauka orain. Gainera, alegazioa udaletxean bertan aurkeztu ahal izango dute gatzagarrek, eta handik bideratuko dute Bergarako epaitegirara.

Bestalde, pilotaleku azpian dagoen garajeko lekuak behin betiko esleitu zizkieten izena emandakoei. Garajeak 17 leku ditu automobilendako, bi motorrrendako eta beste bi quadendako. Lau urterako da esleipena.

GATZ MUSEOAREN KUDEAKETA
Eugenio Otsoa gatz museoaren, turismo bulegoaren eta Labidea dendaren kudeaketa lehiaketara ateratzea onartu zuten, baita lehiaketaren oinarriak ere. Orain, Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratuko dute deialdia.

Labidea denda eta turismo bulegoa orain dela sei urte zabal-



Udalbatza elkartuta, martitzenean egindako ohiko osoko bilkuran.

M.A.

du zituzten. 20 urterako hartu zuten Aitziber Gorosabelek eta Amaia Olabek, baina hori baino lehen uztea erabaki dute.

Eusebio Villar alkateak adierazi digu hainbat aldaketa egin dituztela lehiaketaren oinarrietan eta baldintza batzuk aldatzea erabaki dutela: "20 urterako ema-

tea asko iruditu zaigu, mila kontu sor daitezkeelako bitartean. Horregatik, bi urterako ematea erabaki dugu orain, beste bi urte luzatzeko aukerarekin". Gainera, oinarriko produktuak dituen Labidea denda bideragarria izateko aldaketak egin dituztela iragarri zigun.

GIZARTE ZERBITZUAK > EMAKUMEAK

Emakumeen argazkiak jaso gura dituzte erakusketa egiteko martxoaren 8an

Gatzagako emakumeak protagonista diren argazkiak jaso gura dituzte

Udaletxera eroan behar dira argazkiok, otsailaren 23a baino lehen

M.A. > LEINTZ GATZAGA

Gizarte Zerbitzuetako ardura-dunek emakumearen gaineko argazki erakusketa jarri gura dute martxoaren 8 inguruan, Gatzagan. Horretarako, baina, herritarren laguntza behar dute. Hala, etxean gordeta dituzten argazkiak topatu eta udaletxera eroatera animatu gura ditu Aina-ra Gabilondo gizarte laguntzailak. Otsailaren 23a izango da argazkiok eroateko azken eguna.

ORIJINALAK JABEEI ITZULI

Gatzagako emakumeak protagonista izango diren erakusketa antolatuta gura dute Gizarte Zerbitzuetako arduradunek; lehenengo eta oraingo emakumeak, hain zuzen. Argazkian ez dira derri-gorrez emakumeak bakarrik agertu behar, baina pertsonaia nagusia izan dadila eskatzen dute. Emakumeen Nazioarteko Eguna aitzakia hartuta erakus-



Gatzaga eta inguruko neska txikiak, irakaslea erdian dagoela.

GATZAGAKO UDALA

keta dotorea gerta daitekeela herrian uste du Gabilondok; hortaz, etxeetan gordeta dituzten sasoi bateko argazkien bila has-tea proposatzen du. Herritarrek ekarritako argazki horiek, gainera, itzuli egingo dizkiete jabe-ei. Lehenengo eskaneatu egingo dituzte udaletxean eta ondoren orijinalak itzuli, inolako kalte-rik izan ez dezaten.

SORGINAK ELKARTEAREKIN

Gizarte Zerbitzuetako ardura-dunek Sorginak Emakume Elkartearen kideekin egoteko asmoa dute egitasmoaren berri eman eta laguntza eskatzeko. Hain zuzen, Sorginak Emakume Elkarte orain dela 20 urte baino gehiago sortu zuten Gatzaga-ko emakumeek, eta urtero elkar-tzen dira, martxoaren 8an, Ema-

kumeen Nazioarteko Eguna, batetik, eta urteurrena, bestetik, ospatzeko. Horrez gain, urte-ro egin dituzte bidaiak, baita ikastaroak eta hitzaldiak anto-latu ere. Hala, argazki sorta galanta izango dute gordeta, bizi-pen eta une asko jasotzen dituz-ten argazkiak; herriko emakume-en historia jasotzen duten argaz-ki interesgarriak guztiak.

> DEIALDIA

Batzarra egingo dute 'sorginek' martitzenean

Batzarrerako dei egin die Sor-ginak Emakume Elkarteak herriko emakumeei. Dato-rren martitzenean, hilak 10, elkartuko dira, Toki Eder elkartean (20:30).

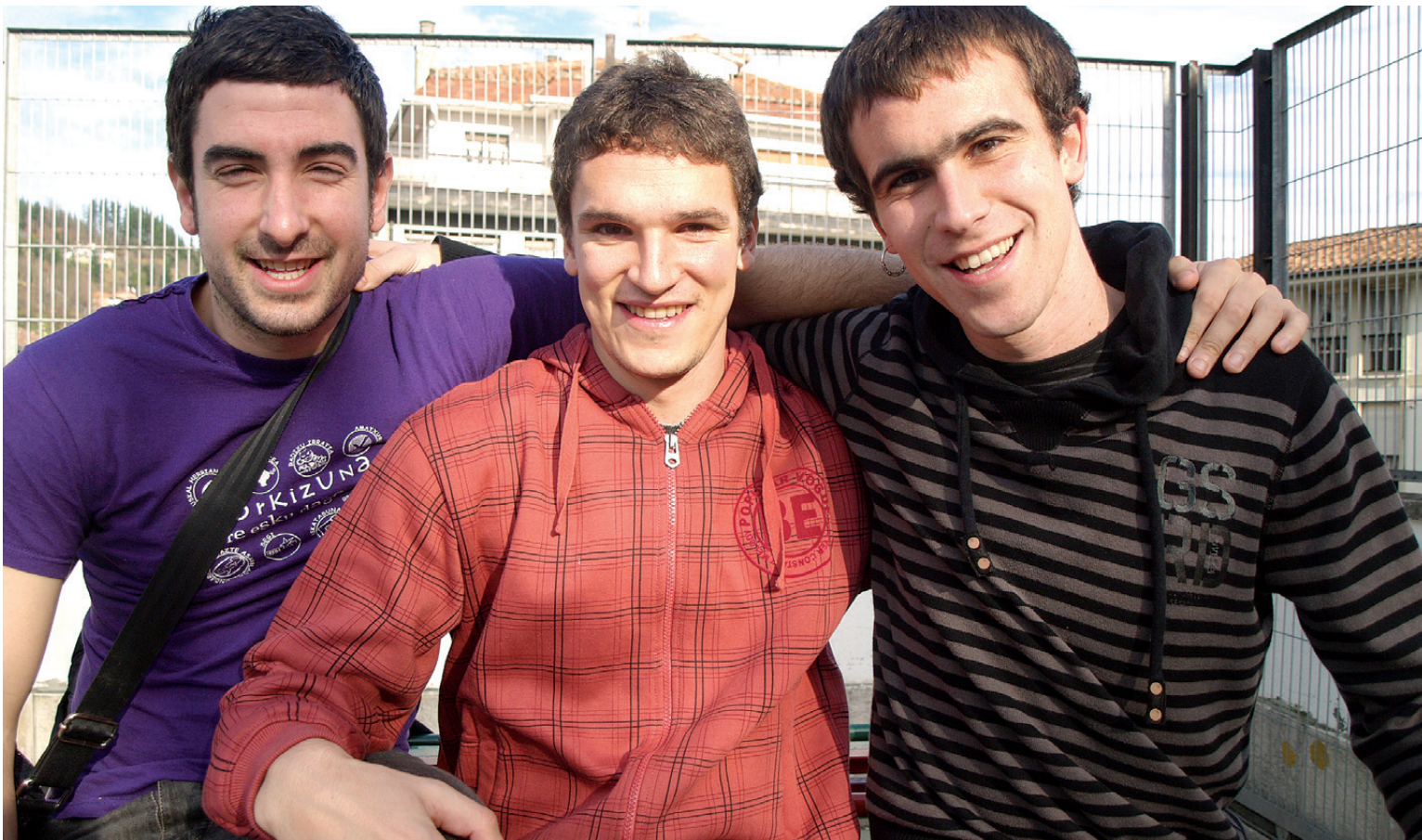
Batzarraren arrazoia da martxoaren 8ko Emakumeen Nazioarteko Eguna zelán ospatu erabaki eta antolatzen has-tea. Herriko emakume guztien parte-hartzea oso garrantzitsua dela uste dute deialdia egin dutenek, iri-tziak jakin eta guztien arte-an antolatzeko ospakizuna. Orain arte Gatzagain jatetxe-an bazkaria eginda ospatu izan dute eguna.

> HIRIGINTZA

Arlabango plan berezia aztertzen hasiko da Udala

Iazko udazkenean aurkeztu zien Udalak herritarrei Arla-ban gaineko plan berezia eta urtarril hasieran bukatu zen alegazioak aurkezteko epea. Alegazio bi jaso zituzten uda-letxean eta orain horiek azter-tzen hasiko dira.

Arlabango plan hori aurrera eroateko, gainera, Landagipuzkoa egitaspora dirulaguntza eskaera egin zuten abenduan. Gatzagain inguruan ur depositua erai-kitzeko laguntza eskatu zuten -dirutza handia delako Uda-larendako-, baina oraindik ez dute erantzunik jaso; laster etorriko dela uste dute.



Ezkerretik eskumara Eñaut Zubikarai, Jon Ansotegi eta Mikel Gonzalez, Arizmendiko Olarteko guneko jolastokian.

XABIER URTZELAI

ESANAK

"Epaileen erabakiak ez dira gure aldekoak izan, baina ez dugu pentsatu behar gauza arrarorik"

Mikel Gonzalez > Realeko jokalaria

"Liga amaieran sei talde ibiliko gara aurrealdean borrokan, eta biharko kontrarioa da bat"

Eñaut Zubikarai > Realeko jokalaria

"Arlo pertsonalean egindakoak ez nau arduratzen; taldeak irabaztea, hori da garrantzitsua"

Jon Ansotegi > Realeko jokalaria

FUTBOLA > REALEKO JOKALARIAK ARRASATEN

Zaragozaren kontra Realak "harrapar y pasar" egin behar du

Realeko jokalaria Arizmendiko Olarteko eta Gazteluondoko ikastetxeetan izan ziren

Olarten haurrekin batera dantzan egin, kamisetak sinatu eta opariak banatu zituzten

aurrez prestatutako galdera egitea, eta andereñoak lagundu zion: "Zelan da posible futbol jokalaria guztiak *guapoak* izatea?". Arrasatekoak erantzun zuen, zintzo: "Uste dut hiruron artean ez dugula bat *guapoa* egiten".

Olarteko neska-mutikoak agurtu ostean –joan zirenerako bat edo beste lo zegoen, andereñoaren besoetan–, Realeko ordezkariak Gazteluondon jarraitu zuten, han ere gazte mordoa zegoen-eta euren zain.

Palmasko partiduan, Ansotegi izan zen protagonistetako bat, gainontzeko taldekideen moduan defentsan lan oso ona egin zuelako: "Baina arlo pertsonalean egindakoak ez nau horrenbeste arduratzen, taldeak irabaztea, hori bai da garrantzitsua. Nahiko azkar geratu ginen hamar jokalarirekin, eta defentsako lana ondo egiteko kontzentratu ginen. Egia da sufritu egin genuela, baina azkenean ez genuen golik jaso, eta garaipena etxera".

REALAREN KONTRAKOAK, ERRAZ

Azken boladan epaileak egiten dabilzan lanaren gainean ere egin genuen berba –Gai horren gainean Realak dagoeneko egin du berba futbol federazioko presidente Villarrekina–. "Egia da bizpahiru partidutan epaileek hartutako erabakiak ez direla gure aldekoak izan. Baina ez dugu gauza arrarotan pentsatu behar. Batzuetan aldeko erabakiak dira, baina aspaldian kontrakoak jasotzen ari gara".

BIHAR, ZARAGOZA

Biharko partidurako sarrerak zelan saltzen dabilzan ikusita klubetik adierazi dute biharko partiduan Anoetak itxura polita erakutsiko duela –aurtengo denboraldian Eibarren kontrako partiduan izan ziren ikusle gehien, 18.965–. Eta normala da, batetik, Real aurrealdeko postuetan dagoelako, eta bestetik, kategoriaz igotzeko lehian Zaragoza kontrario zuzena delako. Zubikarai bota zuen pronostikoa: "Badakigu Zaragozak sekulako *tralla* duen taldea dela, eta goialdean gurekin batera egongo dela. Liga amaieran sei talde izango gara aurrealdean borrokan, eta biharko kontrarioa izango da horietako bat. Horregatik, Ormaiztegi txakurrek egiten duten moduan, Zaragozaren kontra *harrapar y pasar* egin behar dugu!".

XABIER URTZELAI > ARRASATE

Martitzenean, goizeko entrenamendu saioa egin eta gero etorri ziren Mikel Gonzalez (Arrasate, 1985), Eñaut Zubikarai (Ondarroa, 1984) eta Jon Ansotegi (Berriatua, 1982) Arrasatera. Lagun baten etxean bazkaldu eta 15:00ak pasatxo iritsi ziren Arizmendiko Otorako ikastetxera, gaztetxoengana. Han, neska-mutikoek dantzan hartu zituzten, Realaren ereserkiaren bertsio modernoetako bat dantzan. "Mutikoren batek pena hartuko du, Realekoak datozela esan eta gu hirurok azaldu garenean", zioen Ansotegik brometan.

Realean badira eurak baino jokalaria *mediatikoagoak*, baina gaztetxoek ondo zekizkiten euren izenak. Baloi, kamiseta eta banderaxo mordoa sinatu eta gero gaztetxoeren galderak erantzun zituzten, eta hor lasai ziren hirurak, galdera horiek ez dira-eta kazetariak modukoak. Neskatilaren bati lotsa ematen zion

FUTBOLAREN GAINEAN

Realeko jokalariek pazientzia galanta izan zuten neska-mutiko guztiei sinatzen, eta lan hori amaitutakoan erantzun zieten GOIENKARIAren galderei. Hasteko, ezin kexatu Arrasaten izandako harreraz: "Egia esan, Gipuzkoako herrietan horrela hartzen gaituzte, eta guretako gozamena da, oso gustura egon gara". Eta *Gontxa*-ren kasuan, gainera, herrian: "Bai, norberaren herrian beti da berezia. Haurrei ilusioa egiten die gu hona etortzeak, eta baita guri ere. Gainera, gaur lagunekin etorri naiz; hortaz, ederto".

Taldeak joan den asteburuan lortutako garaipenari esker astea umoretsuago igarotzen lagundu diela onartu zuen Arrasatekoak: "Taldeak oso argi dauka zein den aurtengo helburua, eta Las Palmasko garaipenarekin beste aurrerapauso bat egin dugu. Badakigu oraindik asko gertatzen dela, baina helburu horretara gerturatzen ari gara". Las



Zubikarai eta Gonzalez, Arizmendiko haurrekin batera; Ansotegi atzean, neska-mutikoen artean ia gordeta.

XABIER URTZELAI



Nekazal
etxea



Arratzain

Arratzain Zahar baserria
Arratzain auzoa / USURBIL
943 36 66 63

www.agroturismoarratzain.com • info@agroturismoarratzain.com

- Sagardotegia, nekazaritza turismoa eta jatetxea.
- Urte osoan irekita.
- Lekua: 120 lagun, eserita edo zutik.
- Sagardo botilen salmenta.
- “Tolare” sagardotegia



Elutxeta

Elutxeta baserria / URNIETA
943 55 69 81

- Urte osoa zabalik.
- Apiril bukaera arte txotxetik.
- Astelehenetan itxita.
- Erretegia urte osoan.
- Bertako janaria.
- 200 lagunendako lekua, eserita edo zutik
- “Tolare” sagardotegia



Iparragirre

Iparragirre baserria / HERNANI
943 55 03 28 / 639 05 33 10
www.iparragirre.com

- Zutik edo eserita
- Eguaztenetik zapatuta gauetz
- Zapatu eta domeka eguerdian zabalik
- Sagardoa botilan saltzen da
- Autobusak aparkatzeko tokia gordetzen dugu
- “Zabadiz” banatzaile ofiziala
- “Tolare” sagardotegia

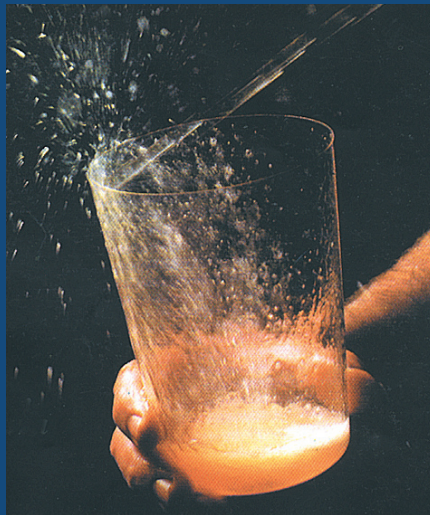


Iturrieta

Arraga auzoa / ARAMAIO
945 44 53 85 / 685 72 15 93
iturrietasagardotegia.blogspot.com

- Ostegunetik igandera irekita. Erreserbatuz gero beste egunetan ere bai.
- 80 lagunendako lekua, eserita edo zutik.
- Sagardotegiko menua.
- Bertako sagardoa.

EGIN TXOTX!



sagardotegietan



Larre-Gain

Larre-gain sagardotegia
HERNANI
943 55 58 46 / 616 28 78 67

- Janaria sagardotegiak jartzen du
- Bakailoa saltsan, aurrez deituta
- Astegunetan, gauetan bakarrik zabalik
- Egubakoitzetan eta zapatuetan egun osoa zabalik
- Domeketan, eguerdira arte zabalik
- Astelehenetan, itxita
- “Tolare” sagardotegia



Rezola

Ipintza baserria / ASTIGARRAGA
943 55 27 20 / 608 14 33 32
rezolasagardotegia@euskalerrria.org

- Urte osoan txotxetik zabalik
- Zutik edo eserita.
- Berezitasunak arkumea eta txerrikumea burduntzian (enkarguz).
- Igande arratsaldetan eta astelehen eguerdian itxita
- “Tolare” sagardotegia



Unzueta

Zabola z/g /ARAMAIO
945 44 50 95

- Sagardoa txotxetik urte osoan
- Sagardotegiko menua: 27 €
- Berezitasuna: txuleta
- 70 lagunendako tokia
- Parking eta terraza



Zabala

Garagartza baserria / ADUNA
(Andoain eta Billabona artean)
943 69 07 74

- Urtarriletik maiatz hasiera arte zabalik
- Zapatu eta domeka eguerdian enkarguz
- Bertako janaria
- Gipuzkoako Foru Aldundiak antolatutako Sagardo Lehiaketetan, 2002an finalistak eta 2004an eta 2006an irabazleak.
- Botilak salgai urte osoan
- “Tolare” sagardotegia

G2a

Goienka2a > KULTURA ETA AISIALDIA



> **MUSIKA**
Dragonforce taldearen kontzertua bihar, Jam aretoan > 38



> **LEHIAKETA**
Imanol Sorondok irabazi du amodiozko gutunaren lehiaketa > 39

> **ANE MENDIZABAL**
24 urteko donostiar hori Miss Gipuzkoa da eta Entzumen eta Mintzaira ikasketak egiten dihardu. Huhezin. Han izan gara berarekin > 42



Bizitzaren ostean aurrera doan proiektua

'Bizirako proiektua' Oteitzaren gaineko erakusketa ibiltaria dator gaur Arrasateko Kulturatera

Helburu informatiboa du ekimenak, eta Oteitza eta haren artea ulertzeko gakoak emango dira

Jorge Oteitza, haren *Adan eta Eva* izeneko obraren ondoan. Argazkia 1970eko hamarkadako da.

JORGE OTEITZA
FUNDAZIO MUSEOA

JOKIN BEREZIARTUA > ARRASATE
Artearen munduan Jorge Oteitza (Orio, 1908-Donostia, 2003) letra larriz idatzita dago. XX. mendeko Euskal Herriko -eta Espainia-ko- artean funtsezkoa izan den egilea da. Egilea eta eragilea, beste artistengan sekulako eragina izan duelako, horien inspirazio iturri izateraino. Oteitzaren obra teoriko zein plastikoak oihartzun handia izan du hamaika esparrutan, besteak beste eskultura, pintura, arkitektura, poesia, estetika, zinema, antropologia, hezkuntza eta politikan.

ERAKUSKETA IBILTARIA

Oteitzaren jaiotzaren mendeurrenaren harira antolatutako ekimena da. *Bizirako proiektua* du izenburu erakusketak, eta 2008ko udazken hasieran abiatu zen. Abiatu, bai, erakusketa ibiltaria baita. Eta dagoeneko hainbat herritan egin du geldialdia, hala nola Zarautz, Orio, Azkoitia eta Eibarren. Gipuzkoako Foru Aldundiak bultzatu eta Jorge

Oteitza fundazio museoak laguntzen duen proiektua da, eta finetan, izenburuak dioenez, Oteitzaren bizitza eta haren ibilbidea laburtzen du.

OTEITZA ULERTZEKO GAKOAK

Gipuzkoako Foru Aldundiko Kultura eta Euskara Sailak jakinarazi duenez, erakusketaren helburua ez da Oteitzaren biografia osoaren inguruko azalpen sakona ematea, baizik eta "artista oriotarraren pentsaera eta sorkuntza adierazpena ezagutarazteko gakoak ematea". Hortaz, hel-

buru dibulgatzaile argia du. Bestalde, Kulturate moduko aretoentzat dago bereziki prestatuta. Hau da, arrazoi tekniko eta mantenu baldintzarik ezak direla-eta, Oteitzaren pieza originalak jaso ezin ditzaketaren aretoentzat. Hala, artistaren obra handiak baino gehiago, haren arteari lotutako atal ezberdinen inguruko elementu informatiboak jarriko dira.

BOST ARLOTAN BANATUTA

Oteitza eta haren artea hobeto ezagutzeko erakusketak bost bloke ditu: lehenak biografia du hiz-

pide, eta bloke horretan Oteitzaren bizitza kontatzen da, testu eta irudiekin; bigarrenak atal bibliografikoak, Oteitzaren ahalmen sortzailea islatzen du. Horretarako artistaren argitalpenak erakusten dira; gizarte eta kultura ekintza arloak, bestalde, Oteitzaren gizarte proiektu eta egitasmo pedagogikoak azaltzen ditu. Gainera, kultura ekintza eta sorkuntzaren garrantzia azpimarratzen du, eta norbanakoaren eta gizartearen eraldaketarako oinarritzotzat aurkezten dira.

Laugarren sailean hizkuntza da protagonista. Oteitzaren jomuga izan zen euskara aurre-indo-europarra eta hizkuntzaren arloan zuen mundu-ikuskeraren erakusten dira; azkenik, erakusketako atal nagusiak Oteitzaren obra azaltzen du, haren bilakaera aztertuz. Horretarako, artistaren eskultura lanen irudiak erabiltzen dira.

Hilezkor izatea lortu du Oteitzak, eta martxoaren 1a bitartean Kulturateko klaustroa izango da horren lekuko.

DEBAGOIENEAN

Bergaran eta Oñatin ere geratuko da

Erakusketa martxoaren 1a arte izango da Arrasaten. Martitzenetik domekara bitartean bisitatu ahalko da, 17:30etik 20:30era.

Gainera, Bergaran eta Oñatin ere egingo du geldialdia erakusketak, Aroztegi aretoan -apirilaren 3tik maiatzaren 3ra bitartean- eta kultura etxean -maiatzaren 9tik ekainaren 21era- hurrenez hurren.

DATUA

1.600

'OTEITZA' PANTAILAN

Testu eta irudi informatiboez gain, pantaila baten Jorge Oteitzaren 1.600 obraren irudiak proiektatu-ko dira, testu txiki baten laguntzaz. Eskultura lanak dira guztiak.



MUSIKA > KONTZERTUA

Laurobak pop kutsuko rocka joko du gaur gauean Eskoriatzako Inkernun

Laukote donostiarrak 'Gauari gauarekin' izeneko lehen diskoa aurkeztuko du, 22:30ean

MIRIAN BITERI > ESKORIATZA

Pop kutsuko rock musika entzun ahal izango dute gaur, egubakoitza, gauean Eskoriatzako Inkernu tabernara joaten direnek. Lauroba lau kote donostiarrak agertoki gainera igoko da 22:30ean, *Gauari gauarekin* izeneko lehenengo diskoa aurkezteko.

Utikan eta Hamaika bide musika taldeetan ibili ostean, 2004an Lauroba proiektua osatu zuten Iker eta Haritz Lauroba anaiek Intxaurren. Handik gutxira, Alain Urkola taldean sartu zen. 2005eko neguan bederatzi abestiz osatutako maketa kaleratu zuten eta handik hilabete batzuetara, 2006ko Donostia Hiria Pop-Rock lehia-keta irabazi zuten.

Horri esker, lau abestiz osatutako diskoa kaleratu ahal izan zuten 2007ko martxoan. Taldea

Borja Fernandez baxu jotzailearekin sendotu zen eta kontzertuak eskaintzeari ekin zioten.

HAMALAU ABESTI

2008ko otsailean, berriz, Tolosako Bonberenean sartu ziren eta iraupen luzeko lehen diskoa grabatu zuten; gaur Inkernun aurkeztuko duten lana, hain zuzen. Gauetik sortutako euskarazko hamalau abestiz osatuta dago. Kantuek eguneroko istorioak kontatzen dituzte; askotariko gaiak jorratzen badiuzte ere, gauak berarekin dakartzanei garrantzia eman diete, hala nola, maitasunari edo sexuari. Esan bezala, donostiarrak 22:30ean emango diote hasiera kontzertuari.



Diskoaren azala.

GOIENKARIA



Irudian, Dragonforce taldeko musikariak.

GOIENKARIA

MUSIKA > KONTZERTUA

Dragonforce eta Turisasen eskutik metala nagusi Jamen

Taldeak Jam aretoko agertoki gainera igoko dira bihar; 19:30ean hasiko dira sarrerak saltzen

M.B. > BERGARA

Bergarako Jam aretoan Dragonforce eta Turisas taldeen kontzertuak izango dira bihar. Sarrerak 24 euro balio dute eta 19:30ean erosi ahal izango dira. Aretoko ateak 20:00etan irekiko dituzte.

Dragonforce talde britainiarrek iaz kaleratutako lana aurkeztuko du, *Ultra Beatdown* ize-

nekoa. Heavy metalaren jarraitzaileendako, oso lan preziatua. *Heroes of Our Time* edo *The Last Journey Home* kantuak entzun ahal izango dituzte zaleek.

Horrekin batera, baina, *Inhuman Rampage*, *Sonic Firestorm*, *Valley of the Damned* eta *Demo* diskoetako abestiak joko dituzte. Dragonforcekoek gitarrekin

duten abilezia ezaguna da. Are gehiago, aditu batzuek Herman Li munduko gitarra-jotzaile onenarikotzat jotzen dute.

TURISAS

Turisas talde finlandiarrak ere egingo du emanaldia; viking metal eta folk metal jorratzen dituen taldea. Esanguratsua dira egiten dituzten zuzenak, eszenaratze ikusgarriari esker. A *Finish Summer With Turisas* izeneko DVDa aurkeztuko dute.

V. EIBAR FACTORING

ASTELENA FRONTOIAN

SARRERA 1€
DOHAINIK 18 urtetik beherako
neska-mutilentzat*

ORDUTEGIA

Otsailak 11, 12, 13
10:00-13:30 17:00-20:30

Otsailak 14
11:00-14:00 / 17:00-20:00

* Saltoki batean 20 € baino gehiagoko erosketa eginez gero, Factoring-erako sarrera gatik ordaindutakoa itzultzea edo Txaltxa-Zelaiko parkingean 2 ordurako bonoa aukeratu ahal izango duzu

EUSKARA > AMODIOZKO GUTUNEN LEHIAKETA

Imanol Sorondo hernaniarrak idatzi du maitasunezko gutunik ederrena

Jardun Euskara Elkarateak antolatutako lehiaketako bigarren saria Leire Mendizabal ordiziarrak jasoko du

Sari banaketa ekitaldia hilaren 14an, egingo dute, zapatua, Bergarako kultura etxean, 12:00etan

MIREIA BIKUÑA > BERGARA

Epaimahaiaren hitzetan, "galderetan oinarritutako gutun misteriosu, zehatz, trinko eta motza" idaztegiatik jasoko du Imanol Sorondo hernaniarrak XVII. amodiozko gutunen lehiaketako lehen saria (500 euro). Hala, 1996. urtean lortutako saria berretsi du hark.

Maila nagusiko bigarren saria (250 euro) Leire Mendizabal ordiziarrak jasoko du, alar-gun geratu den gizon batek emazteari idatzitako gutunarengatik. "Originaltasuna eduki arren, sakontasunez idatzitako gutun klasikoak" dela diote epaimahaiak kideek.

HITANOZ IDATZITAKOIA

Bi sari nagusiez gain, Jerardo Elortza idazleak, Oihana Bartra bertsolariak, Rafa Rueda kantariak eta iazko irabazle Alaitz Sarasolak osatutako epaimahaiak bergararrek idatzitako gutun onena aukeratu zuten. Uxue Agirre eta Elene Etxanizek elkarrekin hitanoz idatzitako gutuna aukeratu dute: "Gutunak freskotasuna du, eta sentimenduak ondo adierazten ditu".

EPAIMAHAI GAZTEA

26 urtetik beherako gutun onenaren eta SMS bidezko mezu onenaren sariak Bergarako ikasketxe ezberdinetako ikasleez osatutako epaimahaiak aukeratu zituzten. Hain zuzen ere, Madidi Larreak, Amaia Arrayagok, Asier Kortabariak, Nerea Marzok, Amaiur Mayok eta Enara Montielek osatu zuten epaimahaiak.

Nagore Gonzalez legazpiarrak idatzitako gutuna aukeratu zuten (100 euro). Koma egotzen dagoen emazteari gutuna idazten dio Unai eta euren semearen inguruko gorabeherak kontatzen dizkio. Epaimahaiaren ustez, "gutun polita eta sentimenduz bete. Orijinala eta ezberdina".

Bestalde, SMS bidezko mezurik onena (90 euro) Ibon Segura eskoriatzarrak idatzitakoa zela



Irudian Gazteen saria eta SMS bidezko saria aukeratu zuen epaimahai taldea. M.B.

erabaki zuten; hain zuzen, *Zure begiek hitz egiten dutnean, nire ezpainak ezin dute hitzik asmatu.*

LAN GUTXIAGO

Jardun Euskara Elkarateak antolatutako lehiaketara iaz baino parte-hartzaile gutxiago aurkeztu dira: 48 gutun eta SMS bidezko zortzi mezu. Epaimahaiaren

ustez, "maila askotariko gutunak daude, batzuk klasikoak eta beste batzuk orijinalak; baina gehienak gutun malenkoniaitsuak eta tristeak" dira.

Sari banaketa ekitaldia zapatuan, hilaren 14an, egingo dute Bergarako kultura etxean. 12:00etan. Imanol Sorondok gutun irabazlea irakurriko du.



Imanol Sorondo, 1. saria. GOIENKARIA



Leire Mendizabal, 2. saria. GOIENKARIA



Uxue Agirre eta Elene Etxaniz, Bergarako onenak. GOIENKARIA



Nagore Gonzalez, Gazteen saria. N.G.



Ibon Segura, SMS saria. GOIENKARIA

GUTUN IRABAZLEA

Aspaldiko,

Esquitiz hau idazten hasi naiz baina gogo daukat hemendik urrun, oso urrun. Itsasoaren uluei gor, kaleko argi bereziei itsu, burua nere paperetan murgilduta dago, baina gogoia ihesi. Kanpoan, elurteak pekatuak estaltzen ditu oharkabean, doi-doi, itsasoaren amorruak lurrarekin berdintzen ditu paseoko farolak, txiki-txiki.

Baina ni, ez nago hemen, gauak bere zirimola eroan eraman nau beste behin, bahituta. Une hau izozturik dago, bihar ez du esistitzen. Belarrietan musika bat, astindu ezinezkoa, ezta eta zorabiatzailea.

Eta ezustean, burua altza eta ikuspegiak txunditu nau. Zure leihoan argia ikusi eta itzal baten irudi lausokak zute zaren galdetu dit. Itzuli al zara honezgero? Erabaki al duzu ezer, gureaz? Papera zuri ia, elurtuta ere, ukondoak minduta, zer ordu ote da? hainbat denbora daramat hemen, hoztuta, eta bidaiak luze baten bueltan bezala, indargabetuta eta iparririk gabe nago.

Zure leihoan argia dago,
Nire baitan iluntasuna.

Haizeek urrunean deiadarka: erabaki al duzu ezer, gureaz? Paseoko argiak kresalezko lainoan itota, ekaitzak argia eta isiltasuna irentsi ditu. Egongo ote da inor han barruan, olatuen infernu hotzean, bere bizia borrokatzen inposiblearen kontra, nire bihotzaren antzera, zuk utzitako suntsipenean arnas arrasto bat aurkitu nahirik.

Zure leihoan argia, nire begiak itxita, itsasoa paseoaren gainetik jauzika eta begietan halako min bat, gainezka. Ez dakit... erabaki al duzu ezer?

Joan egin zinen, laino zuriz margotutako arratsalde hartan, ezer esan gabe, eta bihotza lokaztu egin zitzaidan. Telefonoa nirekin sartu nuen ohean, baina hoztu egin zen hala ere.

Paperekin mendi bat eraikitzen aritu naiz, zuri idatzitako gutunekin, dakizkidan malko guztiak gastatu arte zirriboratu ditut, zintz egin eta negar bihurtu nahi nuen azken iraina hustu arte ez dut atsedetik hartu.

Eta, azkenik, pospolo xume batekin guztiari su ematera nindoanean, argia ikusi dut zure leihoan. Betirako galdu zela uste nuen itsasargia begiztatzean bezala, txundituta geratu naiz.

Telefonoa hor datza, hil antzean, ordulariko orratzek etsipena adierazten dute, jaikitze orduak hartu nau. Itsasoak paseoa txikitu nahi du eta niri berdin zait. Axola zitzaidan guztia hautsita dago aspaldi. "Erabaki al duzu ezer, gureaz?" Idatzi dut paper zahar batean eta pilara bota dut. Kalea zuri dago, elurpean, paseoa ere zuri, aparretan hondoratuta, olatuei amore emanda. Anbulantzia baten argiak ikus ditzaket, zarata entzutea ezinezkoa da, bihotzaren taupadak entzun ditzaket soilik, zatozte! hona hemen bihotz zauritu bat.

Etxetik atera beharko dut, ekaitzari aurre egin eta, zure leihoaren azpitik pasatuz, nire bidea jarraitu. Berandu egiten zait. Berandu egin zait, eta dagoeneko ez zait axola itsasoak paseoa ezabatu ote duen eta zuk zer erabaki duzun. Banoa, zigarroa piztu eta paperei su emango nieke azkenik, baina ez dut erretzen eta paperak gero jasoko ditut, agian aurkituko dut behin idatzi nuzun karta polita eta paseoko hondakinetera harrika botako dut.

Itzal dezakezu argia, ez daukat beldurrik jada. Baretuko da itsasoa, hartuko dut telefonoa eta, ahoz ahokoa eginda, hizketan hasiko da.

Agurtzane.

max⁺
cuenta | kontua

% 4
U.T.B.

**ERABILGARRITASUNAREKIN
KOMISIORIK GABE**

horrelako
kontu batek
hemengoa
behar zuen

Martxoaren 31 arte

Gehienezko zenbatekoa 10.000€

Interes-tasa %4 U.T.B. (%3,929 T.I.N.). 2009ko apirilaren 1etik aurrera une horretan Max Kontuan indarrean dagoen interes-tasaren arabera ordainduko da; egun U.T.B. %2an dago (%1,982 T.I.N.). Urtarrilaren 1etik martxoaren 31ra irekitzen diren kontuetarako. Diru-sarrera eta itzulketetarako gutxieneko zenbatekoa: 2.000 €. **Ez du helbideratzerik onartzen.**



CAJA LABORAL
EUSKADIKO KUTXA

Ane Mendizabal > Miss Gipuzkoa

"Moda mundua esperientzia polita den arren, irakasle ikusten dut nire burua"

Ane Mendizabalek adierazi digu badakiela askotan jendea begira geratzen zaiola, baina "normalean ez naiz konturatzen", esan du. Miss lehiaketara aurkeztu zen "aukera ona zelako" eta disfrutatzen ari dela esan digu, esperientzia berria bizi izaten. Moda mundua esperientzia polita den arren, etorkizunean irakasle moduan ikusten du bere burua.

JASONE ZABALA > ESKORIATZA

Ane Mendizabal 24 urteko donostiarra da. Gizarte Hezkuntza ikasketak eginda ditu, eta aurte Entzumen eta Mintzaira amaituko du Eskoriatzan. 15 urte zituenetik dabil murgilduta moda munduan eta Europan ere egin ditu hainbat desfile. Abendu amaieran Gipuzkoako neska eder ofizialaren titulua eskuratu zuen. Eskoriatzara eskoletara etorri dela aprobetxatu digu berekin hitz egiteko.

Aurtengo Gipuzkoako neskarik ederrenak Eskoriatzan ikasten du. Ez da arraroa egiten jendeak begira-begira gelditzea askotan?

Hasteko, ni ez naiz Gipuzkoako neskarik ederrena, eder ofiziala baizik! Egia da askotan jendea begira geratzen dela, baina ni normalean ez naiz konturatzen. Nire alboan doazenek esaten didate jendea biratzen dela, baina esan bezala, zorionez, ohartu ere ez naiz egiten, oso lotsatia bainaiz.

Zergatik aurkeztu zinen lehiaketara?

Aukera on moduan ikusi nuelako aurkeztu nintzen. 15 urte nituenetik daramat moda munduan sartuta, eta orain, 24 urtekin, agentziako zuzendariak aurkezteko proposatu, eta baiezkoa esan nion. Nik uste dut aukerak aprobetxatu egin behar direla, eta horretan ari naiz, esperientzia ezberdina bizi izaten.

Nola moldatzen zara astean zehar? Nolako da egun normal bat?

Egunek normalak izaten jarraitzen dute, oso normalak. Goizetan praktiketara joaten naiz. Aurten Entzumena eta Mintzaira amaituko dut, eta Donostiako eskola batean ari naiz praktiketan. Arratsaldeetan, berriz, astean bitan Eskoriatzara joaten naiz, eta beste bitan Atzean ematen ditut idazketa eta irakurketa eskolak.

Zaila egiten da halako egoera batera moldatzea?

Egia esanda, nik moda mundu hau nahiko ezagutzen dut, eta niri orain arte moldatzea ez zait askorik kostatu.

Esaten da kanpotik ederrak diren emakumeak barrutik ez direla horrenbeste. Hori horrela da?

Nik uste dut hau pentsatzen duen jendea gutxi dela, edo,



JASONE ZABALA

PERTSONALA

Herria: Donostia. **Adina:** 24 urte. **Ikasketak:** Gizarte Hezkuntza. Aurten Mintzaira eta Entzumena amaituko du. **Zaletasunak:** Oboea jotzea (urte bat gelditzen zaio erdi maila amaitzeko), jostea eta margotzea. **Zure neurriak?:** 84-61-90, gutxi gorabehera.

Irakurritako azken liburua?: Melania Mazzucco-ren *Ella tan amada*. **Bidaiatzeko leku bat:** Argentina. **Noren ondoan desfilatuko zenuke?:** Naomi Campbell. **Zer gorrotatzen duzu?:** Temperatura hotza. **Asteburu atsegin bat, norekin?:** Mutil-lagunarekin.

behintzat, hori pentsatu nahi dut. Barneko pertsona norberak egiten du. Baliteke ederrak diren pertsonak barrutik horren ederrak ez izatea, baina barrutik oso onak ez diren pertsona asko daude, itxura fisikoa alde batera utzita.

Zure familiako norbait badabil edo ibili da moda munduan? Nondik datorkizu?

Nire familian ez da inor moda munduan ibili. Egia esanda, ni izan naiz lehenengoa. 15 urte nituenean lehengusina baten senarrak gomendatu zidan, bideo lanak egiten zituen-eta agentzian. Beraz, nire gurasoei ni agentzian hastea proposatu zien. Proposatu, ondo pentsatu, eta azkenean baiezkoa eman genion.

Europa aldean ere ibili zara desfileak egiten, ezta? Nola-koa esperientzia?

Bai. Oso esperientzia aberasgarria da etxetik kanpo irtetea eta lekuak, kulturak eta jendea ezagutzea. Esperientzia polita izan da, eta nire burua egoera ezberdinetan hobeto ezagutzeko balio izan dit.

Honen ondoren Miss Euskadi lehiaketa etorriko da eta gero Miss Espainia?

Bai, hala da, lehenengo, apirilean Miss Euskadi eta maiatzean Miss Espainia. Aurten Miss Espainia Tenerifen edo Dominikar Errepublikan ospatuko da.

Askotan lotu izan da moda kontua anorexia eta bulimia gaitzekin. Zer deritzozu?

Uler dezaket jendeak hori pentsatzea, neska argalak izaten garelako moda munduan gabil-tzanok.

Neska askok dieta egiten dute, eta beste batzuk bulimia edo anorexia ere izatea posible da, edozein gaztek bezala. Baina esan beharra daukat nire kasuan eta ezagutzen ditudan neska askoren kasuan, jaiotzez argalak garela eta elikadura arazorik ez dugula, norberak jakin behar du mugak ipintzen.

Nola ikusten duzu zure etorkizuna: desfileak egiten ala irakasle lanetan?

Errealista izanik, irakasle moduan ikusten dut nire burua. Moda kontua esperientzia ezberdinak bizi izateko aukera ona da, eta zortea izanez gero aprobetxatu beharrekoa, baina irakasle izan gurako nuke.

ezkontzak



Arrasateko **Julen Fernandez** eta **Itsaso Buruaga** joan den zapatuan, urtarrilaren 31n, ezkondu ziren Arrasateko udaletxean. Primeran igaro zuten eguna. Familiakoen partetik, zoriontsu izan daitezela.



Begarako **Felix Martinez** eta **Carmen Martinezek** urrezko ezteiak ospatuko dituzte otsailaren 8an, domekan. Bihar, zapatua, beteko dituzte 50 urte ezkondu eta domekan ospatuko dute mahaiaren bueltan. Familiakoen partetik, zorionak eta eguna ondo pasatu.



Begarako **Pablo Rodriguez** eta **Emili Sanchok** ezkondu zireneko 45. urteurrena ospatuko dute domekan, otsailaren 8an. Gainera, bien urtebetetzea da egun horretan bertan. Zorionak, seme-alaben partetik, bereziki Salamancan bizi diren seme-alaben partetik, eta June eta Unairen partetik.



Santiago Barrena eta **Maria Uriarte** otsailaren 7an ezkondu ziren Arrasateko San Juan parrokiari, orain dela 50 urte. Urrezko ezteiak diren hauetan, zorionak opa dizkiegu seme-alabok eta anai-arrebok.



Begarako **Felix Agirre** eta **Maria Josefa Arrue** orain dela 50 urte ezkondu ziren, Antzuolan. Bihar, zapatua, familiarakoekin ospatuko dituzte urrezko ezteiak, Lasa jatetxean egingo duten bazkariarekin. Zorionak, seme-alaben eta, bereziki, iloben partetik.

bono fotoa



Garmendia Ardoek emandako **Ardo botila packa*** zozketatuko du GOIENKARIAK asmatzaileon artean!

* Larchago iskillarapeko ekologikoa 2008.
Larchago krintza 2006.
Larchagoko Izarbe bereziki aukeratutako erreserba 2001.

ERANTZUNA
IZEN-DEITURAK
TELEFONOA

Ekarri bartela MARTITZEN EGUERDIRAKO
Goienako edozein egoitzara

Elgetako sarreran dagoen XVI. mendeko etxe hau Monumentu Historiko-Artistiko izendatuta dago. Zein da bere izena?

Argazkia eta galdera > Miguel Anjel Elkoroberezibar

AURREKO ZENBAKIKO IRABAZLEA

Arrasateko **Saioa Zugasti**.
Zorionak!
Erantzun zuzena: 30 urte.

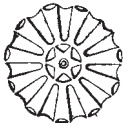


OROIGARRIA

Alberto Zubiaga Berezibar

Arrasaten hil zen 2009ko otsailaren 2an.

*Zure alaba Maitaneren
Muxibarko lagunak.*



Arrasaten, 2009ko otsailaren 6an.

MEZA

Timoti Etxebarria Altuna

Elorrioren hil zen 2009ko urtarrilaren 25ean, 66 urte zituela.

Haren arimaren aldeko hileta elizkizuna etzi, domeka, otsailaren 8an, 12:00etan Aramaioko San Martin parrokiari.



Elizkizunetara joango zaretenoi, alde zuretik eskerrik asko sendikoen izenean

MEZA

Sor Gabina Ugarte Beiztegui

Murgia auzoko Jargiko baserrikoa

Bartzelonan hil zen 2009ko otsailaren 2an, 94 urte zituela.

Haren arimaren aldeko meza zapatuan, otsailaren 7an, 19:00etan Oñatiko Mikel Goiaingeruaren parrokiari.



Ahizpa, iloba eta gainontzeko sendi guztia. Oñatin, 2009ko otsailaren 6an.

ESKER ONA

Magdalena Yabar Alegria

Begararen hil zen 2009ko otsailaren 4an, 100 urte zituela.

Hileta-elizkizunera etorritakoei eta samin-agurrak bidali dizkiguzuenei, eskerrik asko sendikoen izenean.



Begararen, 2009ko otsailaren 6an.

ESKELAK

GOIENKARIAN eskela jarri nahi baduzu, deitu telefono honetara eguen eguerdia baino lehen:

943 25 05 05

Edo zatoz ordezkaritza batera, eguazten eguerdia baino lehen.

Eskelaren prezioa: 110 euro.

Prezio berezia: egubakoitzeko eta asteleheneko GOIENKARIAN, bietan, argitaratuz gero, **150 euro.**

Goienkaria: astero, 50.000 irakurle (CIES).



URTEURRENA

Juliana Aranzabal Albistegi

Lehen urteurreneko meza domekan,
otsailaren 8an, 12:00etan, Elgetako elizan.

*Hainbeste urte gure
artean igaro ondoren
joan zaigu gugre ama eta amama Juli,
baina zure irribarre hori
ez zaigu sekula ahaztuko.*



Elizkizunetara joango zaretenoi,
aldez aurretik eskerririk asko sendikoen izenean.

URTEURRENA

Emilio Alberdi Zabaleta

Lehen urteurreneko meza
domekan, otsailaren 8an,
12:00etan
Bergarako Santa Marina elizan.



Elizkizunetara joango zaretenoi,
aldez aurretik eskerririk asko sendikoen izenean.

ESKER ONA

Jose M^a Aldanondo Ibabe

Bergaran hil zen 2009ko urtarrilaren 31n, 49 urte zituela.

Hileta-elizkizunetara etorritakoei
eta samin-agurrak
bidali zenizkigutenoi,
eskerrik asko sendikoen izenean.



Bergaran, 2009ko otsailaren 6an.

URTEURRENA

Teodoro Trojaola Jauregi

Lehen urteurreneko meza domekan, otsailaren 8an,
12:00etan Arrasateko Gesalibar auzoko
Santa Ageda elizan.

*Nahiz eta gure ondotik orain urtebete alde eginda egon,
jakin ezazu gure bihotz bihotzean zaudela.*



Elizkizunetara joango zaretenoi, aldez aurretik
eskerrik asko haren emazte, seme-alaba eta biloben izenean

URTEURRENA

Felipa Esquibel Arriola

Bixente Galdosen alarguna

Lehen urteurreneko meza
domekan, otsailaren 8an,
12:00ean,
Bergarako Santa Marina elizan.



Elizkizunetara joango zaretenoi,
aldez aurretik eskerririk asko sendikoen izenean.

ESKER ONA

Pedro Arregui Aramburu

Oñatin hil zen 2009ko urtarrilaren 29an, 85 urte zituela.

Hileta-elizkizunetara etorritakoei
eta samin-agurrak
bidali zenizkigutenoi,
eskerrik asko sendikoen izenean.



Oñatin, 2009ko otsailaren 6an.

URTEURRENA

Francisca Calvo Iñiguez de Heredia

Lehen urteurreneko meza
domekan, otsailaren 8an,
12:00etan
Bergarako Santa Marina elizan.



Elizkizunetara joango zaretenoi,
aldez aurretik eskerririk asko sendikoen izenean.

URTEURRENA

Jose Luis Anduaga Markuleta

Agustindar kanonigoa

Lehen urteurreneko meza
zapatuan, otsailaren 7an,
19:50ean
Oñatiko Agustindarren elizan.



Elizkizunetara joango zaretenoi,
aldez aurretik eskerririk asko sendikoen izenean.

ESKER ONA

Carmen Barandiaran Balanzategi

Jose Azkarateren alarguna

Arrasaten hil zen 2009ko urtarrilaren 20an, 94 urte zituela.

Hileta-elizkizunetara etorritakoei
eta samin-agurrak
bidali zenizkigutenoi,
eskerrik asko sendikoen izenean.



Arrasaten, 2009ko otsailaren 6an.

URTEURRENA

Maria Angeles Bolibar Iribecampos

Lehen urteurreneko meza domekan,
otsailaren 8an, 11:00etan
Angiozarko Mikel Deunaren parrokian.

Gogoan zaitugu.



Elizkizunetara joango zaretenoi,
aldez aurretik eskerririk asko sendikoen izenean.

URTEURRENA

Antonio Altube Beitialarringoitia

Juli Arreseren alarguna

Lehen urteurreneko meza
domekan, otsailaren 8an,
11:50ean
Aretxabaletako Jasokundearen parrokian.



Elizkizunetara joango zaretenoi,
aldez aurretik eskerririk asko sendikoen izenean.

ESKER ONA

Santiago Lonbide Gaztañaga

Aretxabaletan hil zen 2009ko urtarrilaren 50ean, 90 urte zituela.

Hileta-elizkizunetara etorritakoei
eta samin-agurrak
bidali zenizkigutenoi,
eskerrik asko sendikoen izenean.



Aretxabaletan, 2009ko otsailaren 6an.

URTEURRENA

Maria Caballero Benitez

Lehen urteurreneko meza
domekan, otsailaren 8an,
12:00etan Bergarako Santa Marina elizan.



Elizkizunetara joango zaretenoi,
aldez aurretik eskerririk asko sendikoen izenean.

URTEURRENA

Iñaki Irizar Leanizbarrutia

Bosgarren urteurreneko meza domekan,
otsailaren 8an, 12:50ean
Arrasateko San Joan
Bataiatzailearen parrokian.



Elizkizunetara joango zaretenoi,
aldez aurretik eskerririk asko sendikoen izenean.

Babeslea:


Euskalduna

Hileta Zerbitzuak

Beilatokia
Etengabeko zerbitzua
Lore koroak
Eskelak
Tramite guztien bideratzea



Amilaga 39, Bergara Tel./Faxa: 943 76 12 99
e-posta: euskalduna@harrespil.net

San Blas, eztarrirako arnasa

MURINONDO Bergarako Murinondo auzoko San Blaseko basilizan meza izaten da otsailaren 3an

OPILAK Bedeinkatzeko eramaten dituzte bergararrek opilak, gozokiak eta kandelak, besteak beste

JAIAK Aste bukaeran ere izango da ospakizunik, bai Murinondon eta baita ibarreko beste hainbat auzotan ere

IRATI AGIRREAZALDEGI > BERGARA
"Hilaren 5a Santa Ageda; hilak bi Kandelario; santuen kalendario...", kantatu zuen behin Amets Arzallus bertsolariak. Santuen egutegian, baina, tartean bat falta da: San Blas, otsailaren 3koa, hain zuzen ere; gurean ere hainbat auzotan ospatzen den eguna.

Eguazten goizean Bergarako Murinondo auzoko San Blas basilizarako bidea hartu zuten hainbat herritarrek. Opilak, kandelak, gozokiak... bedeinkatzea zen asmoa, betiere ohiturari jarraituz. Gloria Arozena urtero joaten da oinez kaletik. "Bedeinkatzeko beti ekartzen dugu zerbait; batzuetan opilak, gozokiak besteetan. Gero, horiek janez gero katarrorik ez da izaten, probatuta gaude gu", esan zigun baseliza kanpoan.

Kaletik ez ezik baserrietatik ere gerturatzen da jendea San Blasera. Ziarreta baserrietik joan zen Cristina Ugarte, kandelak eta alabak etxean egindako opilak esku artean zituela. "Fede pixka bat izanez gero, esaten dute San

Blas egunean bedeinkatutako jakiak jatea ona dela katarrorik eta ezulik ez izateko; guk sinistu egiten dugu", esan zigun.

BASELIZAREN ARDURA ALDATU

Eliza leporaino beteta eta Jose Gabilondo auzo alkatea kanpoan jaia bertatik bertara jarraituz, opilak bedeinkatzera emazteak eramaten ditu-eta: "Fedea edo usadioa ez dakigu zer den, baina mantentzen dugu jatekoak bedeinkatzearena. Auzotik ez ezik kaletik ere jende asko etortzen da eta guretzat poztekoa da".

San Blas ostean Santa Ageda eta egun horretarako bada beste ohiturarik Murinondon. Egun horretan egiten dute baselizaren arduradunaren aldaketa. "Urte-tik urtera, baserrietik baserrira aldatuz joaten gara".

Aste bukaeran ez da ospakizunik faltako Murinondon zein San Blas eta Santa Ageda egunen aitzakian jaiak dituzten ibarreko beste hainbat auzotan.

San Blas egunez, bedeinkatutako opilak jan eta ezitulak ihes.



MEZA San Blas egunean Murinondoko basilizan opilak, gozokiak eta kandelak bedeinkatu zituzten.

IRATI AGIRREAZALDEGI

ahobero

"Ekonomia ez da orain baino gehiago hondoratu banketxeei eskerrak"

Miguel Martin > Espainiako Bankuen Elkarteko presidentea

Gainera, sinetsi egin behar-ko diegu banketxeak direla gure salbatzaile krisiaren aurrean. Onura mordoa jaso arren diru publikoa ematen zaie eta euren beharretarako erabiltzen dute, benetan hondoa jotzear daudenei eta behar dutenei eman ordez.

iturri onetik

Arizmendi Dragons taldeak Zaragozan jokatu du datorren egubakoitzean

Joan den astean Tau Baskoniako txapelketa irabazi eta gero, Arizmendi Dragons saskibaloitako taldeko mutilek aurrera egin dute Series Colegiales txapelketan. Hala, hurrengo kanporaketa datorren egubakoitzean jokatu du, Zaragozan, Cai Zaragoza taldeak antolatutako txapelketako irabazlearen kontra. Oraingoz 17 taldek jarraitzen dute txapelketan, eta dagoeneko 250 geratu dira kanpoan.

piperrautsa

Mikel Irizar > www.goiena.net/blogak/piperrautsa

Telebista kitxuaz

Asteazken goizean izan nintzen HUHEZIn Goienaren sorrera azaltzen Ekuador eta Boliviatik etorritako lagun multzo bati. Toki telebista egitasmoak bultzatzen ari dira han ere, beren nortasuna eta hizkuntza garatzeko bidean, hauek ere -guk bezala- tribuaren bizi iraupena helburu.

Konpromiso handiko pertsonak aurkitu nituen eta horren adierazle izan zen zelako zintzo adierazi zuten hizkuntzari eman beharreko tokiaz dituzten zalantzak. Hemen ere ezagutu dugu eztabaida hori: espainolez ere eginda eraginkorrago, euskarari toki duina emanda nahikoa... Azaldu nien zergatik egin genuen guk euskararen hautua eta haien begietan distira ikusi nuen, ausartzeko zorian zeudela iragarritz. Ia hiru ordu egin genuen elkarrekin, gozo, serio, pozik.

ai, ene!



Saltxitxa-txakurra, mozorroa ala benetakoa?

Inauterriak gertu daude eta jendea hasi da mozorroa gertatzen. Bada nork bere burua ez ezik txakurra ere mozorrotzen duenik.

<http://biboz.net/disfraces>



Eraman dotoretasuna zure etxera



gelatzu s.l.

Zubillaga auzoa 1
OÑATI
Tel.: 943 71 63 22
www.gelatzu.com